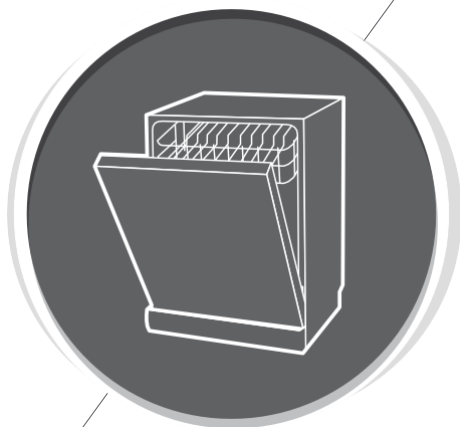




Dishwasher Instruction Manual

DEEL I: Algemene versie

Salora DWH6025

SALORA
Born in Finland

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de vaatwasser in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

INHOUD

01	3	VEILIGHEIDSINFORMATIE
02	9	PRODUCTOVERZICHT
03	10	UW VAATWASSER GEBRUIKEN
	10	Het zout in de onthardingsmand doen
	12	Tips voor het vullen
04	13	ONDERHOUD EN REINIGING
	13	Extern onderhoud
	13	Intern onderhoud
	16	Onderhoud van de vaatwasser
	17	INSTALLATIE-INSTRUCTIES
	17	Over de stroomaansluiting
05	18	Watertoevoer en afvoer
	19	Aansluiting van afvoerslangen
	20	Plaats het apparaat
	20	Vrijstaande installatie
06	22	TIPS VOOR PROBLEEMOPLOSSING
	26	Beschikbaarheid van reserveonderdelen
07	27	DE MANDEN INVULLEN VOLGENS



OPMERKING:

- Door het gedeelte over **tips voor probleemoplossing** door te nemen, kunt u een aantal veelvoorkomende problemen zelf oplossen.
- Als u de problemen niet zelf kunt oplossen, vraag dan hulp aan een professionele technicus.
- De fabrikant volgt een beleid van voortdurende ontwikkeling en actualisering van het product en kan zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aanbrengen.
- Als u de handleiding kwijt bent of als deze verouderd is, kunt u een nieuwe handleiding aanvragen bij de fabrikant of de verantwoordelijke leverancier.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

⚠ WAARSCHUWING

Neem bij het gebruik van uw vaatwasser de onderstaande voorzorgsmaatregelen in acht:

- Installatie en reparatie mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudens en soortgelijke toepassingen, zoals:
 - personeelskantines in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - bed & breakfast-achtige omgevingen.
- **Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke**, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd. (Voor EN60335-1)
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder

toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. (Voor IEC60335-1)

- Verpakkingsmateriaal kan gevaarlijk zijn voor kinderen!
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, mag u het apparaat, het snoer of de stekker niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt en onderhoudt. Gebruik een zachte doek die is bevochtigd met een mild reinigingsmiddel en veeg het apparaat vervolgens af met een droge doek.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.



Aardingsinstructies

- Dit apparaat moet worden geaard. In geval van een storing of defect vermindert aarding het risico op een elektrische schok door een pad met de minste weerstand voor elektrische stroom te bieden. Dit apparaat is uitgerust met een aardingsstekker.
- De stekker moet worden aangesloten op een geschikt stopcontact dat is geïnstalleerd en geaard in overeenstemming met alle lokale voorschriften en verordeningen.
- Een onjuiste aansluiting van de aardingsgeleider van het apparaat kan leiden tot het risico op een elektrische schok.
- Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien of servicemedewerker als u twijfelt of het apparaat correct is geaard.
- Wijzig de stekker die bij het apparaat is geleverd niet als deze niet in het stopcontact past.
- Laat een gekwalificeerde elektricien een geschikte stopcontact installeren.
- Ga niet op de deur of het afdruiptrek van de vaatwasser zitten of staan en maak er geen misbruik van.
- Gebruik uw vaatwasser niet als niet alle panelen goed op hun plaats zitten.
- Open de deur heel voorzichtig als de vaatwasser in werking is, omdat er dan water kan spuiten.

- Plaats geen zware voorwerpen op de deur en ga er niet op staan wanneer deze open is. Het apparaat kan naar voren kantelen.
- Bij het plaatsen van te wassen voorwerpen:
 - 1) Plaats scherpe voorwerpen zo dat ze de deurrubber niet kunnen beschadigen.
 - 2) Waarschuwing: Messen en ander scherp keukengerei moeten met de punt naar beneden in de mand worden geplaatst of horizontaal worden gelegd.
- Sommige vaatwasmiddelen zijn sterk alkalisch. Ze kunnen zeer gevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Vermijd contact met de huid en ogen en houd kinderen uit de buurt van de vaatwasser wanneer de deur open is.
- Controleer na afloop van het wasprogramma of er geen resten van afwasmiddel achterblijven.
- Was geen plastic voorwerpen, tenzij ze zijn gemarkeerd als "vaatwasmachinebestendig" of iets dergelijks.

- Raadpleeg de aanbevelingen van de fabrikant voor plastic voorwerpen zonder deze aanduiding.
- Gebruik alleen wasmiddelen en glansmiddelen die zijn aanbevolen voor gebruik in een automatische vaatwasser.
- Gebruik nooit zeep, wasmiddel of handwasmiddel in uw vaatwasser.
- De deur mag niet open blijven staan, omdat dit het risico op struikelen kan vergroten.
- Tijdens de installatie mag de stroomtoevoer niet overmatig of gevaarlijk worden gebogen of platgedrukt.
- Knoei niet met de bedieningselementen.
- Het apparaat moet met nieuwe slangensets op de hoofdwaterkraan worden aangesloten. Oude sets mogen niet worden hergebruikt.
- Om energie te besparen, schakelt het apparaat in de stand-bymodus automatisch uit na 15 minuten zonder enige interactie van de gebruiker.
- Het maximale aantal te wassen couverts is 12.
- De maximaal toegestane inlaatwaterdruk is 1 MPa.
- De minimaal toegestane inlaatwaterdruk is 0,04 MPa.

Afvoer

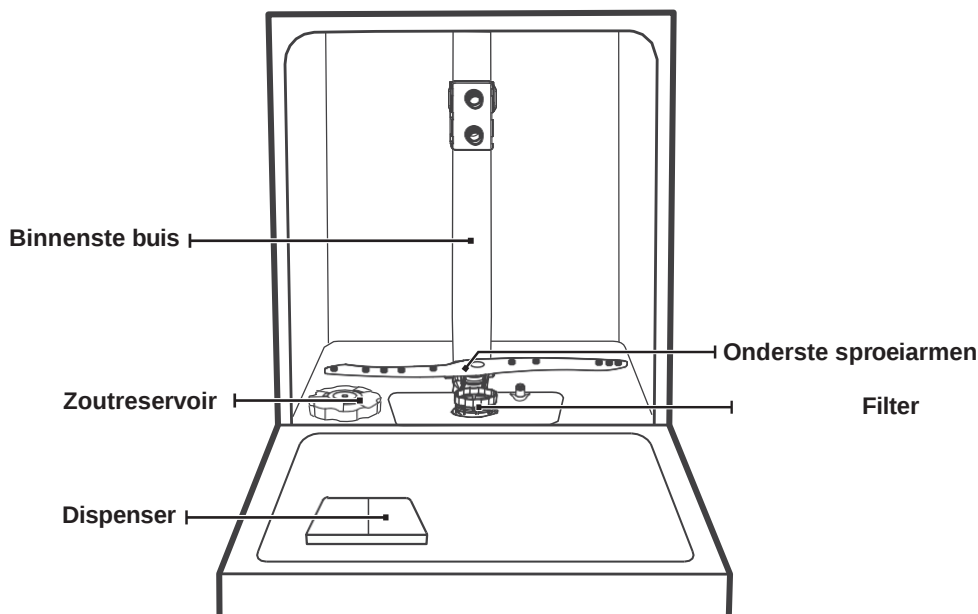
- Breng de verpakking en het apparaat naar een recyclingcentrum voor afvalverwerking. Knip daarom de voedingskabel door en maak de deurvergrendeling onbruikbaar.
- Kartonnen verpakkingen zijn gemaakt van gerecycled papier en moeten bij het oud papier worden ingeleverd voor recycling.
- Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier wordt afgevoerd, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen, die anders zouden kunnen worden veroorzaakt door onjuiste afvalverwerking van dit product.
- Neem voor meer informatie over het recyclen van dit product contact op met uw gemeente en uw afvalverwerkingsbedrijf.
- **AFVALVERWERKING: Gooi dit product niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval. Dit afval moet apart worden ingezameld voor speciale verwerking.**



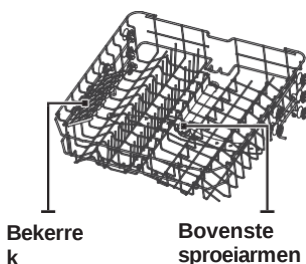
PRODUCTOVERZICHT

❗ BELANGRIJK:

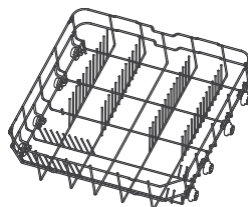
Om uw vaatwasser optimaal te laten presteren, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen voordat u hem voor het eerst gebruikt.



Bestekmand



Bovenste mand



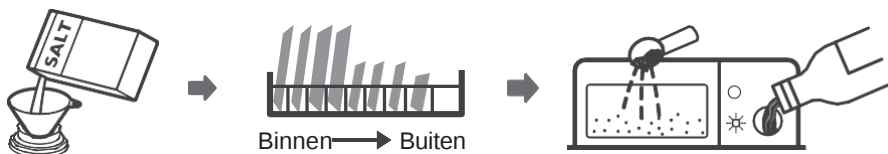
Onderste mand

💡 OPMERKING:

Afbeeldingen zijn alleen ter referentie, verschillende modellen kunnen afwijken.

UW VAATWASSER GEBRUIKEN

Voordat u uw vaatwasser gebruikt:



1. Stel de waterontharder in
2. Het zout vullen in de ontharder
3. De mand vullen
4. Vul het wasmiddelbakje



Raadpleeg deel 2, sectie 1 'Waterontharder' van deel II: Speciale versie als u de waterontharder moet instellen.

Het zout in de ontharder laden



OPMERKING:

Als uw model geen waterontharder heeft, kunt u dit gedeelte overslaan.

Gebruik altijd zout dat bedoeld is voor vaatwassers.

De zoutcontainer bevindt zich onder de onderste mand en moet als volgt worden gevuld:

⚠ WAARSCHUWING

- **Gebruik alleen zout dat speciaal is ontworpen voor gebruik in vaatwassers!**

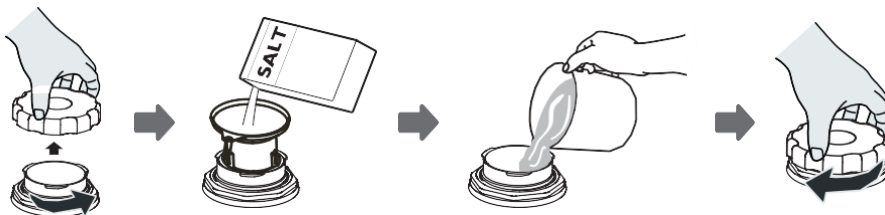
Elk ander type zout dat niet speciaal voor vaatwassers is bedoeld, met name keukenzout, zal de waterontharder beschadigen. In geval van schade veroorzaakt door het gebruik van ongeschikt zout geeft de fabrikant geen

- garantie en is hij niet aansprakelijk voor enige schade.

Vul het zout alleen bij voordat u een programma start.

Dit voorkomt dat zoutkorrels of zout water, dat mogelijk is gemorst, gedurende langere tijd op de bodem van de machine achterblijft, wat corrosie kan veroorzaken.

Volg de onderstaande stappen om vaatwaszout toe te voegen:



1. Verwijder de onderste korf en schroef de dop van het reservoir los.
2. Plaats het uiteinde van de trechter (indien meegeleverd) in de opening en giet er ongeveer 1,5 kg vaatwasmiddelzout in.
3. Vul de zoutcontainer tot de maximale limiet met water. Het is normaal dat er een kleine hoeveelheid water uit de zoutcontainer komt.
4. Draai na het vullen van de houder de dop weer goed vast.
5. Het zoutwaarschuwingsslampje **gaat uit** nadat de zoutcontainer met zout is gevuld.
6. Onmiddellijk nadat u het zout in de zoutcontainer hebt gedaan, moet u een wasprogramma starten (wij raden u aan een kort programma te gebruiken). Anders kunnen het filtersysteem, de pomp of andere belangrijke onderdelen van de machine door zout water worden beschadigd. Dit valt niet onder de garantie.

OPMERKING:

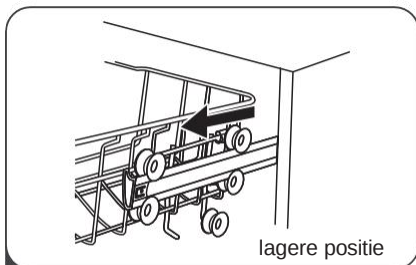
- De zoutcontainer mag alleen worden bijgevuuld wanneer het zoutwaarschuwingsslampje () op het bedieningspaneel gaat branden. Afhankelijk van hoe goed het zout oplost, kan het zoutwaarschuwingsslampje nog steeds branden, ook al is de zoutcontainer gevuld. Als er geen zoutwaarschuwingsslampje op het bedieningspaneel zit (bij sommige **modellen**), kun je aan de hand van het aantal cycli dat de vaatwasser heeft gedraaid inschatten wanneer je zout in de ontharder moet doen.
- Als er zout is gemorst, laat dan een week- of snelprogramma draaien om het te verwijderen.

Tips voor het vullen van de mand

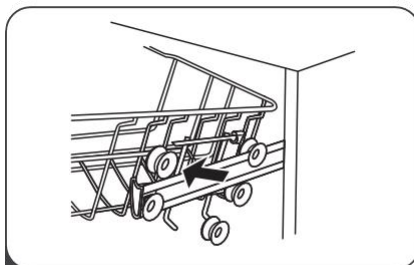
De bovenste korf aanpassen

De hoogte van de bovenste korf kan eenvoudig worden aangepast om hogere vaatwerkstukken in de bovenste of onderste korf te kunnen plaatsen.

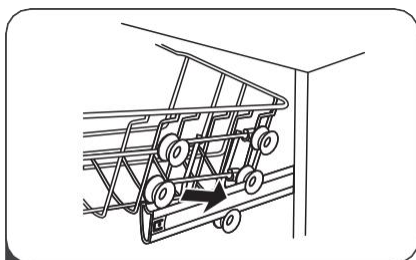
Volg deze stappen om de hoogte van het bovenste rek aan te passen:



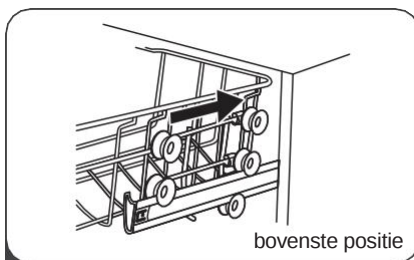
1 Trek de bovenste mand naar buiten.



2 Verwijder de bovenste mand.



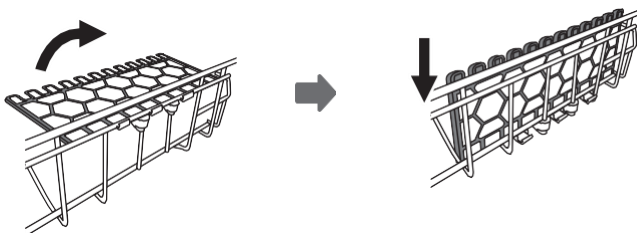
3 Bevestig de bovenste mand opnieuw aan de bovenste of onderste rollen.



4 Duw de bovenste mand naar binnen.

De kopjesplanken terugklappen

Om ruimte te maken voor hogere voorwerpen in het bovenste mandje, kunt u het kopjesrek omhoog schuiven. U kunt dan de hoge glazen ertegenaan zetten. U kunt het ook verwijderen wanneer u het niet nodig hebt.



ONDERHOUD EN REINIGING

Externe verzorging

De deur en de deurrubber

Reinig de deurafdichtingen regelmatig met een zachte, vochtige doek om voedselresten te verwijderen.

Wanneer de vaatwasser wordt gevuld, kunnen er etens- en drinkresten op de zijkanen van de vaatwasserdeur druppelen. Deze oppervlakken bevinden zich buiten de wasruimte en worden niet bereikt door het water van de sproeiarmen. Eventuele resten moeten worden weggeveegd voordat de deur wordt gesloten.

Het bedieningspaneel

Als het bedieningspaneel moet worden gereinigd, mag dit alleen worden afgeveegd met een zachte, vochtige doek.

WAARSCHUWING

- Om te voorkomen dat er water in het deurslot en de elektrische onderdelen terechtkomt, mag u geen spuitreinigers gebruiken.
- Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen of schuursponsjes op de buitenoppervlakken, omdat deze krassen op de afwerking kunnen veroorzaken. Sommige papieren handdoeken kunnen ook krassen of

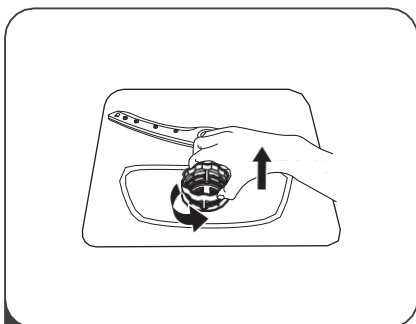
Intern onderhoud

Filtersysteem

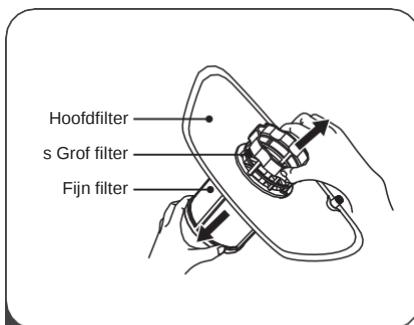
Het filtersysteem in de bodem van de waskast vangt grof vuil uit de wascyclus op, waaronder vreemde voorwerpen zoals tandenstokers of scherven. Het verzamelde grove vuil kan ervoor zorgen dat de filters verstopt raken. Controleer regelmatig de staat van de filters, verwijder voorzichtig vreemde voorwerpen en reinig indien nodig de onderdelen van het filtersysteem met water. Volg de onderstaande stappen om het filter te reinigen.

OPMERKING:

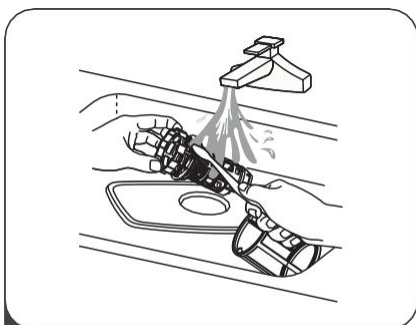
Afbeeldingen zijn alleen ter referentie, verschillende modellen van het filtersysteem en sproeiarmen kunnen verschillen.



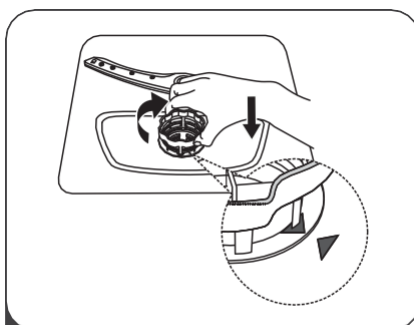
- 1** Houd het grove filter vast en draai het tegen de klok in om het filter te ontgrendelen. Til het filter omhoog en haal het uit de vaatwasser.



- 2** Het fijne filter kan van de onderkant van het filter worden getrokken. Het grove filter kan van het hoofdfilter worden losgemaakt door voorzichtig in de lipjes aan de bovenkant te knijpen en het filter weg te trekken.



- 3** Grotere etensresten kunnen worden verwijderd door het filter onder stromend water af te spoelen. Gebruik voor een grondigere reiniging een zachte reinigingsborstel.



- 4** Plaats de filters in omgekeerde volgorde terug, plaats het filterinzetstuk terug en draai met de klok mee naar de pijl voor sluiten.

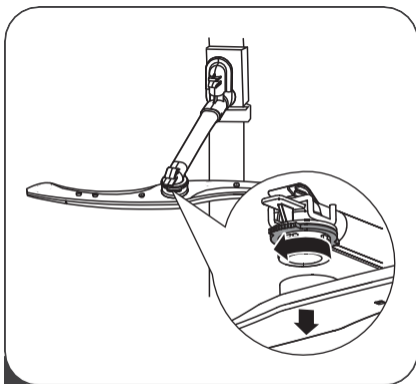
⚠ WAARSCHUWING

- Draai de filters niet te vast aan. Plaats de filters weer in de juiste volgorde en zet ze goed vast, anders kan grof vuil in het systeem terechtkomen en een verstopping veroorzaken. Gebruik de vaatwasser nooit zonder filters. Onjuiste vervanging van het filter kan de prestaties van het apparaat verminderen en schade aan serviesgoed en bestek veroorzaken.

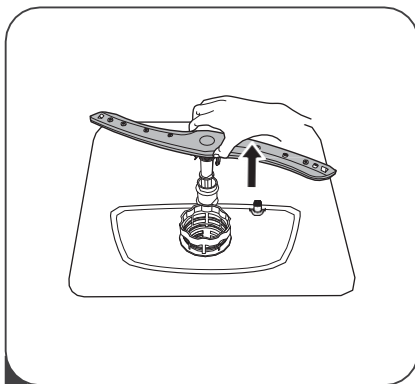
Sproeiarmen

Het is noodzakelijk om de sproeiarmen regelmatig te reinigen, omdat chemicaliën in hard water de sproeiarmen en lagers verstopen.

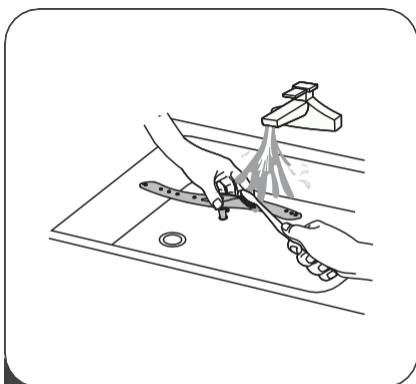
Volg de onderstaande instructies om de sproeiarmen te reinigen:



- 1** Om de bovenste sproeiarmen te verwijderen, houdt u de moer vast en draait u de arm met de klok mee om deze te verwijderen.



- 2** Om de onderste sproeiarmen te verwijderen, trekt u de sproeiarmen omhoog.



- 3** Was de armen in warm zeepwater en gebruik een zachte borstel om de sproeiers schoon te maken. Plaats ze terug nadat u ze grondig hebt afgespoeld.

Onderhoud van de vaatwasser

Voorzorgsmaatregelen tegen vorst

Neem in de winter maatregelen om de vaatwasser tegen vorst te beschermen.

Ga na elke wasbeurt als volgt te werk:

1. Schakel de stroomtoevoer naar de vaatwasser uit bij de bron.
2. Sluit de watertoevoer af en koppel de watertoevoerslang los van de waterkraan.
3. Laat het water uit de toevoerslang en de waterkraan lopen. (Gebruik een pan om het water op te vangen)
4. Sluit de watertoevoerslang weer aan op de waterkraan.
5. Verwijder het filter onderaan de kuip en gebruik een spons om het water in de opvangbak op te nemen.

Na elke wasbeurt

Sluit na elke wasbeurt de watertoevoer naar het apparaat af en laat de deur **een tijdje op** een kier **staan**, zodat vocht en geurtjes niet in het apparaat blijven hangen.

Verwijder de stekker

Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.

Geen oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen

Gebruik geen oplosmiddelen of schurende schoonmaakmiddelen om de buitenkant en rubberen onderdelen van de vaatwasser schoon te maken. Gebruik alleen een doek met warm zeepwater.

Om vlekken van het oppervlak van de binnenkant te verwijderen, gebruikt u een doek die is bevochtigd met water en een beetje azijn, of een reinigingsmiddel dat speciaal voor vaatwassers is gemaakt.

Wanneer het apparaat **lange tijd** niet wordt gebruikt

Het wordt aanbevolen om een wasprogramma te draaien met de vaatwasser leeg en vervolgens de stekker uit het stopcontact te halen, de watertoevoer uit te schakelen en de deur van het apparaat op een kier te laten staan. Dit zorgt ervoor dat de deurrubberen langer meegaan en voorkomt dat er geurtjes in het apparaat ontstaan.

Het apparaat verplaatsen

Als het apparaat moet worden verplaatst, probeer het dan in verticale positie te houden. Als het absoluut noodzakelijk is, kan het op zijn achterkant worden geplaatst.

Afdichtingen

Een van de factoren die geurtjes in de vaatwasser veroorzaken, is voedsel dat in de afdichtingen blijft zitten. Door deze regelmatig met een vochtige spons schoon te maken, voorkomt u dit.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES

⚠ WAARSCHUWING



Gevaar voor elektrische schokken Schakel de stroom uit voordat u de vaatwasser installeert. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot de dood of een elektrische schok.

⚠ Let op

De installatie van de leidingen en elektrische apparatuur moet door professionals worden uitgevoerd.

Over de stroomaansluiting

⚠ WAARSCHUWING

- Voor uw persoonlijke veiligheid:
- Gebruik geen verlengsnoer of adapterstekker met dit apparaat.
 - Knip of verwijder in geen geval de aardingsaansluiting van het netsnoer.

Elektrische vereisten

Raadpleeg het typeplaatje voor de nominale spanning en sluit de vaatwasser aan op de juiste stroomvoorziening. Gebruik de vereiste zekering 10A/13A/16A, tijdvertragszekeringszekering of stroomonderbreker die wordt aanbevolen en zorg voor een apart circuit dat alleen voor dit apparaat wordt gebruikt.

Elektrische aansluiting

Zorg ervoor dat de spanning en frequentie van de stroomvoorziening overeenkomen met die op het typeplaatje. Steek de stekker alleen in een stopcontact dat goed geaard is. Als het stopcontact waarop het apparaat moet worden aangesloten niet geschikt is voor de stekker, vervang dan het stopcontact in plaats van een adapter of iets dergelijks te gebruiken, omdat dit oververhitting en brandwonden kan veroorzaken.

⚠ Zorg ervoor dat er een goede aarding is voordat u het apparaat gebruikt.

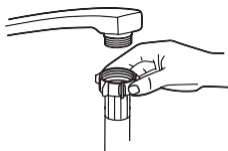
Watertoevoer en afvoer

Koudwateraansluiting

Sluit de koudwatertoevoerslang aan op een schroefdraadconnector van 3/4 inch en zorg ervoor dat deze goed vastzit.

Als de waterleidingen nieuw zijn of lange tijd niet zijn gebruikt, laat het water dan even lopen om te controleren of het water helder is.

Deze voorzorgsmaatregel is nodig om te voorkomen dat de watertoevoer verstopt raakt en het apparaat beschadigd raakt.



gewone toevoerslang



veiligheids toevoerslang

Over de veiligheidstoevoerslang

De veiligheidsslang bestaat uit dubbele wanden. Het systeem garandeert zijn werking door de watertoevoer te blokkeren wanneer de toevoerslang breekt en wanneer de luchtruimte tussen de toevoerslang zelf en de buitenste gegolfde slang vol water staat.

⚠ WAARSCHUWING

Een slang die op **een kraan** wordt aangesloten, kan barsten als deze op dezelfde waterleiding als de vaatwasser is geïnstalleerd. Als uw gootsteen er een heeft, wordt aanbevolen om de slang los te koppelen en het gat af te dichten.

Hoe sluit u de veiligheidsslang aan?

1. Trek **de** veiligheidsslangen uit het opbergvak aan de achterkant van de vaatwasser.
2. **Draai** de schroeven van de veiligheidsslang **vast** aan de kraan met een schroefdraad van 3/4 inch.
3. Draai **de** waterkraan volledig open voordat u de vaatwasser start.

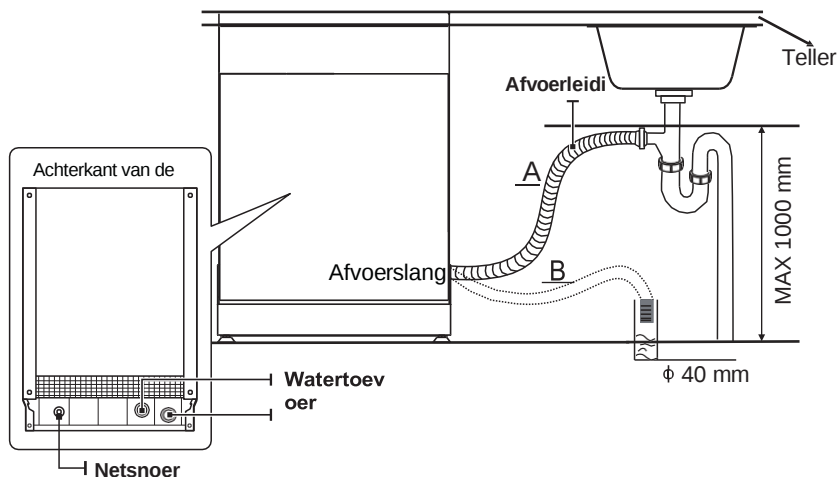
Hoe de veiligheidsslang loskoppelen

1. Draai de watertoevoer dicht.
2. Schroef de veiligheidsslang los van de kraan.

Aansluiting van afvoerslangen

Steek de afvoerslang in een afvoerpijp met een minimale diameter van 4 cm, of laat deze in de gootsteen lopen, waarbij u ervoor zorgt dat deze niet wordt gebogen of geknikt. De hoogte van de afvoerpijp moet minder dan 1000 mm bedragen. Het vrije uiteinde van de slang mag niet in water worden ondergedompeld om terugstroming te voorkomen.

⚠ Bevestig de afvoerslang stevig in positie A of positie B.



Hoe overtollig water uit slangen afvoeren

Als de aansluiting op de afvoerleiding hoger dan 1000 mm is geplaatst, kan er overtollig water in de afvoerslang achterblijven. Het overtollige water moet dan uit de slang worden afgetapt in een kom of een geschikte bak die buiten en lager dan de gootsteen wordt gehouden.

Waterafvoer

Sluit de waterafvoerslang aan. De afvoerslang moet correct worden aangesloten om waterlekage te voorkomen. Zorg ervoor dat de waterafvoerslang niet geknikt of platgedrukt is.

Verlengslang

Als u een verlengstuk voor de afvoerslang nodig hebt, zorg er dan voor dat u een soortgelijke afvoerslang gebruikt.

Deze mag niet langer zijn dan 4 meter, anders kan het reinigende effect van de vaatwasser verminderen.

Sifonaansluiting

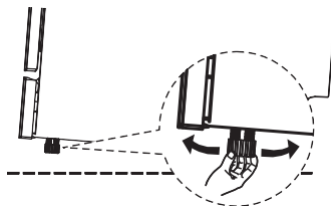
De afvoeraansluiting moet zich op een hoogte van maximaal 1000 mm vanaf de onderkant van de vaatwasser bevinden

Plaats het apparaat

Plaats het apparaat op de gewenste locatie. De achterkant moet tegen de muur achter het apparaat rusten en de zijkanten moeten tegen de aangrenzende kasten of muren rusten. De vaatwasser is uitgerust met watertoevoer- en afvoerslangen die zowel aan de rechter- als aan de linkerkant kunnen worden geplaatst om een correcte installatie te vergemakkelijken.

Het apparaat waterpas zetten

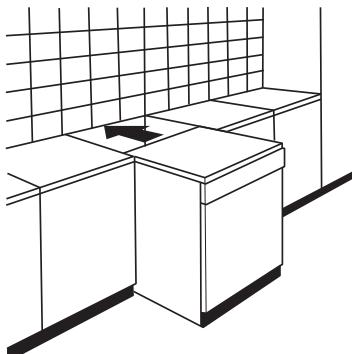
Zodra het apparaat in de juiste positie staat, kan de vaatwasser worden afgesteld door de schroeven van de voetjes aan te passen. Het apparaat mag in geen geval meer dan 2° hellen.



Vrijstaande installatie

Type 1: Inbouw tussen bestaande kasten

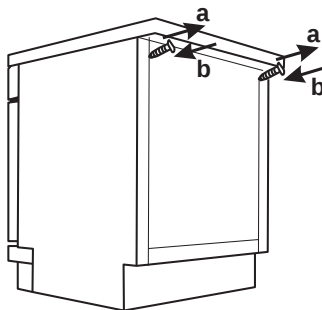
De hoogte van de vaatwasser, 845 mm, is zo ontworpen dat het apparaat tussen bestaande kasten van dezelfde hoogte in moderne inbouwkeukens kan worden geplaatst. De voetjes kunnen worden versteld om de juiste hoogte te bereiken. Het gelamineerde bovenblad van de machine vereist geen bijzonder onderhoud, aangezien het hittebestendig, krasvast en vlekbestendig is.



Type 2: Onder een bestaand werkblad

(Bij montage onder een werkblad)

In de meeste moderne inbouwkeukens is er slechts één werkblad waaronder kasten en elektrische apparaten zijn gemonteerd. Verwijder in dit geval het werkblad van de vaatwasser door de schroeven onder de achterraand van het blad los te draaien (a).



⚠ Let op

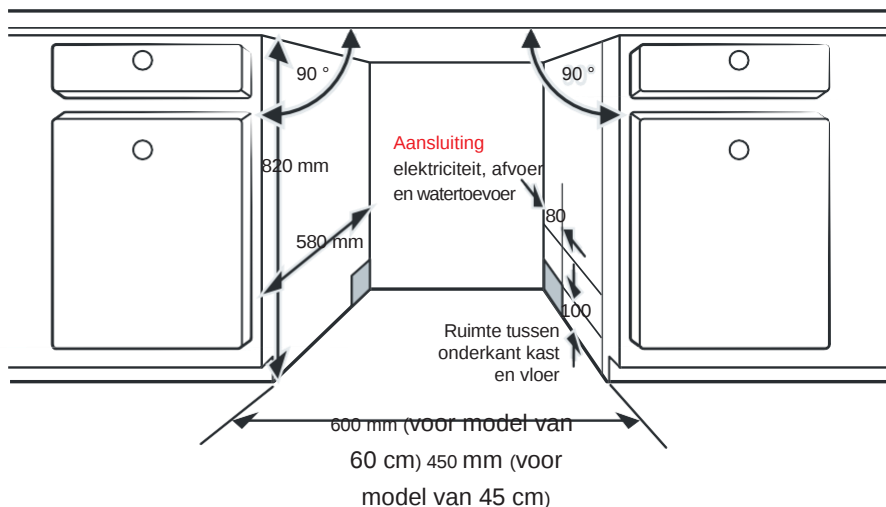
Na het verwijderen van het werkblad moeten de schroeven weer worden vastgedraaid onder de achterraand van het blad (b).

De beste locatie voor de vaatwasser kiezen

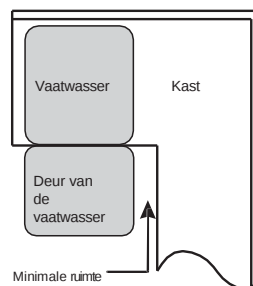
De vaatwasser moet in de buurt van de bestaande toevoer- en afvoerslang en het stopcontact worden geïnstalleerd.

Afbeeldingen van de afmetingen van de kast en de installatiepositie van de vaatwasser.

1. Minder dan 5 mm tussen de bovenkant van de vaatwasser en de kast en de buitenste deur uitgelijnd met de kast.



2. Als de vaatwasser in de hoek van de kast wordt geïnstalleerd, moet er wat ruimte zijn wanneer de deur wordt geopend.



OPMERKING:

Afhankelijk van waar uw stopcontact zich bevindt, moet u mogelijk een gat in de tegenoverliggende kant van de kast maken.

TIPS VOOR PROBLEEMOPLOSSING

Voordat u de klantenservice belt

Door de tabellen op de volgende pagina's te bekijken, kunt u mogelijk voorkomen dat u de klantenservice hoeft te bellen.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Wat te doen
De vaatwasser start niet	Zekering doorgebrand of stroomonderbreker gesprongen.	Vervang dezekering of reset de stroomonderbreker. Verwijder alle andere apparaten die op hetzelfde circuit als de vaatwasser zijn aangesloten.
	De stroomtoevoer is niet ingeschakeld.	Zorg ervoor dat de vaatwasser is ingeschakeld en dat de deur goed is gesloten. Zorg ervoor dat het netsnoer goed in het stopcontact is gestoken.
	De waterdruk is laag	Controleer of de watertoevoer goed is aangesloten en of het water is aangezet.
	De deur van de vaatwasser is niet goed gesloten.	Zorg ervoor dat u de deur goed sluit en vergrendelt.
Er wordt geen water uit de vaatwasser gepompt	De afvoerslang is gedraaid of verstopt.	Controleer de afvoerslang.
	Filter verstopt.	Controleer het filtersysteem .
	Keukengootsteen verstopt.	Controleer of de gootsteen goed afwatert. Als het probleem ligt bij de gootsteen die niet afwatert, hebt u wellicht een loodgieter nodig in plaats van een reparateur voor vaatwassers.

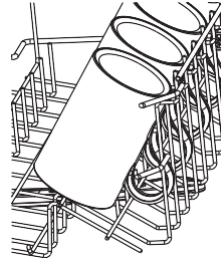
Schuim in de badkuip	Verkeerd afwasmiddel.	Gebruik alleen speciaal afwasmiddel voor vaatwassers om schuimvorming te voorkomen. Als dit toch gebeurt, open dan de vaatwasser en laat het schuim verdampen. Giet 1 liter koud water op de bodem van de vaatwasser. Sluit de deur van de vaatwasser en selecteer een willekeurig programma. In eerste instantie zal de vaatwasser het water afvoeren. Open de deur nadat het afvoeren is voltooid en controleer of het schuim is verdwenen. Herhaal indien nodig.
-----------------------------	-----------------------	---

Probleem	Mogelijke oorzaken	Wat te doen
	Gemorst glansmiddel .	Veeg gemorst glansmiddel altijd onmiddellijk op.
Vlekken aan de binnenkant van de kuip	Er is mogelijk wasmiddel met kleurstof gebruikt.	Zorg ervoor dat het wasmiddel geen kleurstoffen bevat.
Witte aanslag op het binnenoppervlak	Hardwatermineralen.	Gebruik voor het reinigen van de binnenkant een vochtige, zachte doek met afwasmiddel en draag rubberen handschoenen. Gebruik nooit een ander reinigingsmiddel dan afwasmiddel, anders kan er schuim of zeepschuim ontstaan.
Er zitten roestvlekken op het bestek	De betreffende voorwerpen zijn niet corrosiebestendig.	Was geen voorwerpen die niet corrosiebestendig zijn in de vaatwasser.
	Een programma is niet gestart nadat er vaatwaszout was toegevoegd. Er zijn sporen van zout in de wascyclus terechtgekomen.	Voer altijd een wasprogramma uit zonder serviesgoed nadat u . Selecteer de turbofunctie (indien aanwezig) niet na het toevoegen van vaatwaszout.

	Het deksel van de waterontharder zit los.	Controleer of het deksel van de waterontharder goed vastzit.
Klopgeluid in de vaatwasser	Een sproeiarmen stoot tegen een voorwerp in een mandje	Onderbreek het programma en herschik de voorwerpen die de sproeiarmen hinderen.
Rammelend geluid in de vaatwasser	Er liggen losse serviesonderdelen in de vaatwasser.	Onderbreek het programma en herschik het serviesgoed.
Klopgeluid in de waterleidingen	Dit kan worden veroorzaakt door de installatie ter plaatse of de doorsnede van de leidingen.	Dit heeft geen invloed op de werking van de vaatwasser. Neem bij twijfel contact op met een gekwalificeerde loodgieter.
De vaat is niet schoon	De vaat is niet correct ingeladen.	Zie DEEL II "Serviesgoed voorbereiden en inladen".
	Het programma was niet krachtig genoeg.	Selecteer een intensiever programma.
Probleem	Mogelijke oorzaken	Wat te doen
De vaat is niet schoon.	Er is niet genoeg afwasmiddel gebruikt.	Gebruik meer afwasmiddel of verander van afwasmiddel.
	Er zijn voorwerpen die de beweging van de sproeiarmen blokkeren.	Herschik de voorwerpen zodat de sproeiarmen vrij kunnen draaien.
	De filtercombinatie is niet schoon of is niet correct in de bodem van de waskast geplaatst. Hierdoor kunnen de sproeiarmen verstopt raken.	Reinig en/of plaats het filter correct. Reinig de sproeiarmen.

Troebelheid op glaswerk.	Combinatie van zacht water en te veel afwasmiddel.	Gebruik minder afwasmiddel als u zacht water heeft en selecteer een korter programma om het glaswerk te wassen en schoon te krijgen.
Er verschijnen witte vlekken op borden en glazen.	Hard water kan kalkaanslag veroorzaken.	Controleer de instellingen van de waterontharder of het vulniveau van de zoutcontainer.
Zwarte of grijze vlekken op serviesgoed	Aluminium keukengerei heeft tegen de vaat gewreven	Gebruik een mild schuurmiddel om deze vlekken te verwijderen.
Wasmiddel achtergebleven in het doseerbakje	De vaat blokkeert de wasmiddeldispenser	De vaat opnieuw op de juiste manier inladen.
De vaat droogt niet	Onjuist inladen	Gebruik handschoenen als er wasmiddelresten op de vaat zitten om huidirritaties te voorkomen.
	De vaat wordt te vroeg uit de machine gehaald	Leeg uw vaatwasser niet onmiddellijk na het wassen. Open de deur een beetje zodat de stoom kan ontsnappen. Haal de vaat eruit totdat de temperatuur binnenin veilig is om aan te raken. Haal eerst de onderste korf eruit om te voorkomen dat er water uit de bovenste korf druppelt.
Probleem	Mogelijke oorzaken	Wat te doen
De vaat droogt niet	Er is een verkeerd programma geselecteerd.	Bij een kort programma is de wastemperatuur lager, waardoor de reinigingsprestaties afnemen. Kies een programma met een lange wastijd.
	Gebruik van bestek met een coating van slechte kwaliteit.	Waterafvoer is moeilijker met deze voorwerpen. Bestek of serviesgoed van dit type is niet geschikt voor reiniging in de vaatwasser.

Als het droogresultaat van de mok niet goed is, kantel dan de mok tegen de draadmand, zoals aangegeven in de afbeelding.



⚠ WAARSCHUWING

Zelfreparatie of reparatie door niet-professionals kan ernstige risico's opleveren voor de veiligheid van de gebruiker van het apparaat en van invloed zijn op de garantie.

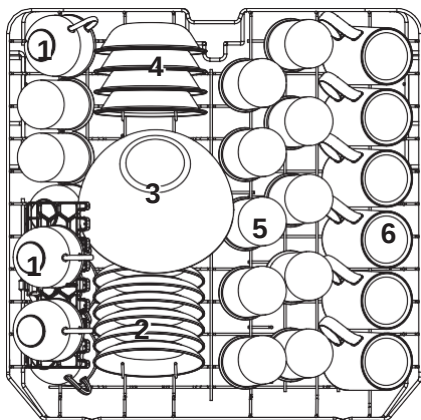
Beschikbaarheid van

- **Zeven jaar na het op de markt brengen van het laatste exemplaar van het model:** motor, circulatie- en afvoerpomp, verwarmingselementen en verwarmingselementen, inclusief warmtepompen (afzonderlijk of gebundeld), leidingen en aanverwante apparatuur, inclusief alle slangen, kleppen, filters en aquastops, structurele en interieuronderdelen met betrekking tot deuropstellingen (afzonderlijk of gebundeld), printplaten, elektronische displays, drukschakelaars, thermostaten en sensoren, software en firmware, inclusief resetsoftware.
- **Tien jaar na het op de markt brengen van het laatste exemplaar van het model:** Deurscharnieren en afdichtingen, andere afdichtingen, sproeiarmen, afvoerfilters, binnenrekken en plastic randapparatuur zoals manden en deksels.

DE MANDEN LADEN VOLGENS EN60436:

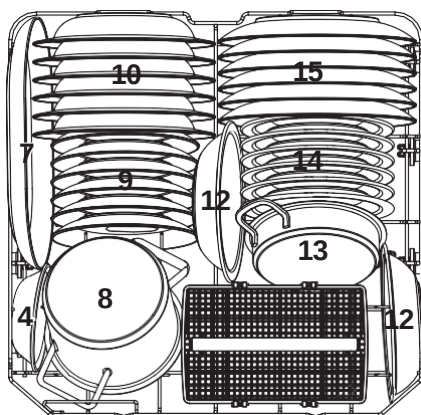
Door de vaatwasser volledig te vullen, bespaart u energie en water.

1. Bovenste korf:



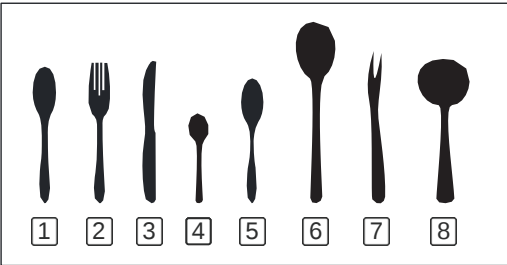
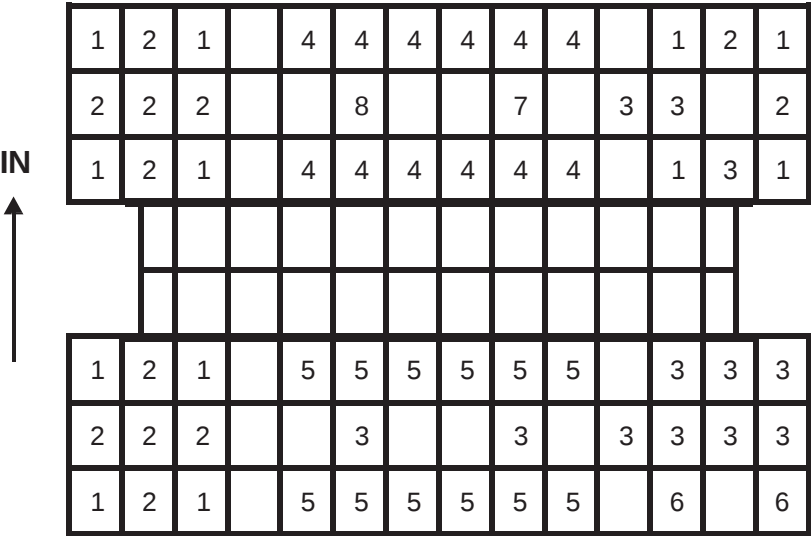
Aantal	Item
1	Kopjes
2	Schotels
3	Glazen
4	Dessertkomme
5	Bril
6	Mokken

2. Onderste mand:



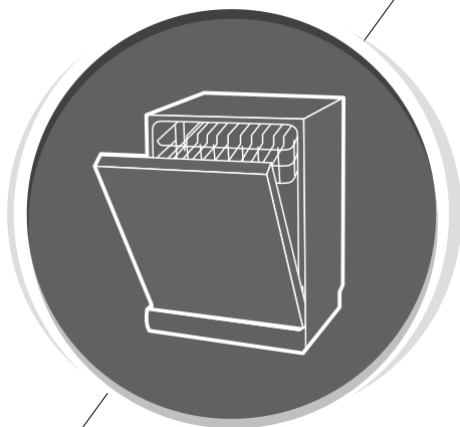
Aantal	Artikel
7	Ovale schaal
8	Kleine pot
9	Dessertborden
10	Soepborden
11	Bestekmand
12	Melamine kommen
13	Ovenschotel
14	Melamine dessertborden
15	Dinerborden

3. Bestekmand:



Informatie voor
vergelijkbaarheidstests volgens
EN60436 Capaciteit: 12 couverts
Positie van de bovenste korf: onderste
positie Programma: ECO
Instelling glansmiddel: Max
Instelling wasverzachter: H3

Aantal	Item
1	Soeplepels
2	Vorken
3	Messen
4	Theelepels
5	Dessertlepels
6	Opschuimlepels
7	Serveervorken
8	Sauslepels



Dishwasher Instruction Manual

DEEL II: Speciale versie
Salora DWH6025

INHOUD

01	4 UW VAATWASSER GEBRUIKEN
	4 Bedieningspaneel
	6 Waterontharder
	7 Serviesgoed voorbereiden en inladen
	10 Functie van het glansmiddel en het wasmiddel
	11 Het glansmiddelreservoir vullen
	12 Het vullen van de wasmiddeldispenser
02	13 DE VAATWASSER PROGRAMMEREN
	13 Wascyclus tabel
	15 Energie besparen
	15 Een cyclus starten Wassen
	15 Het programma halverwege
	16 wijzigen Vergeten iets toe te voegen?
03	17 FOUTCODES
04	18 TECHNISCHE INFORMATIE

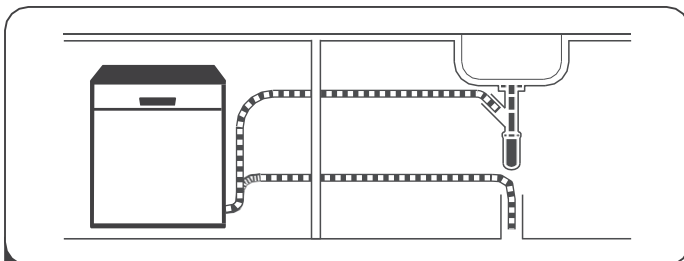


OPMERKING:

- Als u de problemen niet zelf kunt oplossen, vraag dan hulp aan een professionele technicus.
- De fabrikant volgt een beleid van voortdurende ontwikkeling en actualisering van het product en kan zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aanbrengen.
- Als u de handleiding kwijt bent of als deze verouderd is, kunt u een nieuwe handleiding aanvragen bij de fabrikant of de verantwoordelijke leverancier.

KORTE GEBRUIKERSHANDLEIDING

Lees de bijbehorende inhoud in de handleiding voor gedetailleerde informatie over de bediening.



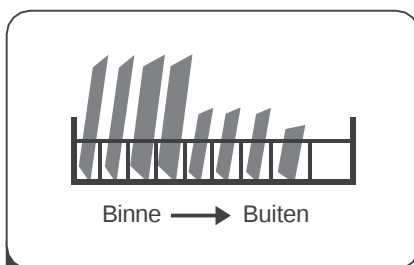
1 Installeer de vaatwasser

(Raadpleeg hoofdstuk 5 'INSTALLATIE-INSTRUCTIES' van

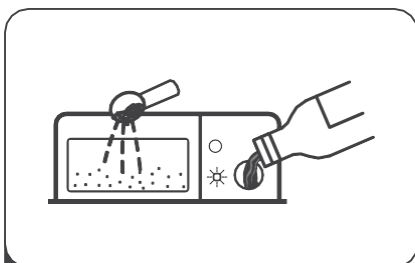
DEEL I: Algemene versie.)



2 Verwijder grove resten van het servies.
Spoel niet voor.



3 Vul de manden



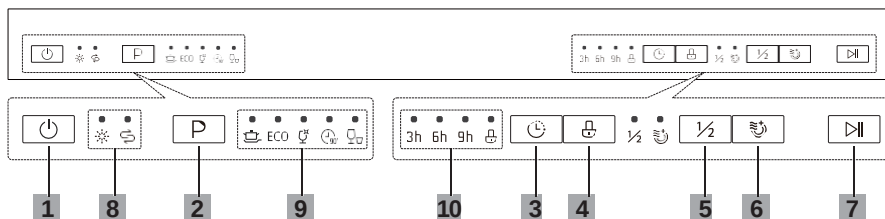
4 Vul de dispenser met afwasmiddel
en glansmiddel



5 Selecteer een geschikt
programma en start de
vaatwasser

UW VAATWASSER GEBRUIKEN

Bedieningspaneel



Bediening (knop)

1 Aan/uit	Druk op deze knop om uw vaatwasser in te schakelen.
2 Programma	Selecteer het juiste wasprogramma, het geselecteerde programma. De programma-indicator gaat branden.
3 Vertraging	Druk op de knop om de vertragingstijd in te stellen.
4 Kinderslot	Met deze optie kunt u de knoppen op het bedieningspaneel vergrendelen, met uitzondering van de aan/uit-knop, zodat kinderen de vaatwasser niet per ongeluk kunnen starten door op de knoppen op het paneel te drukken. Om de knoppen op het bedieningspaneel te vergrendelen of ontgrendelen, drukt u gedurende 3 seconden op de knop voor kinderslot 3 seconden ingedrukt.
5 Halve lading	Wanneer u ongeveer de helft of minder van de volledige vaat te wassen hebt, kunt u deze functie kiezen om energie en water te besparen. (Deze functie kan alleen worden gebruikt in combinatie met Intensief, ECO, Glas en 90 min.)
6 Extra drogen	Voor een beter droogresultaat. (Kan alleen worden gebruikt in combinatie met Intensief, ECO, Glas en 90 min.)
7 Start/Pauze	Om het geselecteerde wasprogramma te starten of te pauzeren wanneer de vaatwasser in werking is.

Display

8 Waarschuwing indicator	 Glansmiddel Als de indicator '☀' brandt, betekent dit dat de vaatwasser bijna geen glansmiddel meer heeft en bijgevuld moet worden.  Zout Als het lampje '⚖' brandt, betekent dit dat de vaatwasser bijna geen vaatwaszout meer heeft en moet worden bijgevuld.
9 Programma indicator	 Intensief Voor zeer vuil serviesgoed en normaal vuile potten, pannen, borden enz. Met aangekoekt voedsel. ECO ECO Dit is het standaardprogramma, geschikt voor het reinigen van normaal vervuild serviesgoed en het meest efficiënte programma wat betreft het gecombineerde energie- en waterverbruik voor dat type serviesgoed.  Glas Voor licht vervuild serviesgoed en glaswerk.  90 min Voor normaal vervuilde vaat die snel gewassen moet worden.  Snel Een kortere wasbeurt voor licht vervuilde ladingen die niet gedroogd hoeven te worden.
10 Uitstel	Om de vertragingstijd weer te geven. (3 uur/6 uur/9 uur)

Waterontharder

De waterontharder moet handmatig worden ingesteld met behulp van de waterhardheidsregelaar.

De waterontharder is ontworpen om mineralen en zouten uit het water te verwijderen die een schadelijk of nadelig effect zouden hebben op de werking van het apparaat. Hoe meer mineralen er zijn, hoe harder uw water is.

De ontharder moet worden afgesteld op basis van de hardheid van het water in uw regio. Uw lokale waterbedrijf kan u informeren over de hardheid van het water in uw regio.

Het zoutverbruik aanpassen

De vaatwasser is zo ontworpen dat het zoutverbruik kan worden aangepast aan de hardheid van het gebruikte water. Dit is bedoeld om het zoutverbruik te optimaliseren en aan te passen aan uw behoeften.

Volg de onderstaande stappen om het zoutverbruik aan te passen.

1. Sluit de deur en schakel het apparaat in.
2. Druk langer dan 5 seconden op de programmaknop. Wanneer de zoutindicator knippert, kunt u de instellingen voor de waterontharder invoeren.
Stel het model binnen 60 seconden na het inschakelen van het apparaat in.
3. Druk op de programmaknop om de juiste instelling voor uw lokale omgeving te selecteren. De instellingen veranderen in de volgende volgorde: H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3.
4. Druk op de aan/uit-knop om het instellingsmodel te beëindigen.

WATERHARDHEID				Waterontharding sniveau	Regeneratie vindt plaats om de X programma's volgorde ¹⁾	Zoutverbruik (gram/cyclus)
Duits dH °	Frans °fH	Britse °Clarke	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1->Snel Licht helder	Geen regeneratie	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1,0 - 2,0	H2->90 min Licht helder	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2,1 - 3,0	H3->Snel, 90 min Licht helder	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3,1 - 4,0	H4->Glas Licht helder	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4,1 - 6,0	H5->Rapid, Glas Licht helder	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6,1 - 9,8	H6->90 min, Glas Licht helder	1	60

1°dH=1,25 °Clarke=1,78 °fH=0,178 mmol/l

De fabrieksinstelling: H3

1) Elke cyclus met een regeneratiebewerking verbruikt 2,0 liter extra water,
het energieverbruik stijgt met 0,02 kWh en het programma duurt 4 minuten langer.



**Raadpleeg deel 3, 'Het zout in de ontharder doen', van DEEL I:
Algemene versie, als uw vaatwasser te weinig zout heeft.**



OPMERKING:

**Als uw model geen waterontharder heeft, kunt u dit hoofdstuk overslaan.
Waterontharder**

De hardheid van het water varieert van plaats tot plaats. Als er hard water in de vaatwasser wordt gebruikt, zullen er afzettingen op de vaat en het keukengerei ontstaan.

Het apparaat is uitgerust met een speciale ontharder die gebruikmaakt van een zoutreservoir dat speciaal is ontworpen om kalk en mineralen uit het water te verwijderen.

Serviesgoed voorbereiden en inladen

- Overweeg om keukengerei aan te schaffen dat geschikt is voor de vaatwasser.
- Kies voor bepaalde voorwerpen een programma met de laagst mogelijke temperatuur.
- Om schade te voorkomen, haal glaswerk en bestek niet direct na afloop van het programma uit de vaatwasser.

Voor het afwassen van het volgende bestek/de volgende borden

Niet geschikt

- Bestek met houten, hoornporseleinen of parelmoeren handvatten
- Plastic voorwerpen die niet hittebestendig zijn
- Ouder bestek met gelijmde onderdelen die niet temperatuurbestendig zijn
- Gelijmde bestekartikelen of serviesgoed
- Tinnen of koperen voorwerpen
- Kristalglas
- Stalen voorwerpen die kunnen roesten
- Houten schalen
- Artikelen van synthetische vezels

Zijn beperkt geschikt

- Sommige soorten glas kunnen na veelvuldig wassen dof worden
- Zilveren en aluminium onderdelen hebben de neiging om tijdens het wassen te verkleuren.
- Geglazuurde patronen kunnen vervagen als ze vaak in de vaatwasser worden gewassen

Aanbevelingen voor het vullen van de vaatwasser

Schraap grote hoeveelheden etensresten weg. Maak aangekoekte etensresten in pannen los. Het is niet nodig om de vaat onder stromend water af te spoelen. Volg deze richtlijnen voor het vullen van de vaatwasser voor de beste prestaties.

(De kenmerken en het uiterlijk van manden en bestekmanden kunnen per model verschillen.)

Plaats voorwerpen op **de** volgende manier in de vaatwasser:

- Voorwerpen zoals kopjes, glazen, potten/pannen enz. **moeten** met de onderkant naar beneden worden geplaatst.
- Gebogen voorwerpen of voorwerpen met uitsparingen moeten schuin worden geplaatst, zodat het water eraf kan lopen.
- Alle gebruiksvoorwerpen moeten stevig worden gestapeld en mogen niet kunnen omvallen.
- Alle gebruiksvoorwerpen moeten zo worden geplaatst dat de sproeiarmen tijdens het wassen vrij kunnen draaien.
- Plaats holle voorwerpen zoals kopjes, glazen, pannen enz. met de opening naar beneden, zodat er zich geen water kan verzamelen in de houder of een diepe bodem.
- Serviesgoed en bestek mogen niet in elkaar liggen of elkaar bedekken.
- Om schade te voorkomen, mogen glazen elkaar niet raken.
- De bovenste korf is bedoeld voor kwetsbaarder en lichter serviesgoed, zoals glazen, koffie- en theekopjes.
- Messen met lange lemmeten die rechtop worden bewaard, vormen een potentieel gevaar!
- Lang en/of scherp bestek, zoals vleesmessen, moet horizontaal in de bovenste korf worden geplaatst.
- Overlaad uw vaatwasser niet. Dit is belangrijk voor een goed resultaat en een redelijk energieverbruik.

OPMERKING:

Zeer kleine voorwerpen mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat ze gemakkelijk uit het mandje kunnen vallen.

Het verwijderen van de vaat

Om te voorkomen dat er water uit de bovenste mand in de onderste mand druppelt, raden wij u aan eerst de onderste mand leeg te halen en daarna de bovenste mand.

WAARSCHUWING



De voorwerpen zijn heet! Om schade te voorkomen, mag u glaswerk en bestek pas ongeveer 15 minuten na het einde van het programma uit de vaatwasser halen.

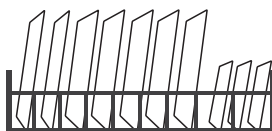
De bovenste korf vullen

De bovenste korf is bedoeld voor delicatesse en lichter serviesgoed, zoals glazen, koffie- en theekopjes en schoteltjes, maar ook borden, kleine kommen en ondiepe pannen (mits deze niet te vuil zijn). Plaats het serviesgoed en kookgerei zo dat het niet door de waterstraal kan verschuiven.



De onderste mand vullen

Wij raden u aan om grote en moeilijk te reinigen voorwerpen in de onderste korf te plaatsen, zoals potten, pannen, deksels, serveerschalen en kommen, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding. Het verdient de voorkeur om serveerschalen en deksels aan de zijkant van de rekken te plaatsen om te voorkomen dat de rotatie van de bovenste sproeiarmen wordt belemmerd.



De maximale diameter voor borden voor de wasmiddeldoseerder is 19 cm, zodat deze niet wordt belemmerd bij het openen.

Het bestekmandje vullen

Bestek moet apart van elkaar in de juiste posities in het bestekrek worden geplaatst. Zorg ervoor dat de bestekdelen niet in elkaar passen, omdat dit tot slechte prestaties kan leiden.

⚠ WAARSCHUWING



Laat geen enkel voorwerp door de bodem steken.
Plaats scherpe voorwerpen altijd met de scherpe punt naar beneden!



Voor het beste wasresultaat vult u de manden volgens de standaardvulopties in het laatste deel van DEEL I: Algemene versie

Functie van het glansmiddel en het wasmiddel

Het glansmiddel wordt tijdens de laatste spoelbeurt toegevoegd om te voorkomen dat er waterdruppels op uw vaat achterblijven, die vlekken en strepen kunnen veroorzaken. Het verbetert ook het droogresultaat doordat het water van de vaat afloopt. Uw vaatwasser is ontworpen voor gebruik met vloeibare glansmiddelen.

⚠ WAARSCH

Gebruik alleen glansmiddel van een bekend merk voor vaatwassers. Vul de glansmiddeldispenser nooit met andere stoffen (bijv. vaatwasmiddel, vloeibaar wasmiddel). Dit zou het apparaat beschadigen.

Wanneer moet u de glansmiddelbakje bijvullen?

Tenzij het waarschuwingsslampje voor glansmiddel (☼) op het bedieningspaneel brandt, kunt u de hoeveelheid altijd aflezen aan de kleur van de optische niveau-indicator naast de dop. Als het glansmiddelreservoir vol is, is de indicator volledig donker. Naarmate het glansmiddel afneemt, wordt de donkere stip kleiner. Het glansmiddelniveau mag nooit minder dan 1/4 vol zijn.

Naarmate het glansmiddel afneemt, verandert de grootte van de zwarte stip op de glansmiddelpeilindicator, zoals hieronder geïllustreerd.

● Volledig ● 3/4 vol ● 1/2 vol ● 1/4 vol ○ Leeg

Functie van wasmiddel

De chemische ingrediënten waaruit het afwasmiddel bestaat, zijn nodig om al het vuil uit de vaatwasser te verwijderen, te vernalen en af te voeren. De meeste afwasmiddelen van commerciële kwaliteit zijn hiervoor geschikt.

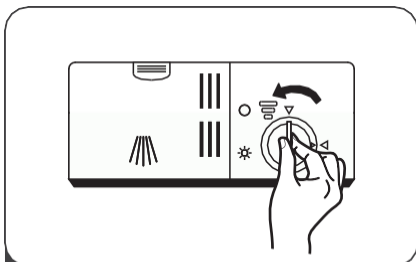
⚠ WAARSCHUWING

- Correct gebruik van afwasmiddel
Gebruik alleen wasmiddel dat speciaal is gemaakt voor gebruik in vaatwassers. Bewaar uw wasmiddel op een droge plaats.
Doe geen wasmiddel in het doseerbakje voordat u klaar bent om de vaatwasser te starten.

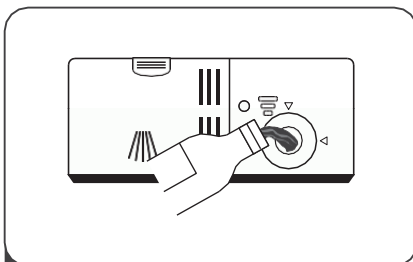


Afwasmiddel is bijtend! Houd afwasmiddel buiten het bereik van kinderen.

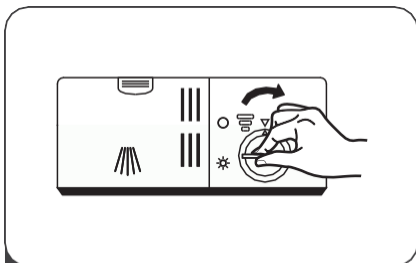
Het glansmiddelreservoir vullen



- 1 Verwijder de dop van het glansmiddelreservoir door deze linksom te draaien.



- 2 Giet het **glansmiddel** voorzichtig in **de** dispenser en zorg ervoor dat het niet overloopt.

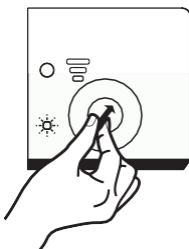


- 3 Sluit de dop van het glansmiddelreservoir door deze met de klok mee te draaien.

OPMERKING:

Veeg gemorst glansmiddel op met een absorberende doek om overmatig schuimen tijdens de volgende wasbeurt te voorkomen.

Het glansmiddelreservoir afstellen



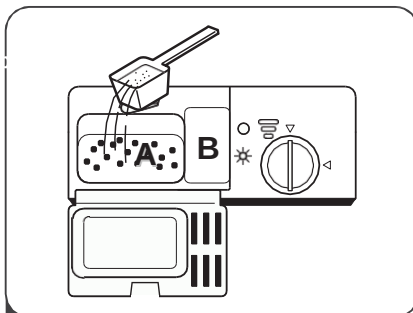
Verwijder de dop van het glansmiddelreservoir. Draai de glansmiddelindicator naar een getal. Hoe hoger het getal, hoe meer glansmiddel de vaatwasser gebruikt.

Als de vaat niet goed droogt of vlekken vertoont, zet je de knop op het volgende hogere getal totdat je vaat vlek vrij is. Zet hem lager als er plakkerige witachtige vlekken op je vaat zitten of een blauwachtige aanslag op glaswerk of messen.

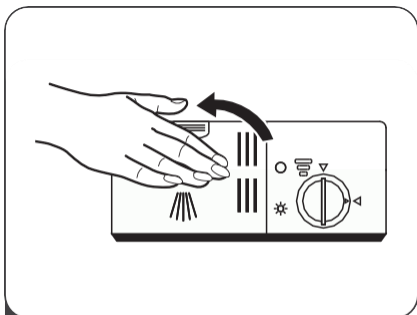
De wasmiddeldispenser vullen



- 1 Druk op de **ontgrendelingshendel** op de wasmiddeldispenser om het deksel te openen.



- 2 Doe wasmiddel in de grotere holte (A) **voor de hoofdwash**. Voor zwaarder vervuilde was, voeg ook wat wasmiddel toe aan de kleinere holte (B) voor **gebruik tijdens de voorwas**.



- 3 Sluit het deksel en druk erop totdat het op zijn plaats klikt.

💡 OPMERKING:

- Volg de aanbevelingen van de fabrikant op de verpakking van het wasmiddel.

DE VAATWASSER PROGRAMMEREN

Wascyclus tabel

De onderstaande tabel geeft aan welke programma's het meest geschikt zijn voor de hoeveelheid etensresten.

op hen en hoeveel wasmiddel er nodig is. Het toont ook verschillende informatie over de programma's. **Verbruikswaarden en programmaduur zijn slechts indicatief, behalve voor het ECO-programma.**

(●) geeft aan dat het programma glansmiddel gebruikt bij de laatste spoelbeurt.

Programma	Beschrijving van de cyclus	Wasmiddel Voorwas/ Hoofdw was	Looptijd (min)	Energie (kWh)	Water (l)	Glan smi ddel
 Intensief	Voorwas (50°C)					
	Wassen(65°C)					
	Spoelen	<u>4/16 g</u>	205	1.621	17.8	●
	Spoelen	1 of 2 tabbladen				
	Spoelen(65°C)					
 ECO (*EN60436)	Drogen					
	Voorwas					
	Wassen(45°C)	<u>4/16 g</u>	230	0.923	11.0	●
	Spoelen(60°C)	1 of 2 tabletten				
	Drogen					
 Glas	Voorwas					
	Wassen(50°C)	<u>4/16 g</u>	120	1.100	14.2	●
	Spoelen	1 tablet				
	Spoelen(65°C)					
	Drogen					
 90 min	Voorwas					
	Wassen(60°C)					
	Spoelen	<u>20 g</u>	90	1.350	11.5	●
	Spoelen(65°C)	1 tab				
	Drogen					
 Snel	Voorwas					
	Wassen(50°C)					
	Spoelen	<u>20 g</u>	30	0.751	11.2	○
	Spoelen(45°C)	1 of 2 tabletten				
	Drogen					



OPMERKING:

ECO : Het ECO-programma is geschikt voor het reinigen van normaal vervuild serviesgoed, dat voor
(*EN60436) Dit programma is het meest efficiënte programma wat betreft het gecombineerde energie- en waterverbruik en wordt gebruikt om de naleving van de EU-wetgeving inzake ecologisch ontwerp te beoordelen.

Energie besparen

1. Het voorspoelen van serviesgoed leidt tot een hoger water- en energieverbruik en wordt niet aanbevolen.
2. Het afwassen van serviesgoed in een huishoudelijke vaatwasser verbruikt in de gebruiksfase doorgaans minder energie en water dan met de hand afwassen, mits de huishoudelijke vaatwasser volgens de instructies wordt gebruikt.

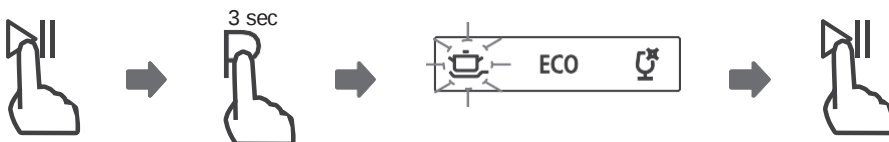
Een programma starten

1. Trek de onderste en bovenste mand naar buiten, plaats de vaat erin en duw ze terug. Het wordt aanbevolen om eerst de onderste mand te vullen en daarna de bovenste.
2. Giet het wasmiddel erin.
3. Steek de stekker in het stopcontact. Zie de laatste pagina van de productfiche voor informatie over de stroomvoorziening. Zorg ervoor dat de watertoevoer op volle druk staat.
4. Sluit de deur en druk op de aan/uit-knop.
5. Kies een programma, het responslampje gaat branden. Druk vervolgens op de start-/pauzeknop, de vaatwasser start zijn cyclus.

Het programma halverwege de cyclus

Een programma kan alleen worden gewijzigd als het nog maar kort loopt, anders is het wasmiddel mogelijk al vrijgekomen of is het waswater met wasmiddel al afgevoerd. Als dit het geval is, moet de vaatwasser worden gereset en moet het wasmiddellade opnieuw worden gevuld. Volg de onderstaande instructies om de vaatwasser te resetten:

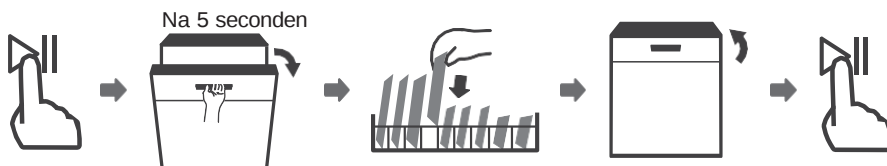
1. Open de deur een beetje om de vaatwasser te stoppen. Nadat de sproeiarmen **zijn gestopt met** werken, kunt u de deur volledig openen.
2. Druk langer dan drie seconden op de programmaknop om de machine in **de programmaselectiemodus** te zetten.
3. U kunt het programma wijzigen naar de gewenste cyclusinstelling.



• Vergeten een schaal toe te voegen?

Een vergeten vaatstuk kan op elk moment worden toegevoegd voordat de wasmiddeldispenser opengaat. Volg in dat geval de onderstaande instructies:

1. Druk op de knop Start/Pauze om het wasprogramma te pauzeren.
2. Nadat de sproeiarmen **zijn gestopt** met werken, kunt u de deur volledig openen.
3. Voeg de vergeten gerechten toe.
4. Sluit de deur.
5. Druk op de Start/Pauze-knop, de vaatwasser start.



⚠ WAARSCHUWING



Het is gevaarlijk om de deur tijdens het programma te openen, omdat u zich kunt verbranden aan hete stoom.

FOUTCODES

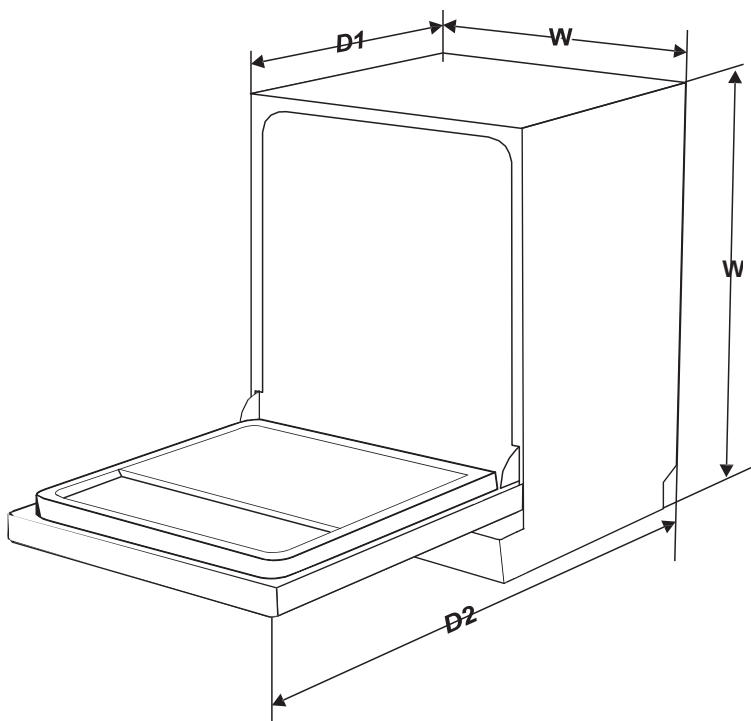
Als er een storing is, geeft de vaatwasser een foutcode weer. In de volgende tabel staan mogelijke foutcodes en hun oorzaken.

Codes	Betekeningen	Mogelijke oorzaken
Het snelle licht flinkt vlug	Langere	De kranen zijn niet geopend, de watertoevoer is beperkt of de waterdruk is te laag.
De 90 minuten en de snelle lichtflits flitsen snel	De vereiste temperatuur wordt niet bereikt.	Storing van het verwarmingselement.
Het glazen licht flinkt snel	Overloop.	Een onderdeel van de vaatwasser lekt.
De ECO-, glas- en Rapid-lichtflinker flitsen snel	Storing in de communicatie tussen de hoofdprintplaat met displayprintplaat.	Open circuit of onderbreking in de bedrading voor de communicatie

WAARSCHUWING

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
- If there is water in the base pan because of an overflow or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.
- **Als er een foutcode is die niet kan worden opgelost, vraag dan professionele**

TECHNISCHE INFORMATIE



Hoogte (H)	845 mm
Breedte (B)	598 mm
Diepte (D1)	600 mm (met gesloten deur)
Diepte (D2)	1175 mm (met de deur 90° geopend)

Productinformatieblad (EN60436)

Naam of handelsmerk van de leverancier: Albers Trading BV

Adres van de leverancier ^(b): Vareseweg 44, 3047 AV Rotterdam

Modelidentificatie: Salora DWH6025

Algemene productparameters:

Parameter	Waarde	Parameter	Waarde	
Nominiaal vermogen (^a) (ps)	12	Afmetingen in cm	Hoogte	85
			Breedte	60
			Diepte	60
EEI (^a)	55,9	Energie-efficiëntieklasse (^a)	E (^c)	
Reinigingsprestatie-index (^a)	1,125	Droogprestatie-index (^a)	1.065	
Energieverbruik in kWh [per cyclus], gebaseerd op het eco-programma met koud water. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van het gebruik van het apparaat.	0,923	Waterverbruik in liter [per cyclus], gebaseerd op het eco-programma. Het werkelijke waterverbruik is afhankelijk van het gebruik van het apparaat en de hardheid van het water.	11,0	
Programmaduur (^a) (u:min)	3:50	Type	Vrijstaand	
Akoestische geluidsemissies in de lucht (^a) (dB(A) re 1 pW)	49	Klasse akoestische geluidsemissie via de lucht (^a)	C (^c)	
Off-mode (W)	N.v.t.	Stand-by modus (W)	0,49	
Uitgestelde start (W) (indien van toepassing)	1,00	Netwerkstand-by (W) (indien van toepassing)	N.v.t.	

Minimale duur van de door de leverancier geboden garantie ^(b):

Aanvullende informatie:

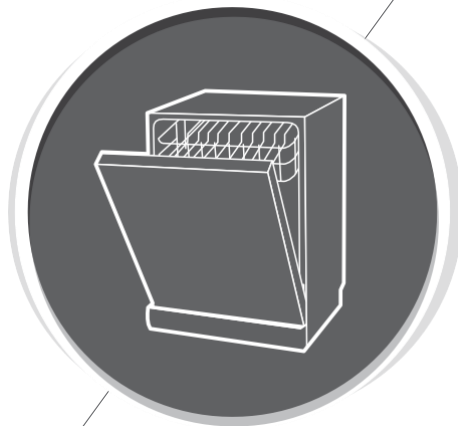
Weblink naar de website van de leverancier, waar de informatie in punt 6 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2022 van de Commissie (¹) (^b) te vinden is:

(a) voor het eco-programma.

(b) wijzigingen in deze punten worden niet als relevant beschouwd voor de toepassing van artikel 4, lid 4, van Verordening (EU) 2017/1369.

(c) indien de productdatabank automatisch de definitieve inhoud van deze cel genereert, hoeft de leverancier deze gegevens niet in te voeren.

(¹) Verordening (EU) 2019/2022 van de Commissie van 1 oktober 2019 tot vaststelling van eisen inzake ecologisch ontwerp voor huishoudelijke afwasmachines overeenkomstig Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad, tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1275/2008 van de Commissie en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 1016/2010 van de Commissie (zie bladzijde 267 van dit Publicatieblad).



Dishwasher

Instruction Manual

PART I : Generic Version

Salora DWH6025

SALORA
Born in Finland

Please read this manual carefully before using the dishwasher.
Keep this manual for future reference.

CONTENTS

01	03	SAFETY INFORMATION
02	08	PRODUCT OVERVIEW
03	09	USING YOUR DISHWASHER
	09	Loading The Salt Into The Softener
	11	Basket Loading Tips
04	12	MAINTENANCE AND CLEANING
	12	External Care
	12	Internal Care
	15	Caring For The Dishwasher
05	16	INSTALLATION INSTRUCTION
	16	About Power Connection
	17	Water Supply And Drain
	18	Connection Of Drain Hoses
	19	Positioning The Appliance
	19	Free Standing Installation
06	21	TROUBLESHOOTING TIPS
	24	Availability Of Spare Parts
07	25	LOADING THE BASKETS ACCORDING



NOTE:

- Reviewing the section on **Troubleshooting Tips** will help you solve some common problems by yourself.
- If you cannot solve the problems by yourself, please ask for help from a professional technician.
- The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.
- If lost or out-of-date, you can receive a new user manual from the manufacturer or responsible vendor.

SAFETY INFORMATION

⚠ WARNING

When using your dishwasher, follow the precautions listed below:

- Installation and repair can only be carried out by a qualified technician
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- **This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**
Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision. (For EN60335-1)
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. **(For IEC60335-1)**

- Packaging material could be dangerous for children!
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is for indoor household use only.
To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
- Please unplug before cleaning and maintenance the appliance .Use a soft cloth moisten with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.



Earthing Instructions

- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with an earthing conductor plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in the risk of an electric shock.
- Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.

- Do not modify the plug provided with the appliance if it does not fit the outlet.
- Have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
 - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
 - 2) Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points facing down or placed in a horizontal position.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- Check that there are no detergent residues after completion of the wash cycle.
- Do not wash plastic items unless they are marked “dishwasher safe” or the equivalent.

- For unmarked plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse agents recommended for use in an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.
- Do not tamper with controls.
- The appliance needs to be connected to the main water valve using new hose sets. Old sets should not be reused.
- To save energy, in stand by mode, the appliance will switch off automatically after 15 minutes without any user interaction.
- The maximum number of place settings to be washed is 12.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1MPa.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04MPa.

Disposal

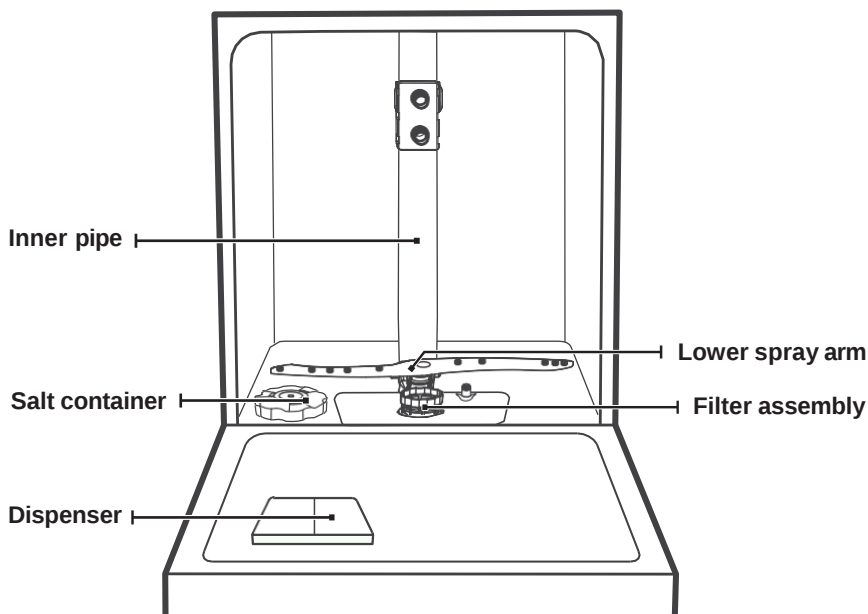
- For disposing of package and the appliance please go to a recycling center. Therefore cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed in the waste paper collection for recycling.
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and your household waste disposal service.
- **DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.**



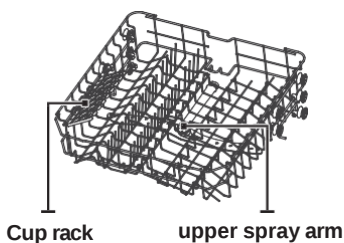
PRODUCT OVERVIEW

❗ IMPORTANT:

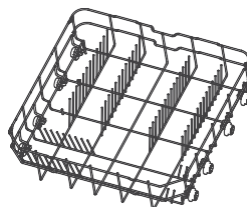
To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.



Cutlery basket



Upper basket



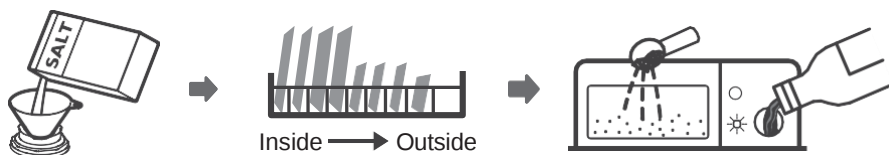
Lower basket

💡 NOTE:

Pictures are only for reference, different models may be different.

USING YOUR DISHWASHER

Before using your dishwasher :



1. Set the water softener
2. Loading the salt Into the softener
3. Loading the basket
4. Fill the **detergent** dispenser



Please check the section 1 “Water Softener” of PART II : Special Version, If you need to set the water softener .

Loading The Salt Into The Softener



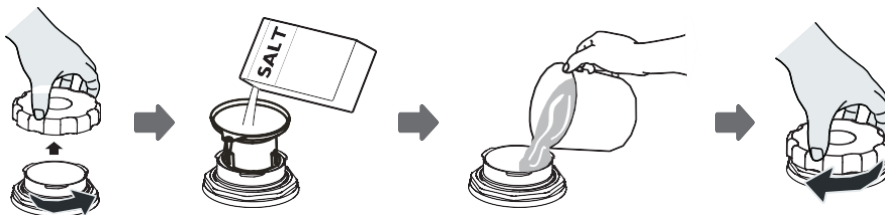
NOTE:

If your model does not have any water softener, you may skip this section.
Always use salt intended for dishwasher use.
The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

⚠ WARNING

- **Only use salt specifically designed for dishwashers use!**
Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.
- **Only fill with salt before running a cycle.**
This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

Please follow the steps below for adding dishwasher salt:



1. Remove the lower basket and unscrew the reservoir cap.
2. Place the end of the funnel (if supplied) into the hole and pour in about 1.5 kg of dishwasher salt.
3. Fill the salt container to its maximum limit with water, It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
4. After filling the container, screw back the cap tightly.
5. The salt warning light will **turn off** after the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.

NOTE:

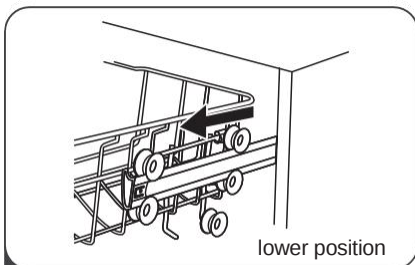
- The salt container must only be refilled when the salt warning light () in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled.
If there is no salt warning light in the control panel (for some **models**), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
- If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

Basket Loading Tips

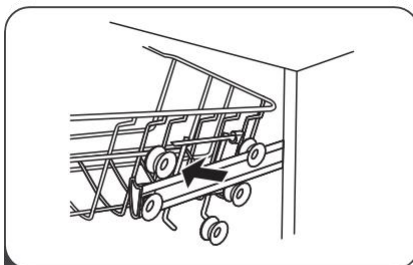
Adjusting the upper basket

The height of the upper basket can be easily adjusted to accommodate taller dishes in either the upper or lower basket.

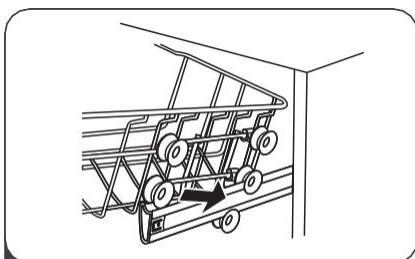
To adjust the height of the upper rack, follow these steps:



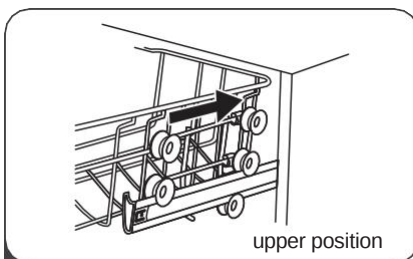
1 Pull out the upper basket.



2 Remove the upper basket.



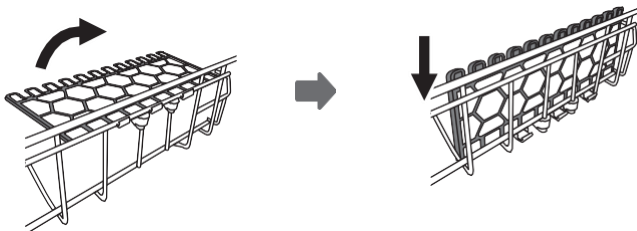
3 Re-attach the upper basket to upper or lower rollers.



4 Push in the upper basket.

Folding back the cup shelves

To make room for taller items in the upper basket, raise the cup rack upwards. You can then lean the tall glasses against it. You can also remove it when it is not required for use.



MAINTENANCE AND CLEANING

External Care

The door and the door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits. When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

The control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.

WARNING

- To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.
- Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

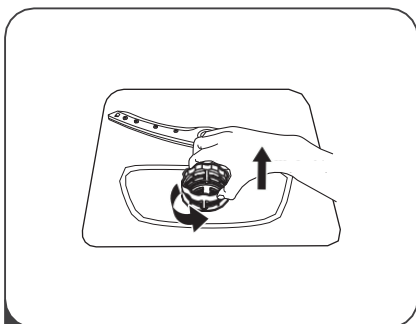
Internal Care

Filtering system

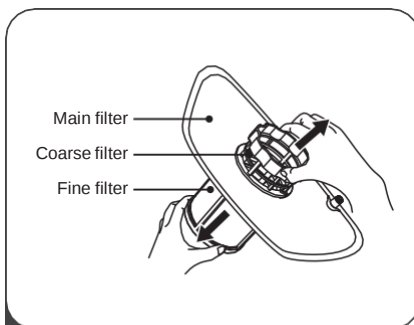
The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle, including foreign objects such as tooth picks or shards. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly, carefully remove foreign objects and clean the parts of the filtering system if necessary with water. Follow the steps below to clean the filter.

NOTE:

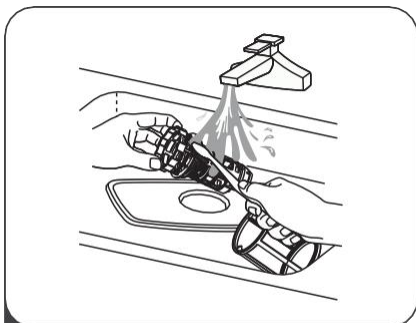
Pictures are only for reference, different models of the filtering system and spray arms may be different.



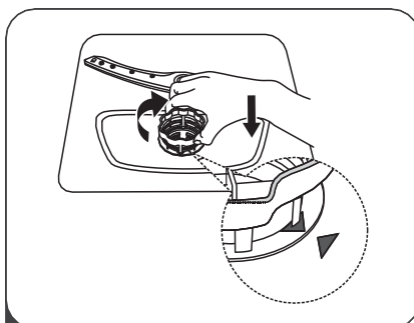
- 1 Hold the coarse filter and rotate it anticlockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.



- 2 The fine filter can be pulled off the bottom of the filter assembly. The coarse filter can be detached from the main filter by gently squeezing the tabs at the top and pulling it away.



- 3 Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.



- 4 Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.

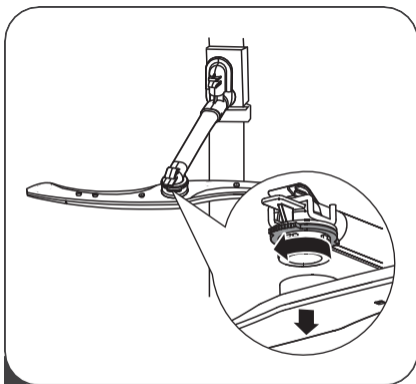
⚠ WARNING

- Do not over tighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage.
- Never use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

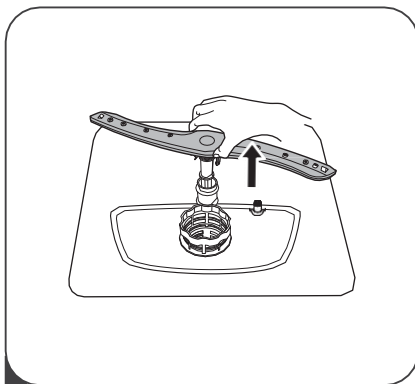
Spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

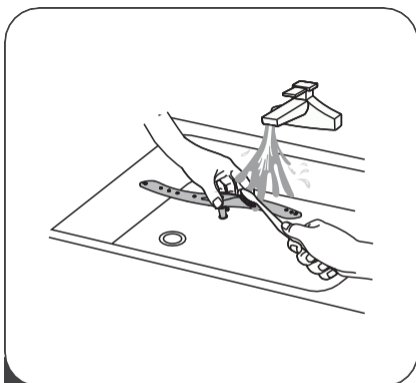
To clean the spray arms, follow the instructions below:



- 1** To remove the upper spray arm, hold the nut, rotate the arm clockwise to remove it.



- 2** To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.



- 3** Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets. Replace them after rinsing them thoroughly.

Caring For The Dishwasher

Frost precaution

Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every time after washing cycles, please operate as follows:

1. Cut off the electrical power to the dishwasher at the supply source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to gather the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

After every wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open **for a while** so that moisture and odors are not trapped inside.

Remove the plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

No solvents or abrasive cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When not in use for a **long time**

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

Moving the appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

INSTALLATION INSTRUCTION

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power before installing dishwasher.

Failure to do so could result in death or electrical shock.

⚠ Attention

The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

About Power Connection

⚠ WARNING

For personal safety:

- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.

Electrical requirements

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10A/13A/16A, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical connection

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.

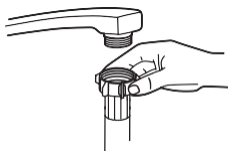
⚠ Ensure that proper earthing exists before use

Water Supply And Drain

Cold water connection

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



ordinary supply hose



safety supply hose

About the safety supply hose

The safety supply hose consists of the double walls. The system guarantees its intervention by blocking the flow of water in case of the supply hose breaking and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.

⚠ WARNING

A hose that attaches to a **tap** can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.

How to connect the safety supply hose

1. Pull the **red** safety supply hoses out from storage compartment located at rear of dishwasher.
2. **Tighten** the screws of the safety supply hose to the faucet with thread 3/4inch.
3. Turn the **red** water fully on before starting the dishwasher.

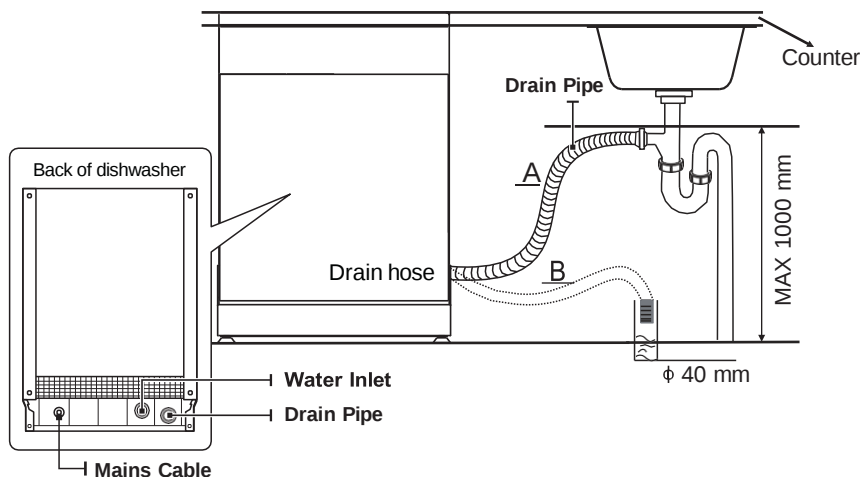
How to disconnect the safety supply hose

1. Turn off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the faucet.

Connection Of Drain Hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 1000 mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.

⚠ Please securely fix the drain hose in either position A or position B



How to drain excess water from hoses

If the connection to the drain pipe is positioned higher than 1000 mm, excess water may remain in the drain hose. It will be necessary to drain excess water from the hose into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose. It must not be longer than 4 meters, otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

Syphon connection

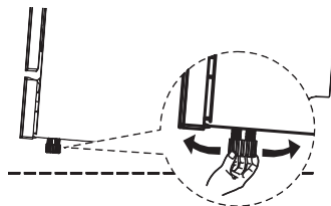
The waste connection must be at a height less than 1000 mm (maximum) from the bottom of the dishwasher.

Position The Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

Levelling the appliance

Once the appliance is positioned for levelling, the dishwasher may be altered via adjustment of the screwing level of the feet. In any case, the appliance should not be inclined more than 2°.

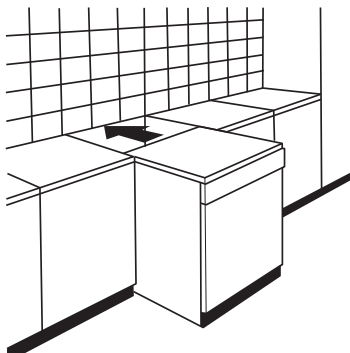


Free Standing Installation

Type 1: Fitting between existing carbinets

The height of the dishwasher, 845 mm, has been designed in order to allow the machine to be fitted between existing cabinets of the same height in modern fitted kitchens. The feet can be adjusted so that correct height is reached.

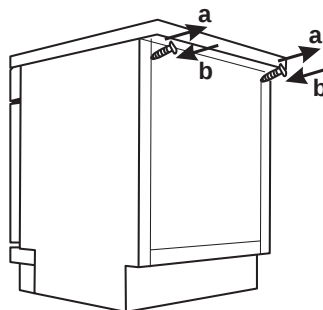
The laminated top of the machine does not require any particular care since it is heatproof, scratchproof and stainproof.



Type 2: Underneath existing work top

(When fitting beneath a work top)

In most modern fitted kitchens there is only one single work top under which cabinets and electrical appliances are fitted. In this case remove the work top of the dishwasher by unscrewing the screws under the rear edge of the top (a).



⚠ Attention

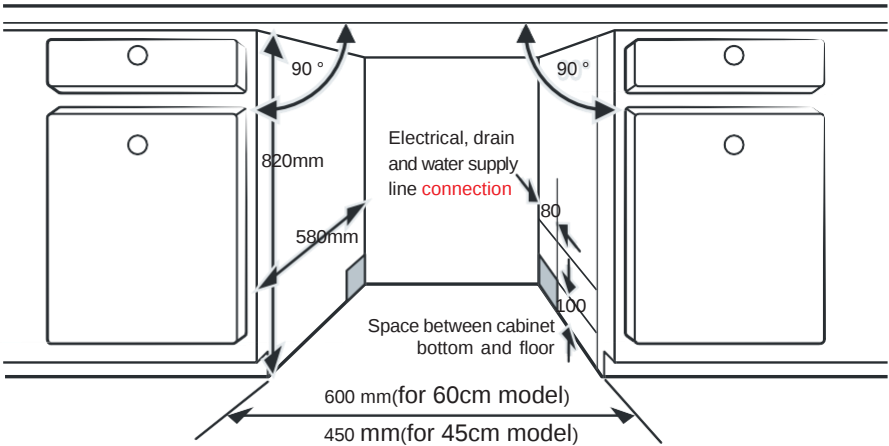
After removing the work top, the screws must be screwed again under the rear edge of the top (b).

Selecting the best location for the dishwasher

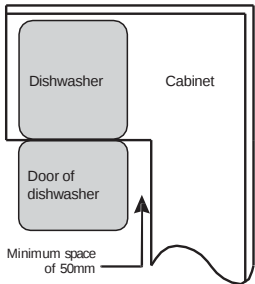
The installation position of the dishwasher should be near the existing inlet and drain hose and power socket.

Illustrations of cabinet dimensions and installation position of the dishwasher.

- 1. Less than 5 mm between the top of dishwasher and cabinet and the outer door aligned to cabinet.



- 2. If dishwasher is installed at the corner of the cabinet, there should be some space when the door is opened.



NOTE:

Depending on where your electrical outlet is, you may need to cut a hole in the opposite cabinet side.

TROUBLESHOOTING TIPS

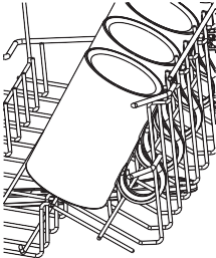
Before Calling For Service

Reviewing the charts on the following pages may save you from calling for service.

Problem	Possible Causes	What To Do
Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit break tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
Water not pumped form dishwasher	Twisted or trapped drain hose.	Check the drain hose.
	Filter clogged.	Check the filter system .
	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink that is not draining , you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
Foam in the tub	Wrong detergent.	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 liter of cold water to the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher door, then select any cycle. Initially, the dishwasher will drain out the water. Open the door after draining stage is complete and check if the suds have disappeared. Repeat if necessary.

Problem	Possible Causes	What To Do
	Spilled rinse aid .	Always wipe up rinse aid spills immediately.
Stained tub interior	Detergent with colourant may have been used.	Make sure that the detergent has no colourant.
White film on inside surface	Hard water minerals.	To clean the interior, use the damp soft cloth with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent otherwise, it may cause foaming or suds.
There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run a wash program without any crockery after adding salt. Do not select the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
	The lid of the softer is loose.	Check the softener lid is secure.
Knocking noise in the dishwasher	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the program and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Rattling noise in the dishwasher	Items of crockery are loose in the dishwasher.	Interrupt the program and rearrange the items of crockery.
Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber.
The dishes are not clean	The dishes were not loaded correctly.	See PART II "Preparing And Loading Dishes".
	The program was not powerful enough.	Select a more intensive program.

Problem	Possible Causes	What To Do
The dishes are not clean.	Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.
	Items are blocking the movement of the spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination is not clean or is not correctly fitted in the base of wash cabinet. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and/or fit the filter correctly. Clean the spray arm jets.
Cloudiness on glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
White spots appear on dishes and glasses.	Hard water area can cause limescale deposits.	Check water softener settings or fill status of salt container.
Black or grey marks on dishes	Aluminium utensils have rubbed against dishes	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Detergent left in dispenser	Dishes block detergent dispenser	Re-loading the dishes properly.
The dishes aren't drying	Improper loading	Use gloves if detergent residue can be found on dishes to avoid skin irritations.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Take out the dishes until the inside temperature is safe to touch. Unload the lower basket first to prevent the dropping water from the upper basket.

Problem	Possible Causes	What To Do
The dishes aren't drying	Wrong program has been selected.	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.
		If the mug drying effect is not good, according to the diagram, the cup tilted against the wire bowl basket. 

⚠ WARNING

Self-repair or non-professional repair may cause serious risks to the safety of the user of the appliance and impact warranty.

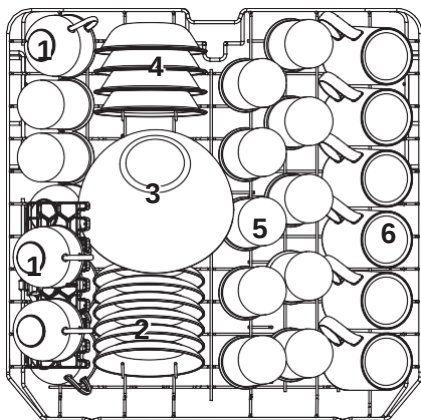
Availability Of Spare Parts

- Seven years after placing the last unit of the model on the market:**
 Motor, circulation and drain pump, heaters and heating elements, including heat pumps (separately or bundled), piping and related equipment including all hoses, valves, filters and aqua stops, structural and interior parts related to door assemblies (separately or bundled), printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software.
- Ten years after placing the last unit of the model on the market:**
 Door hinge and seals, other seals, spray arms, drain filters, interior racks and plastic peripherals such as baskets and lids.

LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN60436:

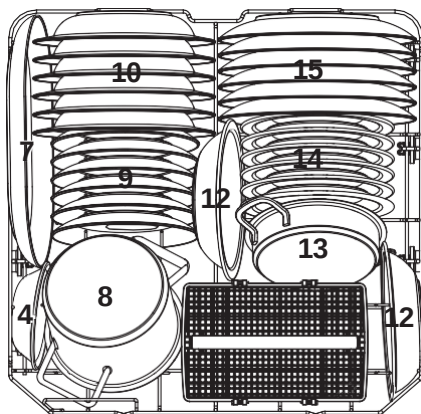
Loading the dishwasher to its full capacity will contribute to energy and water savings.

1. Upper basket:



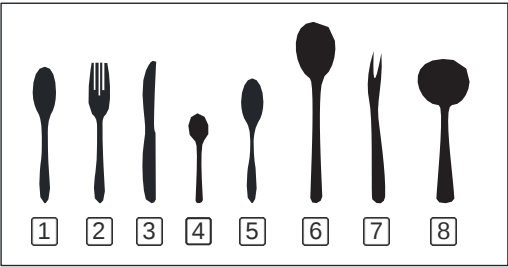
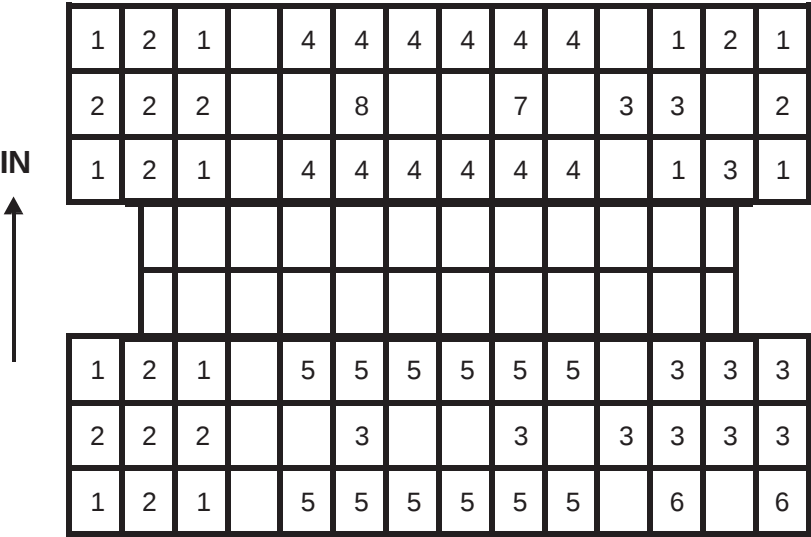
Number	Item
1	Cups
2	Saucers
3	Glass bowl
4	Dessert bowls
5	Glasses
6	Mugs

2. Lower basket:



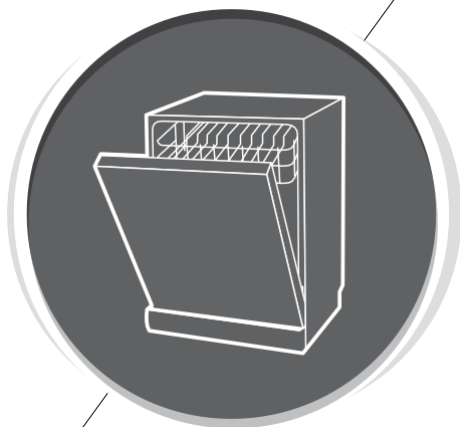
Number	Item
7	Oval platter
8	Small pot
9	Dessert plates
10	Soup plates
11	Cutlery basket
12	Melamine bowls
13	Oven pot
14	Melamine dessert plates
15	Dinner plates

3. Cutlery basket:



Number	Item
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Teaspoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving forks
8	Gravy ladles

Information for comparability
tests in accordance with EN60436
Capacity: 12 place settings
Position of the upper basket: lower position
Program: ECO
Rinse aid setting: Max
Softener setting: H3



Dishwasher Instruction Manual

PART II: Special Version
Salora DWH6025

CONTENTS

	4	USING YOUR DISHWASHER
	4	Control Panel
	6	Water Softener
01	7	Preparing And Loading Dishes
	10	Function Of The Rinse Aid And Detergent
	11	Filling The Rinse Aid Reservoir
	12	Filling The Detergent Dispenser
	13	PROGRAMMING THE DISHWASHER
	13	Wash Cycle Table
02	14	Save Energy
	14	Starting A Cycle Wash
	14	Changing The Program Mid-cycle
	15	Forget To Add A Dish?
03	16	ERROR CODES
04	17	TECHNICAL INFORMATION

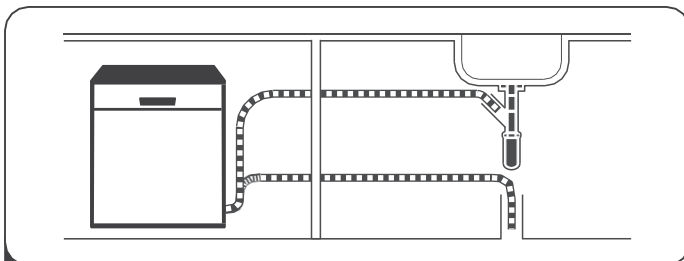


NOTE:

- If you cannot solve the problems by yourself, please ask for help from a professional technician.
- The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.
- If lost or out-of-date, you can receive a new user manual from the manufacturer or responsible vendor.

QUICK USER GUIDE

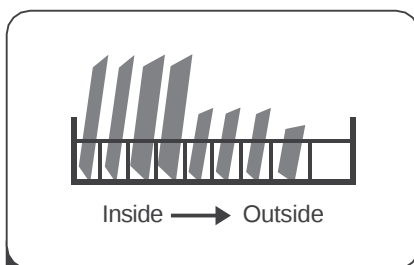
Please read the corresponding content on the instruction manual for detailed operating method.



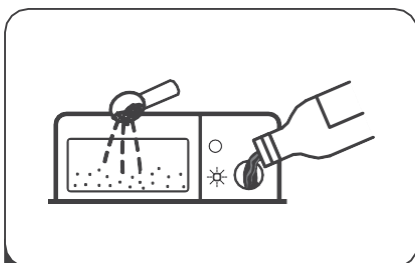
- 1 Install the dishwasher
(Please check the section 5 “INSTALLATION INSTRUCTION”
of PART I : Generic Version.)



- 2 Remove larger residue from dishes.
Avoid pre-rinsing



- 3 Load the baskets



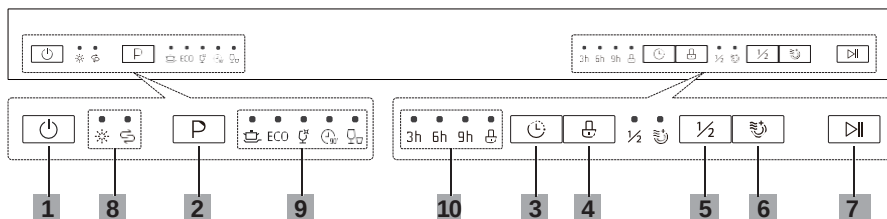
- 4 Fill the dispenser with detergent and
rinse aid



- 5 Select a suitable programme and
start the dishwasher

USING YOUR DISHWASHER

Control Panel



Operation (Button)

1 Power	Press this button to turn on your dishwasher.
2 Program	Select the appropriate washing program, the selected programme The programme indicator will be lit.
3 Delay	Press the button to set the delay time.
4 Child lock	This option allows you to lock the buttons on the control panel - except the Power button - so children cannot accidentally start the dishwasher by pressing the buttons on the panel. To lock or unlock the buttons on the control panel, press the Child lock button for 3 seconds.
5 Half-load	When you have about or less than half of full place settings dishware to wash, you can choose this function to save energy and water. (It can only be used with Intensive, ECO, Glass and 90 min.)
6 Extra Drying	For better drying result. (It can only be used with Intensive, ECO, Glass and 90 min.)
7 Start/Pause	To start the selected washing program or pause it when the dishwasher is working.

Display

8 Warning indicator	 Rinse Aid If the “” indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher rinse aid and requires a refill.  Salt If the “” indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.
9 Program indicator	 Intensive For heaviest soiled crockery, and normally soiled pots, pans, dishes etc. With dried-on food. ECO ECO This is standard program, it is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.  Glass For lightly soiled crockery and glass.  90 min For normally soiled loads that need quick wash.  Rapid A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.
10 Delay time	To show the delay time. (3h/6h/9h)

Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.

The more minerals there are, the harder your water is.

The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area.

Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Adjusting salt consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise and customise the level of salt consumption.

Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

1. Close the door and switch on the appliance.
2. Press the Program button for more than 5 seconds, when the salt indicator flashes means entering the water softener settings.
set model within 60 seconds after the appliance was switched on.
3. Press the Program button to select the proper set according to your local environment, the sets will change in the following sequence:
H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3.
4. Press the Power button to end the setup model.

WATER HARDNESS				Water softner level	Regeneration occurs every X program sequence ¹⁾	Salt consumption (gram/cycle)
German °dH	French °fH	British °Clarke	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1->Rapid Light bright	No regeneration	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2->90 min Light bright	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3->Rapid, 90 min Light bright	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4->Glass Light bright	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5->Rapid, Glass Light bright	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6->90 min, Glass Light bright	1	60

1°dH=1.25 °Clarke=1.78 °fH=0.178mmol/l

The **factory** setting: H3

- 1) Every cycle with a regeneration operation consumes additional 2.0 litres of water, the energy consumption increases by 0.02 kWh and the program extends by 4 minutes.



Please check the section 3 “Loading The Salt Into The Softener” of PART I : Generic Version, If your dishwasher lacks salt.



NOTE:

If your model does not have any water softener, you may skip this section.

Water Softener

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils.

The appliance is equipped with a special softener that uses a salt container specifically designed to eliminate lime and minerals from the water.

Preparing And Loading Dishes

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- For particular items, select a program with the lowest possible temperature.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

For washing the following cutlery/dishes

Are not suitable

- Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles
- Plastic items that are not heat resistant
- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
- Bonded cutlery items or dishes
- Pewter or cooper items
- Crystal glass
- Steel items subject to rusting
- Wooden platters
- Items made from synthetic fibres

Are of limited suitability

- Some types of glasses can become dull after a large number of washes
- Silver and aluminum parts have a tendency to discolor during washing
- Glazed patterns may fade if machine washed frequently

Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water.

For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines.

(Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)

Place objects in the dishwasher in **the** following way:

- Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. **must** faced downwards.
- Curved items, or ones with recesses, should be loaded aslant so that water can run off.
- All utensils are stacked securely and can not tip over.
- All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.
- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. With the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other.
- To avoid damage, glasses should not touch one another.
- The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups.
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and / or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.
- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.

NOTE:

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

Removing the dishes

To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you empty the lower basket first, followed by the upper basket.

WARNING



Items will be hot! To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.

Loading the upper basket

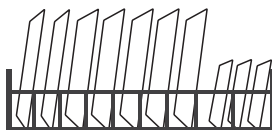
The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty). Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.



Loading the lower basket

We suggest that you place large and difficult to clean items into the lower basket: such as pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure below. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm.

The maximum diameter advised for plates in front of the detergent dispenser is of 19 cm, this not to hamper the opening of it.



Loading the cutlery basket

Cutlery should be placed in the cutlery rack separately from each other in the appropriate positions, and do make sure the utensils do not nest together, this may cause bad performance.

⚠ WARNING



Do not let any item extend through the bottom.

Always load sharp utensils with the sharp point down!



For the best washing effect, please load the baskets refer to standard loading options on last section of PART I : Generic Version

Function Of The Rinse Aid And Detergent

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.

⚠ WARNING

Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

When to refill the rinse aid dispenser

Unless the rinse-aid warning light () on the control panel is on, you can always estimate the amount from the color of the optical level indicator located next to the cap. When the rinse-aid container is full, the indicator will be fully dark. The size of the dark dot decreases as the rinse-aid diminishes. You should never let the rinse aid level be less than 1/4 full.

As the rinse aid diminishes, the size of the black dot on the rinse aid level indicator changes, as illustrated below.

● Full ● 3/4 full ● 1/2 full ● 1/4 full ○ Empty

Function of detergent

The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and dispense all dirt out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.

⚠ WARNING

• Proper Use of Detergent

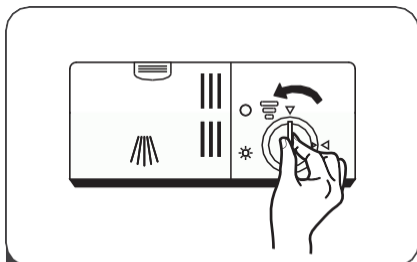
Use only detergent specifically made for dishwashers use. Keep your detergent fresh and dry.

Do not fill detergent into the dispenser until you are ready to start the dishwasher.

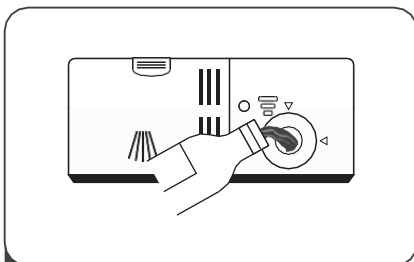


Dishwasher detergent is corrosive! Keep dishwasher detergent out of the reach of children.

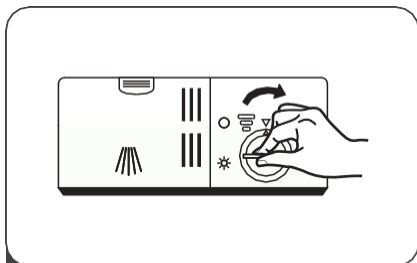
Filling The Rinse Aid Reservoir



- 1** Remove the rinse aid reservoir cap by rotating it counterclockwise.



- 2** Carefully pour in the **rinse aid** into the dispenser, whilst avoiding it to overflow.

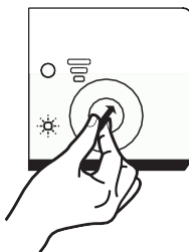


- 3** Close the rinse aid reservoir cap by rotating it clockwise.

NOTE:

Clean up any spilled rinse aid with an absorbent cloth to avoid excessive foaming during the next wash.

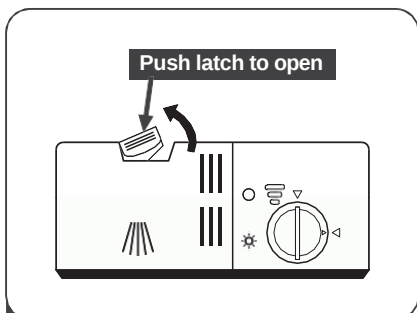
Adjusting the rinse aid reservoir



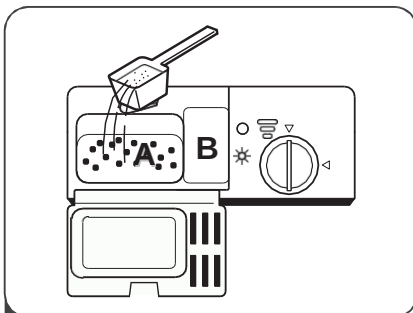
Remove the rinse aid reservoir cap. Turn the rinse aid indicator dial to a number. The higher the number, the more rinse aid the dishwasher uses.

If the dishes are not drying properly or are spotted, adjust the dial to the next higher number until your dishes are spot-free. Reduce it if there are sticky whitish stains on your dishes or a bluish film on glassware or knife blades.

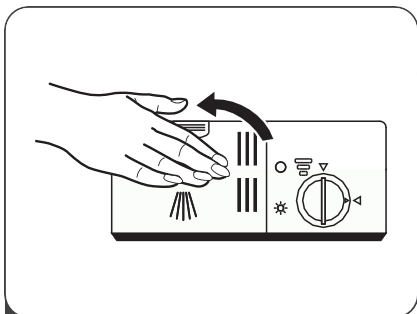
Filling The Detergent Dispenser



- 1 Press the release **latch** on the detergent dispenser to open the cover.



- 2 Add detergent into the larger cavity (A) **for main wash**. For more heavily soiled wash loads, also add some detergent into the smaller cavity (B) **for release during pre-wash**.



- 3 Close the cover and press on it until it locks into place.

NOTE:

- Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

PROGRAMMING THE DISHWASHER

Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs. **Consumption values and programme duration are only indicative except for ECO programme.**

(●) indicates that the programme uses rinse aid in the last rinse.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main wash	Running Time(min)	Energy (kWh)	Water (L)	Rinse Aid
 Intensive	Prewash(50°C)					
	Wash(65°C)					
	Rinse	<u>4/16g</u>	205	1.621	17.8	●
	Rinse	1 or 2 tabs				
	Rinse(65°C)					
	Drying					
 ECO (*EN60436)	Prewash					
	Wash(45°C)	<u>4/16g</u>	230	0.923	11.0	●
	Rinse(60°C)	1 or 2 tabs				
	Drying					
 Glass	Prewash					
	Wash(50°C)	<u>4/16g</u>	120	1.100	14.2	●
	Rinse	1 tab				
	Rinse(65°C)					
 90 min	Wash(60°C)					
	Rinse	<u>20g</u>	90	1.350	11.5	●
	Rinse(65°C)	1 tab				
	Drying					
 Rapid	Wash(50°C)	<u>20g</u>	30	0.751	11.2	○
	Rinse	1 or 2 tabs				
	Rinse(45°C)					

NOTE:

ECO : The ECO program is suitable to clean normally soiled tableware, that for (*EN60436) this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and it is used to assess compliance with the EU ecodesign legislation.

Saving Energy

1. Pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.
2. Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the instructions.

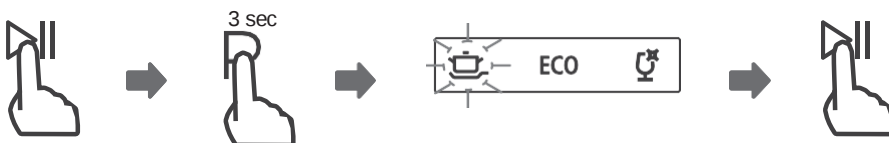
Starting A program

1. Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back. It is commended to load the lower basket first, then the upper one.
2. Pour in the detergent.
3. Insert the plug into the socket. The power supply refer to last page "Product fiche". Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
4. Close the door, press the Power button.
5. Choose a program, the response light will turn on. Then press the Start/Pause button, the dishwasher will start its cycle.

Changing The Program Mid-cycle

A program can only be changed if it has been running only for a short period of time, otherwise the detergent may have already been released or the the wash water with detergent has already been drained. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

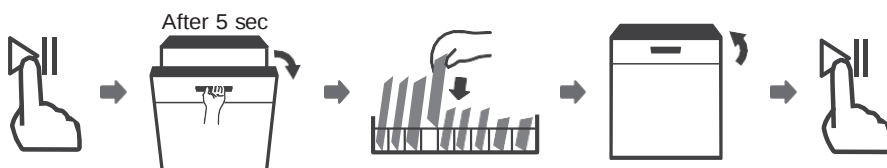
1. Open the door a little to stop the dishwasher, after the spray arm **stopped** working, you can open the door completely.
2. Press Program button more than three seconds the machine will be in **program selection mode**.
3. You can change the program to the desired cycle setting.



◆ Forget To Add A Dish?

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. After the spray arms **stopped** working, you can open the door completely.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door.
5. Press the Start/Pause button, the dishwasher will start.



⚠ WARNING



It is dangerous to open the door mid-cycle, as hot steam may scald you.

ERROR CODES

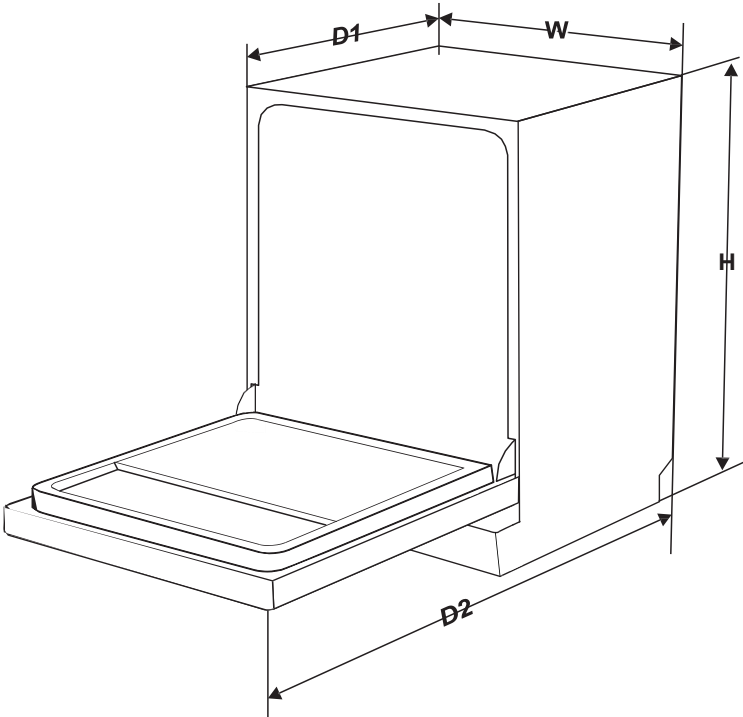
If there is a malfunction the dishwasher will display an error code. The following table shows possible error codes and their causes.

Codes	Meanings	Possible Causes
The Rapid light flicker fleetly	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
The 90 min and Rapid light flicker fleetly	Not reaching required temperature.	Malfunction of heating element.
The Glass light flicker fleetly	Overflow.	Some element of dishwasher leaks .
The ECO, Glass and Rapid lights flicker fleetly	Failure of communication between main circuit board with display circuit board .	Open circuit or break wiring for the communication

⚠ WARNING

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
- If there is water in the base pan because of an overfill or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.
- **If there is an error code that cannot be solved, please request professional assistance.**

TECHNICAL INFORMATION



Height (H)	845mm
Width (W)	598mm
Depth (D1)	600mm (with the door closed)
Depth (D2)	1175mm (with the door opened 90°)

Product information sheet (EN60436)

Supplier's name or trade mark: Albers Trading BV

Supplier's address ^(b): Vareseweg 44, 3047 AV Rotterdam

Model identifier: Salora DWH6025

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value
Rated capacity ^(a) (ps)	12	Dimensions in cm	Height 85
			Width 60
			Depth 60
EEI ^(a)	55,9	Energy efficiency class ^(a)	E ^(c)
Cleaning performance index ^(a)	1,125	Drying performance index ^(a)	1,065
Energy consumption in kWh [per cycle], based on the eco programme using cold water fill. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,923	Water consumption in litres [per cycle], based on the eco program. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	11,0
Program duration ^(a) (h:min)	3:50	Type	Free standing
Airborne acoustical noise emissions ^(a) (dB(A) re 1 pW)	49	Airborne acoustical noise emission class ^(a)	C ^(c)
Off-mode (W)	N/A	Standby mode (W)	0,49
Delay start (W) (if applicable)	1,00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(b): duration of the guarantee

Additional information:

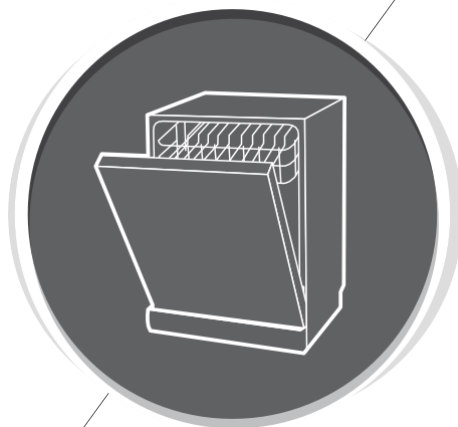
Weblink to the supplier's website, where the information in point 6 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b) is found: weblink to the product webpage

(a) for the eco program.

(b) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

(c) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

⁽¹⁾ Commission Regulation (EU) 2019/2022 of 1 October 2019 laying down eco design requirements for household dishwashers pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council amending Commission Regulation (EC) No 1275/2008 and repealing Commission Regulation (EU) No 1016/2010 (see page 267 of this Official Journal).



Dishwasher Instruction Manual

TEIL I: Allgemeine Version

Salora DWH6025

SALORA
Born in Finland

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Geschirrspüler in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

INHALT

01	03	SICHERHEITSHINWEIS
02	09	PRODUKTÜBERSICHT
03	10	VERWENDUNG IHRES GESCHIRRSPÜLERS
	10	Einfüllen des Salzes in den
	12	Enthärtungskorb Tipps zum Einfüllen
	13	WARTUNG UND REINIGUNG
04	13	Äußere Pflege
	13	Pflege Innere
	16	Pflege des Geschirrspülers
	17	INSTALLATIONSANLEITUNG
	17	Informationen zum Stromanschluss
05	18	Wasseranschluss und -ablauf
	19	Anschluss der Abflussschläuchen
	20	Aufstellung des Geräts
	20	Freistehende Installation
06	22	TIPPS ZUR FEHLERSUCHE
	27	Verfügbarkeit von Ersatzteilen
07	28	BELADEN DER KORBE



HINWEIS:

- Im Abschnitt „**Tipps zur Fehlerbehebung**“ finden Sie Hilfe zur selbstständigen Behebung einiger häufig auftretender Probleme.
- Wenn Sie die Probleme nicht selbst lösen können, wenden Sie sich bitte an einen professionellen Techniker.
- Der Hersteller verfolgt eine Politik der ständigen Weiterentwicklung und Aktualisierung des Produkts und kann daher ohne vorherige Ankündigung Änderungen vornehmen.
- Bei Verlust oder Verfall können Sie ein neues Benutzerhandbuch vom Hersteller oder dem zuständigen Händler erhalten.

SICHERHEITSHINWEISE

⚠ WARNUNG

Beachten Sie bei der Verwendung Ihres Geschirrspülers die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Installation und Reparatur darf nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z. B.:
 - Küchenbereiche für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäuser;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - Bed & Breakfast-Einrichtungen.
- **Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden,** wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht ohne Aufsicht von Kindern durchgeführt werden. (Für EN60335-1)

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden bei der Verwendung des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen. (Gemäß IEC60335-1)
- Verpackungsmaterial kann für Kinder gefährlich sein!
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt in Innenräumen bestimmt.
Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung des Geräts den Netzstecker. Verwenden Sie ein weiches, mit milder Seife angefeuchtetes Tuch und wischen Sie das Gerät anschließend mit einem trockenen Tuch ab.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.



Anweisungen zur Erdung

- Dieses Gerät muss geerdet sein. Im Falle einer Fehlfunktion oder eines Ausfalls verringert die Erdung das Risiko eines Stromschlags, indem sie einen Weg mit dem geringsten Widerstand für den elektrischen Strom bietet. Dieses Gerät ist mit einem Erdungsleiterstecker ausgestattet.
- Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden, die gemäß allen örtlichen Vorschriften und Verordnungen installiert und geerdet ist.
- Ein unsachgemäßer Anschluss des Erdungsleiters des Geräts kann zu einem Stromschlag führen.
- Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Kundendiensttechniker, wenn Sie Zweifel haben, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist.
- Verändern Sie den mit dem Gerät mitgelieferten Stecker nicht, wenn er nicht in die Steckdose passt.
- Lassen Sie eine geeignete Steckdose von einem qualifizierten Elektriker installieren.
- Setzen Sie die Tür oder den Geschirrkorb des Geschirrspülers nicht als Sitz- oder Standfläche missbrauchen.
- Betreiben Sie Ihren Geschirrspüler nur, wenn alle Gehäuseabdeckungen ordnungsgemäß angebracht sind.

- Öffnen Sie die Tür sehr vorsichtig, wenn der Geschirrspüler in Betrieb ist, da Wasser herausspritzen kann.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die geöffnete Tür und stellen Sie sich nicht darauf. Das Gerät könnte nach vorne kippen.
- Beim Einräumen von Gegenständen zum Spülen:
 - 1) Platzieren Sie scharfe Gegenstände so, dass sie die Türdichtung nicht beschädigen können.
 - 2) Warnung: Messer und andere Utensilien mit scharfen Spitzen müssen mit der Spitze nach unten in den Korb gelegt oder in horizontaler Position platziert werden.
- Einige Geschirrspülmittel sind stark alkalisch. Sie können bei Verschlucken äußerst gefährlich sein. Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen und halten Sie Kinder von der Spülmaschine fern, wenn die Tür geöffnet ist.
- Überprüfen Sie nach Beendigung des Spülgangs, dass keine Reinigungsmittelrückstände vorhanden sind.
- Waschen Sie keine Kunststoffartikel, es sei denn, sie sind als „spülmaschinenfest“ oder ähnlich gekennzeichnet.

- Bei Kunststoffgegenständen ohne entsprechende Kennzeichnung überprüfen Sie die Empfehlungen des Herstellers.
- Verwenden Sie nur Reinigungs- und Klarspülmittel, die für die Verwendung in einer Geschirrspülmaschine empfohlen sind.
- Verwenden Sie niemals Seife, Waschmittel oder Handspülmittel in Ihrer Spülmaschine.
- Die Tür sollte nicht offen gelassen werden, da dies die Stolpergefahr erhöhen könnte.
- Während der Installation darf das Netzkabel nicht übermäßig oder gefährlich geknickt oder abgeflacht werden.
- Manipulieren Sie nicht die Bedienelemente.
- Das Gerät muss mit neuen Schlauchsätzen an den Hauptwasserhahn angeschlossen werden. Alte Schlauchsätze dürfen nicht wiederverwendet werden.
- Um Energie zu sparen, schaltet sich das Gerät im Standby-Modus nach 15 Minuten ohne Benutzerinteraktion automatisch aus.
- Die maximale Anzahl der zu spülenden Gedecke beträgt 12.
- Der maximal zulässige Wassereingangsdruck beträgt 1 MPa.
- Der minimal zulässige Wassereingangsdruck beträgt 0,04 MPa.

• Entsorgung

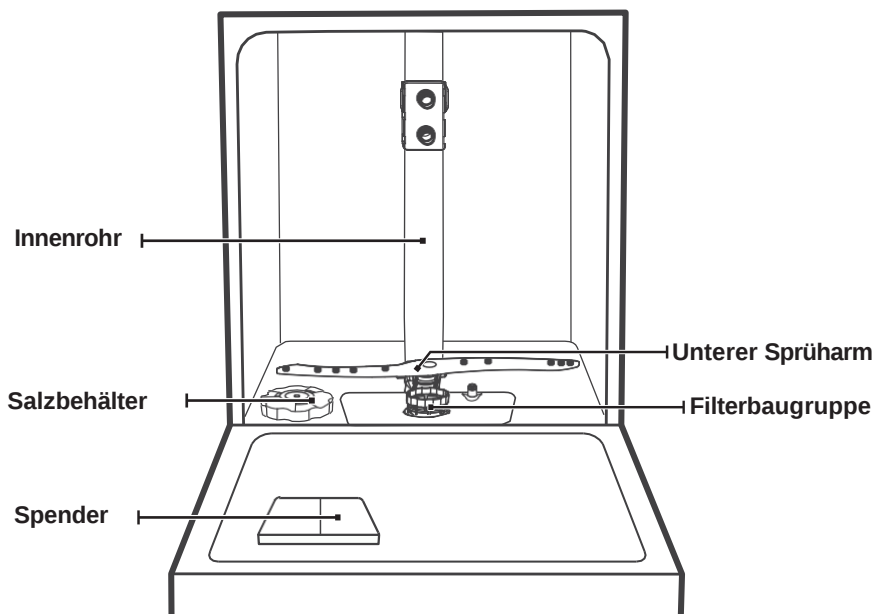
- Zur Entsorgung der Verpackung und des Geräts wenden Sie sich bitte an ein Recyclingzentrum. Schneiden Sie dazu das Netzkabel ab und machen Sie die Türschließvorrichtung unbrauchbar.
- Kartonverpackungen werden aus Recyclingpapier hergestellt und sollten zur Wiederverwertung in die Altpapiersammlung gegeben werden.
- Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts entstehen könnten.
- Für weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Stadtverwaltung und Ihren Hausmüllentsorgungsdienst.
- **ENTSORGUNG: Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als unsortierten Siedlungsabfall. Eine getrennte Sammlung solcher Abfälle für eine spezielle Behandlung ist erforderlich.**



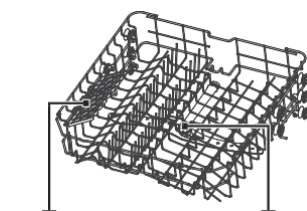
PRODUKTÜBERSICHT

❗ WICHTIG:

Um die optimale Leistung Ihres Geschirrspülers zu erzielen, lesen Sie bitte vor der ersten Inbetriebnahme alle Bedienungsanweisungen durch.



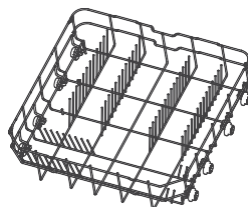
Besteckkorb



**Tassena
blage**

**Oberer
Sprüharm**

Oberer Korb



Unterer Korb

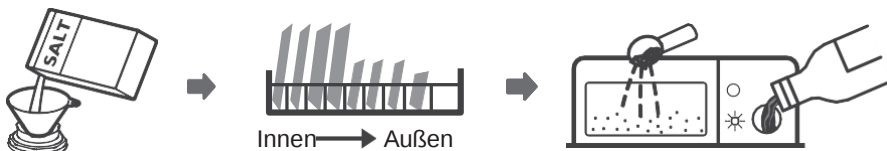


HINWEIS:

Die Abbildungen dienen nur als Referenz, verschiedene Modelle können abweichen.

VERWENDUNG IHRES GESCHIRRSPÜLERS

Vor der Verwendung Ihres Geschirrspülers:



1. Wasserenthärter einstellen
2. Einfüllen des Salzes In den Enthärter
3. Einfüllen des Korbs
4. **Füllen** Sie den Reinigungsmittelbehälter



Bitte lesen Sie Abschnitt 1 „Wasserenthärter“ in TEIL II:
Sonderausführung, wenn Sie den Wasserenthärter einstellen müssen.

Einfüllen des Salzes in den Enthärter



HINWEIS:

Wenn Ihr Modell keinen Wasserenthärter hat, können Sie diesen Abschnitt überspringen.

Verwenden Sie immer Salz, das für Geschirrspüler geeignet ist.

Der Salzbehälter befindet sich unter dem unteren Korb und sollte wie folgt befüllt werden:

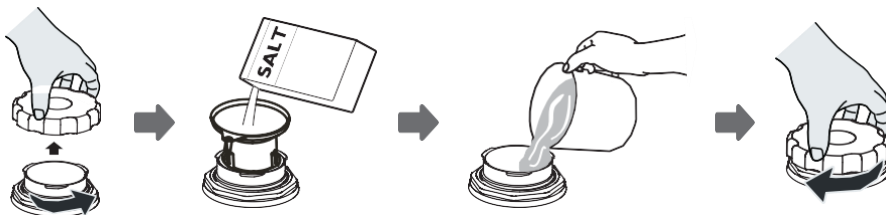
⚠ WARNUNG

- **Verwenden Sie nur Salz, das speziell für Geschirrspüler geeignet ist!**
Jede andere Salzart, die nicht speziell für Geschirrspüler geeignet ist, insbesondere Speisesalz, beschädigt den Wasserenthärter. Bei Schäden, die durch die Verwendung von ungeeignetem Salz verursacht werden, übernimmt der Hersteller keine Gewährleistung und haftet nicht für entstandene Schäden.

Füllen Sie das Salz nur vor dem Start eines Spülprogramms ein.

Dadurch wird verhindert, dass Salz oder Salzwasser, das möglicherweise verschüttet wurde, längere Zeit auf dem Boden der Maschine verbleibt und Korrosion verursacht.

Befolgen Sie bitte die folgenden Schritte, um Spülmaschinensalz nachzufüllen:



1. Entfernen Sie den unteren Korb und schrauben Sie den Deckel des Behälters ab.
2. Setzen Sie das Ende des Trichters (falls vorhanden) in die Öffnung ein und füllen Sie etwa 1,5 kg Spülmaschinensalz ein.
3. Füllen Sie den Salzbehälter bis zur maximalen Füllhöhe mit Wasser. Es ist normal, dass eine kleine Menge Wasser aus dem Salzbehälter austritt.
4. Schrauben Sie nach dem Befüllen den Deckel wieder fest zu.
5. Die Salz-Warnleuchte **erlischt**, sobald der Salzbehälter mit Salz gefüllt ist.
6. Unmittelbar nach dem Einfüllen des Salzes in den Salzbehälter sollte ein Spülprogramm gestartet werden (wir empfehlen ein Kurzprogramm). Andernfalls können das Filtersystem, die Pumpe oder andere wichtige Teile der Maschine durch Salzwasser beschädigt werden. Dies ist nicht durch die Garantie abgedeckt.

HINWEIS:

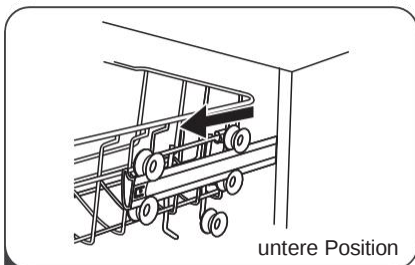
- Der Salzbehälter darf nur nachgefüllt werden, wenn die Salzwarnleuchte (↺) im Bedienfeld aufleuchtet. Je nachdem, wie gut sich das Salz auflöst, kann die Salzwarnleuchte auch dann noch leuchten, wenn der Salzbehälter gefüllt ist.
Wenn das Bedienfeld keine Salz-Warnleuchte hat (bei einigen **Modellen**), können Sie anhand der Durchläufe des Geschirrspülers abschätzen, wann Sie Salz in den Enthärter nachfüllen müssen.
- Wenn Salz verschüttet wurde, führen Sie ein Einweich- oder Schnellprogramm durch, um es zu entfernen.

Tipps zum Beladen des Korbs

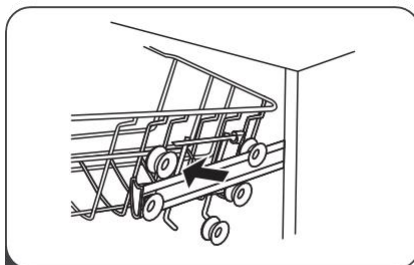
Einstellen des oberen Korbs

Die Höhe des oberen Korbs lässt sich leicht anpassen, um höheres Geschirr entweder im oberen oder unteren Korb unterzubringen.

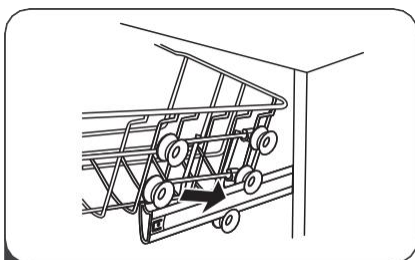
Um die Höhe des oberen Korbs einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:



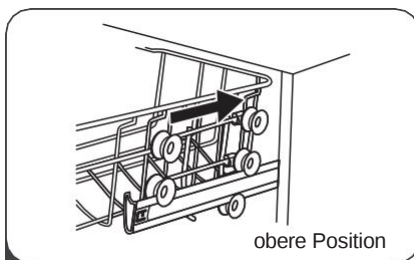
1 Ziehen Sie den oberen Korb heraus.



2 Entfernen Sie den oberen Korb.



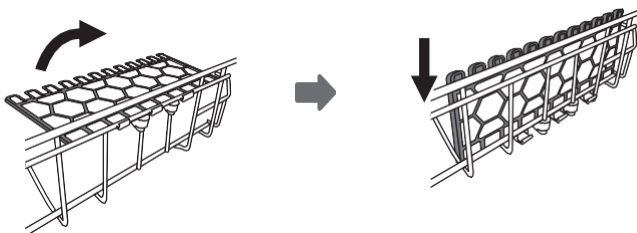
3 Befestigen Sie den oberen Korb wieder an den oberen oder unteren Rollen.



4 Drücken Sie den oberen Korb

Zurückklappen der Tassenablagen

Um Platz für höhere Gegenstände im oberen Korb zu schaffen, heben Sie den Tassenhalter nach oben. Dann können Sie die hohen Gläser daran anlehnen. Sie können ihn auch entfernen, wenn Sie ihn nicht benötigen.



WARTUNG UND REINIGUNG

Äußere Pflege

Die Tür und die Türdichtung

Reinigen Sie die Türdichtungen regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch, um Lebensmittlrückstände zu entfernen.

Beim Beladen des Geschirrspülers können Speisen- und Getränkereste an die Seiten der Geschirrspülertür tropfen. Diese Flächen befinden sich außerhalb des Spülraums und werden vom Wasser der Sprüharme nicht erreicht. Eventuelle Ablagerungen sollten vor dem Schließen der Tür abgewischt werden.

Das Bedienfeld

Wenn eine Reinigung erforderlich ist, sollte das Bedienfeld nur mit einem weichen, feuchten Tuch abgewischt werden.

WARNUNG

- Um das Eindringen von Wasser in das Türschloss und die elektrischen Komponenten zu vermeiden, verwenden Sie keine Sprühreiniger jeglicher Art.
- Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder Scheuerschwämme auf den Außenflächen, da diese die Oberfläche zerkratzen können. Auch einige

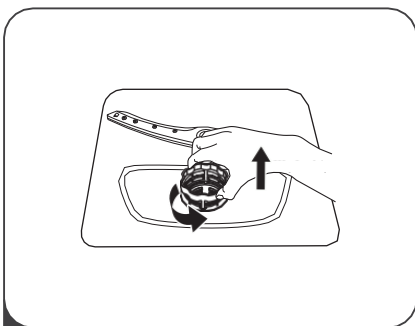
Pflege des Innenraums

Filtersystem

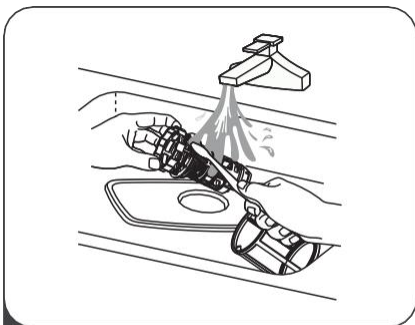
Das Filtersystem im Boden des Spülschranks hält grobe Verschmutzungen aus dem Spülgang zurück, darunter Fremdkörper wie Zahnstocher oder Scherben. Die gesammelten groben Verschmutzungen können zu einer Verstopfung der Filter führen. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Filter, entfernen Sie Fremdkörper vorsichtig und reinigen Sie die Teile des Filtersystems bei Bedarf mit Wasser. Befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um den Filter zu reinigen.

HINWEIS:

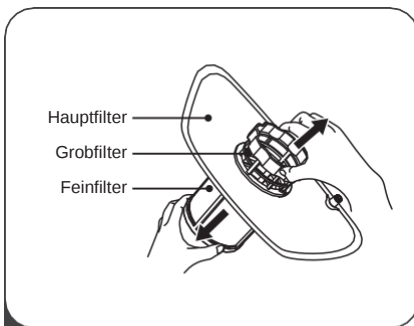
Die Abbildungen dienen nur als Referenz, verschiedene Modelle des Filtersystems und der Sprüharme können unterschiedlich sein.



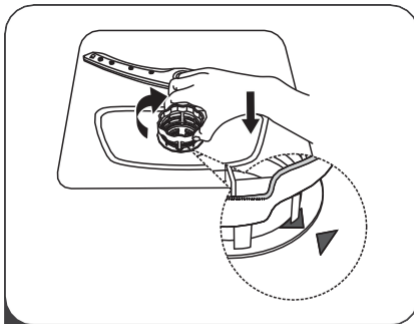
- 1** Halten Sie den Grobfilter fest und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entriegeln. Heben Sie den Filter nach oben und nehmen Sie ihn aus der Spülmaschine heraus.



- 3** Größere Speisereste können durch Spülen des Filters unter fließendem Wasser entfernt werden.
Verwenden Sie für eine gründlichere Reinigung eine weiche Reinigungsbürste.



- 2** Der Feinfilter kann vom unteren Teil der Filterbaugruppe abgezogen werden. Der Grobfilter kann vom Hauptfilter gelöst werden, indem Sie die Laschen oben leicht zusammendrücken und ihn abziehen.



- 4** Setzen Sie die Filter in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen, setzen Sie den Filtereinsatz ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis zum Verschlusspfeil.

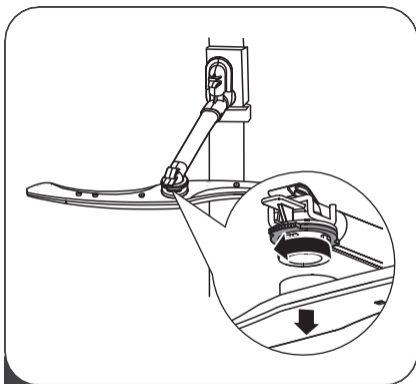
⚠ WARNUNG

- Ziehen Sie die Filter nicht zu fest an. Setzen Sie die Filter wieder in der richtigen Reihenfolge ein, da sonst grobe Verschmutzungen in das
- System gelangen und eine Verstopfung verursachen können. Verwenden Sie den Geschirrspüler niemals ohne Filter. Ein unsachgemäßer Austausch des Filters kann die Leistung des Geräts beeinträchtigen und Geschirr und Besteck beschädigen.

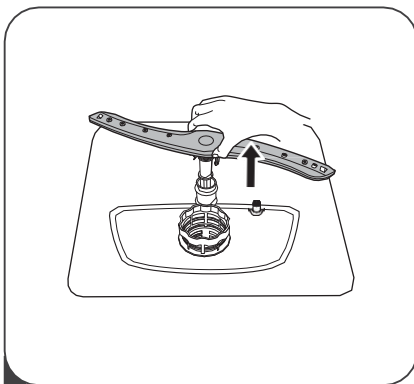
Sprüharme

Die Sprüharme müssen regelmäßig gereinigt werden, da sich durch hartes Wasser Chemikalien in den Düsen und Lagern der Sprüharme ablagern.

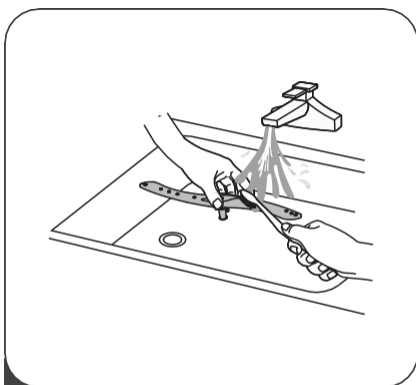
Befolgen Sie zur Reinigung der Sprüharme die folgenden Anweisungen:



- 1 Um den oberen Sprüharm zu entfernen, halten Sie die Mutter fest und drehen Sie den Arm im Uhrzeigersinn, um ihn abzunehmen.



- 2 Um den unteren Sprüharm zu entfernen, ziehen Sie den Sprüharm nach oben heraus.



- 3 Waschen Sie die Arme in Seifenwasser und reinigen Sie die Düsen mit einer weichen Bürste. Setzen Sie sie nach gründlichem Abspülen wieder ein.

Pflege des Geschirrspülers

Frostschutz

Bitte treffen Sie im Winter Frostschutzmaßnahmen für den Geschirrspüler.

Führen Sie nach jedem Spülgang folgende Schritte durch:

1. Unterbrechen Sie die Stromzufuhr zum Geschirrspüler an der Versorgungsquelle.
2. Schließen Sie die Wasserzufuhr und trennen Sie die Wasserzulaufleitung vom Wasserventil.
3. Lassen Sie das Wasser aus dem Zulaufschlauch und dem Wasserventil ablaufen. (Verwenden Sie dazu eine Schüssel, um das Wasser aufzufangen.)
4. Schließen Sie die Wasserzulaufleitung wieder an das Wasserventil an.
5. Entfernen Sie den Filter am Boden der Wanne und saugen Sie das Wasser im Sumpf mit einem Schwamm auf.

Nach jedem Waschgang

Schalten Sie nach jedem Waschgang die Wasserzufuhr zum Gerät aus und lassen Sie die Tür **eine Weile** leicht geöffnet, damit Feuchtigkeit und Gerüche nicht im Inneren eingeschlossen werden.

Ziehen Sie den Stecker

Ziehen Sie vor der Reinigung oder Wartung immer den Stecker aus der Steckdose.

Keine Lösungsmittel oder scheuernden Reinigungsmittel

Verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen und Gummiteile des Geschirrspülers keine Lösungsmittel oder scheuernden Reinigungsmittel.

Verwenden Sie ausschließlich ein mit warmem Seifenwasser befeuchtetes Tuch.

Um Flecken oder Verunreinigungen von der Innenseite zu entfernen, verwenden Sie ein mit Wasser und etwas Essig befeuchtetes Tuch oder ein speziell für Geschirrspüler entwickeltes Reinigungsmittel.

Bei **längerer** Nichtbenutzung

Es wird empfohlen, einen Spülgang mit leerem Geschirrspüler durchzuführen und anschließend den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, die Wasserzufuhr zu schließen und die Tür des Geräts leicht geöffnet zu lassen. Dadurch halten die Türdichtungen länger und es bilden sich keine Gerüche im Gerät.

Transport des Geräts

Wenn das Gerät transportiert werden muss, versuchen Sie, es in vertikaler Position zu halten. Wenn es unbedingt notwendig ist, kann es auf die Rückseite gelegt werden.

Dichtungen

Einer der Faktoren, die zur Geruchsbildung im Geschirrspüler führen, sind Speisereste, die in den Dichtungen zurückbleiben. Durch regelmäßiges Reinigen mit einem feuchten Schwamm lässt sich dies verhindern.

INSTALLATIONSANLEITUNG

⚠ WARNUNG



Gefahr durch Stromschlag

Trennen Sie das Gerät vor der Installation vom Stromnetz.

Andernfalls besteht Lebensgefahr oder die Gefahr eines Stromschlags.

⚠ Achtung

Die Installation der Rohre und elektrischen Geräte sollte von Fachleuten durchgeführt werden.

Informationen zum Stromanschluss

⚠ WARNUNG

Zu Ihrer eigenen Sicherheit:

- Verwenden Sie für dieses Gerät keine Verlängerungskabel oder Adapterstecker.
Schneiden oder entfernen Sie unter keinen Umständen die
- Erdungsverbindung vom Netzkabel.

Elektrische Anforderungen

Bitte überprüfen Sie die Nennspannung anhand des Typenschilds und schließen Sie den Geschirrspüler an die entsprechende Stromversorgung an. Verwenden Sie die erforderliche Sicherung 10 A/13 A/16 A, eine Zeitverzögerungssicherung oder einen Leistungsschalter gemäß den Empfehlungen und richten Sie einen separaten Stromkreis ein, der nur für dieses Gerät vorgesehen ist.

Elektrischer Anschluss

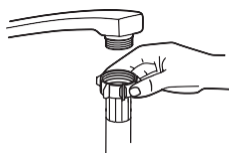
Stellen Sie sicher, dass die Spannung und Frequenz der Stromversorgung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Stecken Sie den Stecker nur in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose. Wenn die Steckdose, an die das Gerät angeschlossen werden soll, nicht für den Stecker geeignet ist, ersetzen Sie die Steckdose, anstatt Adapter oder Ähnliches zu verwenden, da diese zu Überhitzung und Verbrennungen führen können.

⚠ Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass eine ordnungsgemäße Erdung vorhanden ist.

Wasserversorgung und -ablauf

Kaltwasseranschluss

Schließen Sie den Kaltwasserschlauch an einen 3/4-Zoll-Gewindeanschluss an und stellen Sie sicher, dass er fest sitzt. Wenn die Wasserleitungen neu sind oder längere Zeit nicht benutzt wurden, lassen Sie das Wasser laufen, um sicherzustellen, dass es klar ist. Diese Vorsichtsmaßnahme ist erforderlich, um zu vermeiden, dass der Wasserzulauf verstopft und das Gerät beschädigt wird.



Normaler
Versorgungsschlauch



Sicherheits-
Zulaufschlauch

Informationen zum Sicherheits-Zulaufschlauch

Der Sicherheitsversorgungsschlauch besteht aus doppelten Wänden. Das System garantiert seine Funktion, indem es den Wasserfluss unterbricht, wenn der Versorgungsschlauch bricht und sich der Luftraum zwischen dem Versorgungsschlauch selbst und dem äußeren Wellschlauch mit Wasser füllt.

⚠️ WARNUNG

Ein Schlauch, der an **rotem Wasserhahn** angeschlossen ist, kann platzen, wenn er an derselben Wasserleitung wie der Geschirrspüler installiert ist. Wenn Ihr Spülbecken über einen solchen Schlauch verfügt, wird empfohlen, ihn abzukoppeln und die Öffnung zu verschließen.

So schließen Sie den Sicherheitszulaufschlauch an

1. Ziehen Sie **die** Sicherheitszulaufschläuche aus dem Staufach an der Rückseite des Geschirrspülers heraus.
2. **Ziehen Sie** die Schrauben des Sicherheitszulaufschlauchs mit einem Gewinde von 3/4 Zoll am Wasserhahn **fest**.
3. Drehen Sie **das** Wasser vollständig auf, bevor Sie den Geschirrspüler starten.

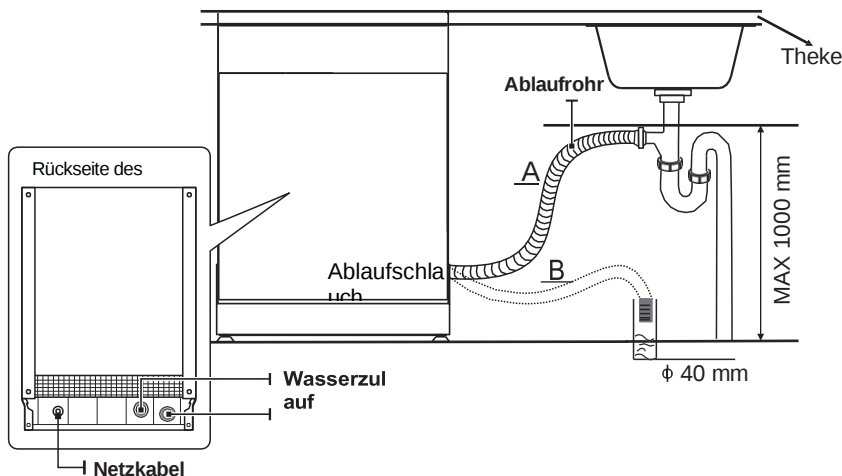
So trennen Sie den Sicherheitsversorgungsschlauch

1. Wasser abstellen.
2. Schrauben Sie den Sicherheitszufuhrschlauch vom Wasserhahn ab.

Anschluss der Ablaufschläuche

Führen Sie den Ablaufschlauch in ein Abflussrohr mit einem Mindestdurchmesser von 4 cm ein oder lassen Sie ihn in das Waschbecken laufen, wobei Sie darauf achten müssen, dass er nicht geknickt oder gequetscht wird. Die Höhe des Abflussrohrs muss weniger als 1000 mm betragen. Das freie Ende des Schlauchs darf nicht in Wasser getaucht werden, um einen Rückfluss zu vermeiden.

⚠ Bitte befestigen Sie den Ablaufschlauch sicher in Position A oder Position B.



So lassen Sie überschüssiges Wasser aus den Schläuchen ablaufen

Wenn der Anschluss an das Abflussrohr höher als 1000 mm liegt, kann überschüssiges Wasser im Abflussschlauch zurückbleiben. Das überschüssige Wasser muss aus dem Schlauch in eine Schüssel oder einen geeigneten Behälter abgelassen werden, der außerhalb und tiefer als das Spülbecken steht.

Wasserablauf

Schließen Sie den Wasserabflussschlauch an. Der Ablaufschlauch muss korrekt angebracht sein, um Wasserlecks zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass der Wasserabflussschlauch nicht geknickt oder gequetscht ist.

Verlängerungsschlauch

Wenn Sie eine Verlängerung für den Ablaufschlauch benötigen, verwenden Sie bitte einen ähnlichen Ablaufschlauch.

Er darf nicht länger als 4 Meter sein, da sonst die Reinigungswirkung des Geschirrspülers beeinträchtigt werden könnte.

Siphonanschluss

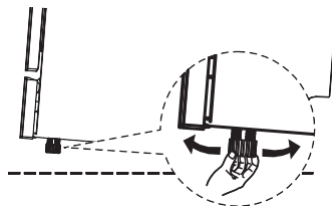
Der Abwasseranschluss muss sich in einer Höhe von maximal 1000 mm vom Boden des Geschirrspülers befinden.

Position des Geräts

Stellen Sie das Gerät an der gewünschten Stelle auf. Die Rückseite sollte an der Wand dahinter anliegen, die Seiten an den angrenzenden Schränken oder Wänden. Der Geschirrspüler ist mit Wasserzu- und -ablaufschläuchen ausgestattet, die entweder rechts oder links positioniert werden können, um eine ordnungsgemäße Installation zu ermöglichen.

Ausrichten des Geräts

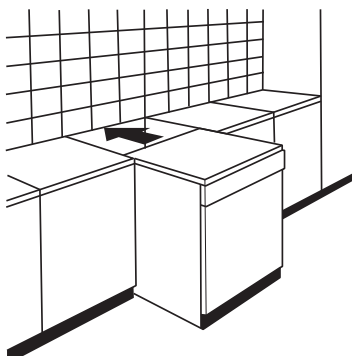
Sobald das Gerät zum Ausrichten positioniert ist, kann der Geschirrspüler durch Einstellen der Schraubniveaus der Füße angepasst werden. In jedem Fall sollte das Gerät nicht mehr als 2° geneigt sein.



Freistehende Installation

Typ 1: Einbau zwischen vorhandenen Schränken

Die Höhe des Geschirrspülers von 845 mm wurde so konzipiert, dass das Gerät zwischen vorhandene Schränke gleicher Höhe in modernen Einbauküchen passt. Die Füße können so eingestellt werden, dass die richtige Höhe erreicht wird. Die laminierte Oberseite der Maschine erfordert keine besondere Pflege, da sie hitzebeständig, kratzfest und schmutzabweisend ist.



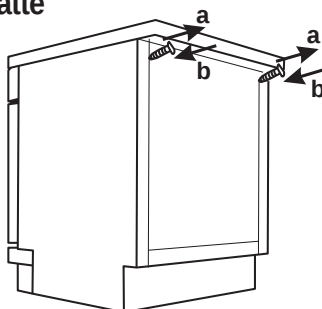
Typ 2: Unter einer vorhandenen Arbeitsplatte

(Bei Einbau unter einer Arbeitsplatte)

In den meisten modernen Einbauküchen gibt es nur eine einzige Arbeitsplatte, unter der Schränke und Elektrogeräte eingebaut sind. Entfernen Sie in diesem Fall die Arbeitsplatte des Geschirrspülers, indem Sie die Schrauben unter der Hinterkante der Platte (a) lösen.

⚠ Achtung

Nach dem Entfernen der Arbeitsplatte müssen die Schrauben unter der hinteren Kante der Platte (b) wieder festgeschraubt werden.

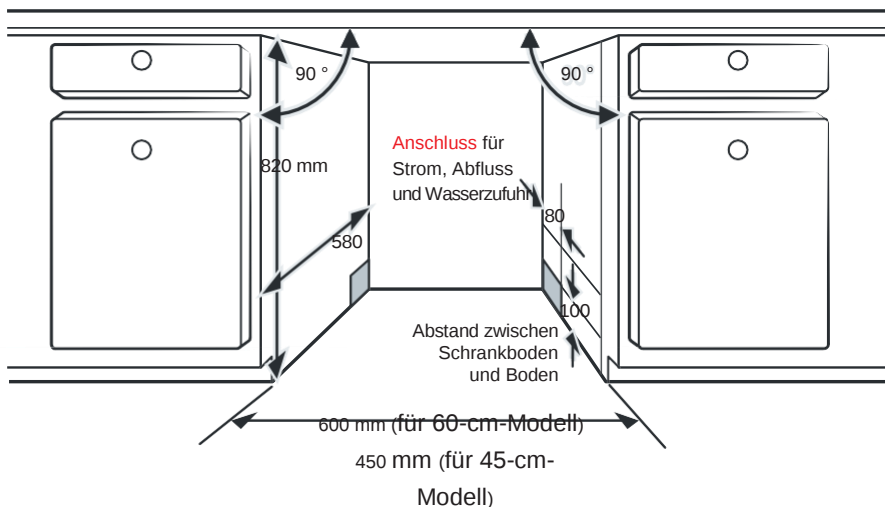


Auswahl des besten Standorts für den Geschirrspüler

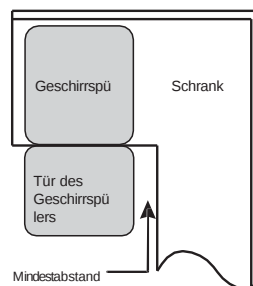
Der Einbauort **des** Geschirrspülers sollte in der Nähe des vorhandenen Zulauf- und **Ablaufschlauchs** sowie **der Steckdose** liegen.

Abbildungen der Schrankabmessungen und der Aufstellungsposition des Geschirrspülers.

1. Weniger als 5 mm zwischen der Oberseite des Geschirrspülers und dem Schrank und der Außentür, die am Schrank ausgerichtet ist.



2. Wenn der Geschirrspüler an der Ecke des Schrank **installiert** wird, sollte beim Öffnen der Tür etwas Platz vorhanden sein.



HINWEIS:

Je nachdem, wo sich Ihre Steckdose befindet, müssen Sie möglicherweise ein Loch in die gegenüberliegende Seite des Schrank schneiden.

TIPPS ZUR FEHLERSUCHE

Bevor Sie den Kundendienst rufen

Wenn Sie die Tabellen auf den folgenden Seiten lesen, können Sie sich möglicherweise den Anruf beim Kundendienst sparen.

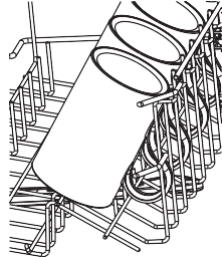
Problem	Mögliche Ursachen	Was zu tun
Geschirrspüler startet nicht	Sicherung durchgebrannt oder Schutzschalter ausgelöst.	Ersetzen Sie die Sicherung oder setzen Sie den Schutzschalter zurück. Entfernen Sie alle anderen Geräte, die denselben Stromkreis wie der Geschirrspüler nutzen.
	Die Stromversorgung ist nicht eingeschaltet.	Vergewissern Sie sich, dass der Geschirrspüler eingeschaltet und die Tür fest verschlossen ist. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel ordnungsgemäß in die Steckdose eingesteckt ist.
	Der Wasserdruck ist zu niedrig	Überprüfen Sie, ob die Wasserzufuhr richtig angeschlossen und das Wasser aufgedreht ist.
	Die Tür des Geschirrspülers ist nicht richtig geschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die Tür richtig geschlossen und verriegelt ist.
Wasser wird nicht aus dem Geschirrspüler gepumpt	Der Ablaufschlauch ist verdreht oder verstopft.	Überprüfen Sie den Ablaufschlauch.
	Filter verstopft.	Überprüfen Sie das Filtersystem .
	Küchenspüle verstopft.	Überprüfen Sie, ob das Spülbecken in der Küche gut abfließt. Wenn das Problem darin besteht, dass das Spülbecken in der Küche nicht abfließt, benötigen Sie möglicherweise eher einen Klempner als einen Techniker für Geschirrspüler.

Schaum in der Badewanne	Falsches Spülmittel.	Verwenden Sie nur spezielles Geschirrspülmittel, um Schaumbildung zu vermeiden. Sollte dies dennoch passieren, öffnen Sie die Spülmaschine und lassen Sie den Schaum verdunsten. Geben Sie 1 Liter kaltes Wasser auf den Boden der Spülmaschine. Schließen Sie die Tür der Spülmaschine und wählen Sie einen beliebigen Spülgang. Zunächst wird das Wasser aus der Spülmaschine abgelassen. Öffnen Sie die Tür nach Beendigung der Entleerungsphase und überprüfen Sie, ob der Schaum verschwunden ist. Wiederholen Sie den Vorgang gegebenenfalls.
Problem	Mögliche Ursachen	Was zu tun
	Verschütteter Klarspüler.	Wischen Sie verschütteten Klarspüler immer sofort auf.
Flecken im Inneren der Spülmaschine	Möglicherweise wurde ein Waschmittel mit Farbstoffen verwendet.	Stellen Sie sicher, dass das Reinigungsmittel keine Farbstoffe enthält.
Weißer Belag auf der Innenseite	Mineralien aus hartem Wasser.	Verwenden Sie zur Reinigung des Innenraums ein feuchtes, weiches Tuch mit Geschirrspülmittel und tragen Sie Gummihandschuhe. Verwenden Sie niemals andere Reinigungsmittel als Geschirrspülmittel, da dies zu Schaumbildung führen kann.
Es gibt Rostflecken auf dem Besteck	Die betroffenen Gegenstände sind nicht korrosionsbeständig	Vermeiden Sie es, nicht korrosionsbeständige Gegenstände in der Spülmaschine zu reinigen.

	Ein Programm wurde nach dem Einfüllen von Spülmaschinensalz nicht gestartet. Salzurückstände sind in den Spülgang gelangt.	Führen Sie nach dem Einfüllen von Spülmaschinensalz immer ein Spülprogramm ohne Geschirr durch . Wählen Sie nach dem Einfüllen von Spülmaschinensalz nicht die Turbo-Funktion (falls vorhanden).
	Der Deckel des Enthärters ist locker.	Überprüfen Sie, ob der Deckel des Weichspülers fest sitzt.
Klopfen im Geschirrspüler	Ein Sprüharm stößt gegen einen Gegenstand im Korb	Unterbrechen Sie das Programm und ordnen Sie die Gegenstände, die den Sprüharm behindern, neu an.
Klappergeräusche im Geschirrspüler	Geschirrtteile liegen lose in der Spülmaschine.	Unterbrechen Sie das Programm und ordnen Sie die Geschirrtteile neu an.
Klopfen in den Wasserleitungen	Dies kann durch die Installation vor Ort oder den Querschnitt der Rohrleitungen verursacht werden.	Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion der Spülmaschine. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Klempner.
Das Geschirr ist nicht sauber	Das Geschirr wurde nicht richtig eingelegt.	Siehe Teil II „Vorbereiten und Einräumen des Geschirrs“.
	Das Programm war nicht leistungsstark genug.	Wählen Sie ein intensiveres Programm.
Problem	Mögliche Ursachen	Was zu tun ist
Das Geschirr ist nicht sauber.	Es wurde nicht genug Spülmittel dosiert.	Verwenden Sie mehr Spülmittel oder wechseln Sie das Spülmittel.
	Gegenstände behindern die Bewegung der Sprüharme.	Ordnen Sie die Gegenstände so an, dass sich der Sprüharm frei drehen kann.

	Die Filterkombination ist nicht sauber oder nicht richtig in den Boden des Spülschranks eingesetzt. Dies kann dazu führen, dass die Düsen des Sprüharms verstopfen.	Reinigen Sie den Filter und/oder setzen Sie ihn richtig ein. Reinigen Sie die Düsen der Sprüharme.
Trübungen auf Glasgeschirr.	Kombination aus weichem Wasser und zu viel Spülmittel.	Verwenden Sie weniger Spülmittel, wenn Sie weiches Wasser haben, und wählen Sie einen kürzeren Spülgang, um das Glasgeschirr zu spülen und sauber zu bekommen.
Auf Geschirr und Gläsern bilden sich weiße Flecken.	In Gebieten mit hartem Wasser kann es zu Kalkablagerungen kommen.	Überprüfen Sie die Einstellungen des Wasserenthärters oder den Füllstand des Salzbehälters.
Schwarze oder graue Flecken auf Geschirr	Aluminiumbesteck hat an Geschirr gerieben	Verwenden Sie einen milden Scheuermittelreiniger, um diese Flecken zu entfernen.
Waschmittelreste im Spender	Geschirr blockiert den Reinigungsmittelspender	Das Geschirr richtig einräumen.
Das Geschirr trocknet nicht	Unsachgemäßes Einräumen	Verwenden Sie Handschuhe, wenn sich Waschmittelrückstände auf dem Geschirr befinden, um Hautreizungen zu vermeiden.
	Geschirr wird zu früh entnommen	Leeren Sie Ihren Geschirrspüler nicht unmittelbar nach dem Spülgang. Öffnen Sie die Tür leicht, damit der Dampf entweichen kann. Nehmen Sie das Geschirr heraus, sobald die Innentemperatur so weit gesunken ist, dass Sie es gefahrlos anfassen können. Entladen Sie zuerst den unteren Korb, um zu verhindern,

dass Wasser aus dem oberen Korb tropft.

Problem	Mögliche Ursachen	Was tun
Das Geschirr trocknet nicht	Es wurde das falsche Programm ausgewählt.	Bei einem kurzen Programm ist die Waschtemperatur niedriger, wodurch die Reinigungsleistung sinkt. Wählen Sie ein Programm mit einer langen Waschzeit.
	Verwendung von Besteck mit minderwertiger Beschichtung.	Bei diesen Gegenständen ist das Abfließen des Wassers schwieriger. Besteck oder Geschirr dieser Art sind nicht für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.
		Wenn der Trocknungseffekt des Bechers nicht gut ist, wird der Becher gemäß der Abbildung gegen den Drahtkorb gekippt. 

WARNUNG

Selbstreparaturen oder nicht fachgerechte Reparaturen können ernsthafte Risiken für die Sicherheit des Benutzers des Geräts mit sich bringen und die Garantie beeinträchtigen.

Verfügbarkeit von Ersatzteilen

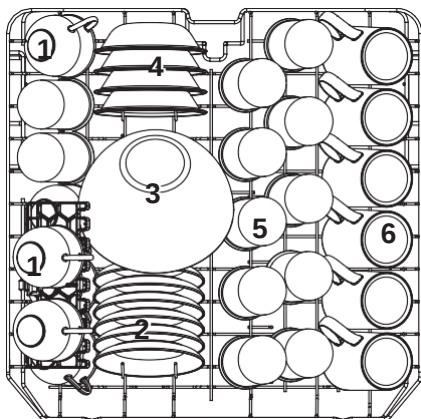
- **Sieben Jahre nach Markteinführung des letzten Geräts dieses Modells:** Motor, Umwälz- und Ablaufpumpe, Heizungen und Heizelemente, einschließlich Wärmepumpen (separat oder im Paket), Rohrleitungen und zugehörige Ausrüstung, einschließlich aller Schläuche, Ventile, Filter und Wasserstopps, strukturelle und innere Teile im Zusammenhang mit Türbaugruppen (separat oder im Paket), Leiterplatten, elektronische Anzeigen, Druckschalter, Thermostate und Sensoren, Software und Firmware, einschließlich Reset-Software.
- **Zehn Jahre nach Markteinführung des letzten Geräts dieses Modells:** Türscharniere und -dichtungen, sonstige Dichtungen, Sprüharme, Ablaufgitter, Innenkörbe und Kunststoffzubehör wie Körbe und Deckel.

BELADEN DER KÖRBE

GEMÄSS EN60436:

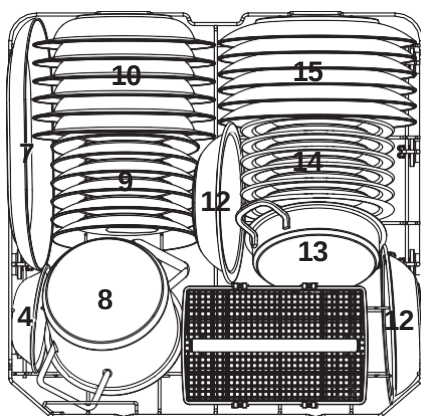
Wenn Sie den Geschirrspüler vollständig beladen, können Sie Energie und Wasser sparen.

1. Oberer Korb:



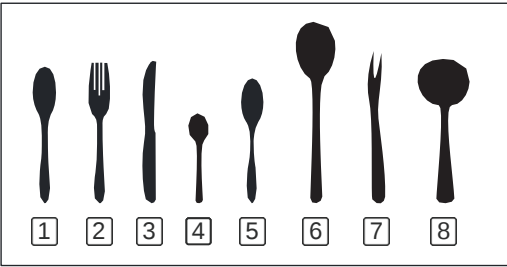
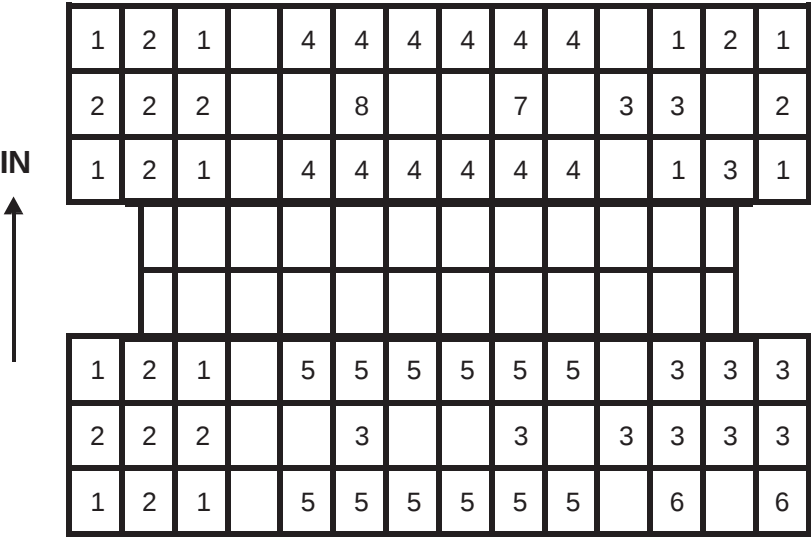
Anzahl	Arti
1	Tassen
2	Untertas
3	Glasschüss
4	Dessertschale
5	n
6	Bech

2. Unterer Korb:



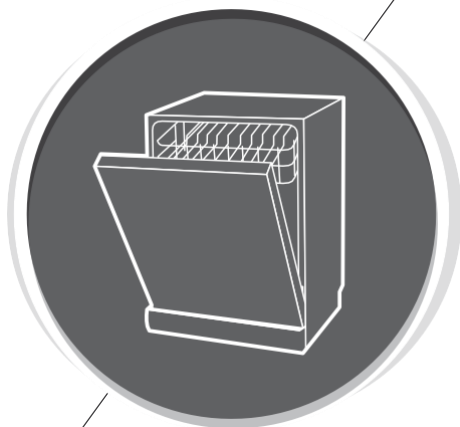
Anzahl	Artikel
7	Ovale Platte
8	Kleiner Topf
9	Dessertteller
10	Suppenteller
11	Besteckkorb
12	Melamin-Schüsseln
13	Ofentopf
14	Melamin-Dessertteller
15	Essteller

3. Besteckkorb:



Informationen zu
Vergleichbarkeitstests gemäß
EN60436 Fassungsvermögen:
12 Gedecke
Position des oberen Korbs: untere Position
Programm: ECO
Klarspüler-Einstellung: Max
Weichspüler-Einstellung: H3

Anzahl	Artikel
1	Suppenlöffel
2	Gabeln
3	Messer
4	Teelöffel
5	Dessertlöffel
6	Servierlöffel
7	Serviergabeln
8	Soßenkellen



Dishwasher Instruction Manual

TEIL II: Sonderausführung
Salora DWH6025

INHALT

01	4 VERWENDUNG IHRES GESCHIRRSPÜLERS
	4 Bedienfeld
	6 Wasserenthärter
	7 Vorbereiten und Einräumen des Geschirrs
	10 Funktion des Klarspülers und des Reinigungsmittels
	11 Befüllen des Klarspülerbehälters
	12 Befüllen des Reinigungsmittelbehälters
02	13 PROGRAMMIERUNG DES GESCHIRRSPÜLERS
	13 Waschzyklus-Tabelle
	15 Energie sparen
	15 Starten eines Spülprogramms
	15 Ändern des Programms während des Zyklus
	16 Haben Sie vergessen, Geschirr hinzuzufügen?
03	17 FEHLERCODES
04	18 TECHNISCHE INFORMATIONEN

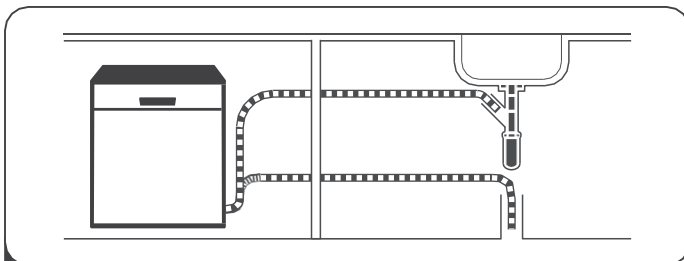


HINWEIS

- Wenn Sie die Probleme nicht selbst lösen können, wenden Sie sich bitte an einen professionellen Techniker.
- Der Hersteller verfolgt eine Politik der ständigen Weiterentwicklung und Aktualisierung des Produkts und kann daher ohne vorherige Ankündigung Änderungen vornehmen.
- Bei Verlust oder Veraltung können Sie ein neues Benutzerhandbuch vom Hersteller oder einem zuständigen Händler erhalten.

KURZANLEITUNG

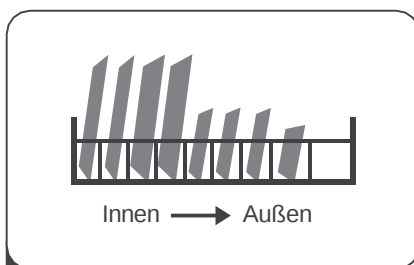
Bitte lesen Sie die entsprechenden Angaben in der Bedienungsanleitung für detaillierte Informationen zur Bedienung.



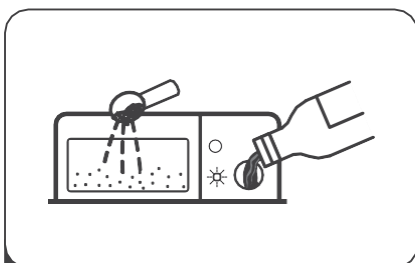
- 1** Installieren Sie den Geschirrspüler
(Bitte lesen Sie Abschnitt 5 „INSTALLATIONSANLEITUNG“ in
TEIL I: Allgemeine Version.)



- 2** Entfernen Sie größere Rückstände
vom Geschirr. Vermeiden Sie das
Vorspülen.



- 3** Bestücken Sie



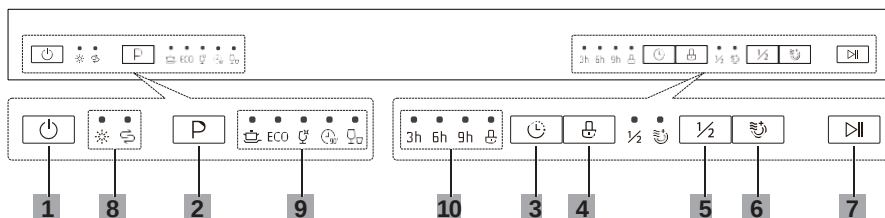
- 4** Füllen Sie den Spender mit
Spülmittel und Klarspüler



- 5** Wählen Sie ein geeignetes
Programm und starten Sie den
Geschirrspüler

VERWENDUNG IHRES GESCHIRRSPÜLERS

Bedienfeld



Bedienung (Taste)

1 Ein/Aus	Drücken Sie diese Taste, um Ihren Geschirrspüler einzuschalten.
2 Programm	Wählen Sie das geeignete Spülprogramm aus. Das ausgewählte Programm wird angezeigt. Die Programmanzeige leuchtet auf.
3 Verzögerung	Drücken Sie die Taste, um die Verzögerungszeit einzustellen.
4 Kindersicherung	Mit dieser Option können Sie die Tasten auf dem Bedienfeld – mit Ausnahme der Ein-/Aus-Taste – sperren, damit Kinder den Geschirrspüler nicht versehentlich durch Drücken der Tasten auf dem Bedienfeld starten können. Um die Tasten auf dem Bedienfeld zu sperren oder zu entsperren, drücken Sie die Kindersicherungstaste 3 Sekunden lang gedrückt.
5 Halbe Beladung	Wenn Sie etwa die Hälfte oder weniger als die Hälfte eines kompletten Gedecks Geschirr zu spülen haben, können Sie diese Funktion wählen, um Energie und Wasser zu sparen. (Sie kann nur mit den Programmen „Intensiv“, „ECO“, „Glas“ und „90 min“ verwendet werden.
6 Extra Trocknen	Für ein besseres Trocknungsergebnis. (Kann nur mit den Programmen Intensiv, ECO, Glas und 90 min verwendet werden.
7 Start/Pause	Zum Starten des ausgewählten Spülprogramms oder zum Anhalten des Spülvorgangs, wenn der Geschirrspüler in Betrieb ist.

Anzeige

8 Warnung Anzeige	 Klarspüler Wenn die Anzeige „☀“ leuchtet, bedeutet dies, dass der Geschirrspüler nur noch wenig Klarspüler enthält und nachgefüllt werden muss.  Salz Wenn die Anzeige „↻“ leuchtet, bedeutet dies, dass der Geschirrspüler wenig Geschirrspülersalz hat und nachgefüllt werden muss.
9 Programm Anzeige	 Intensiv Für stark verschmutztes Geschirr und normal verschmutzte Töpfe, Pfannen, Teller usw. Mit angetrockneten Speiseresten. ECO ECO Dies ist das Standardprogramm, das sich für normal verschmutztes Geschirr eignet und hinsichtlich des kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs für diese Art von Geschirr am effizientesten ist. in Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch für diese Art von Geschirr.  Glas Für leicht verschmutztes Geschirr und Glas.  90 Min Für normal verschmutztes Geschirr, das schnell gespült werden muss.  Schnell Ein kürzerer Spülgang für leicht verschmutztes Geschirr, das nicht getrocknet werden muss.
10 Verzögerungszeit	Zur Anzeige der Verzögerungszeit. (3 h/6 h/9 h)

Wasserenthärter

Der Wasserenthärter muss manuell über den Wasserhärte-Drehknopf eingestellt werden. Der Wasserenthärter dient dazu, Mineralien und Salze aus dem Wasser zu entfernen, die sich nachteilig oder schädlich auf den Betrieb des Geräts auswirken würden.

Je mehr Mineralien enthalten sind, desto härter ist Ihr Wasser.

Der Enthärter sollte entsprechend der Wasserhärte in Ihrer Region eingestellt werden. Ihre örtliche Wasserbehörde kann Sie über die Wasserhärte in Ihrer Region informieren.

Anpassung des Salzverbrauchs

Der Geschirrspüler ist so konzipiert, dass der Salzverbrauch je nach Wasserhärte angepasst werden kann. Damit soll der Salzverbrauch optimiert und individuell angepasst werden.

Bitte befolgen Sie die folgenden Schritte, um den Salzverbrauch anzupassen.

1. Schließen Sie die Tür und schalten Sie das Gerät ein.
2. Drücken Sie die Programmtaste länger als 5 Sekunden. Wenn die Salzanzeige blinkt, können Sie die Einstellungen für den Wasserenthärter vornehmen.

Stellen Sie das Modell innerhalb von 60 Sekunden nach dem Einschalten des Geräts ein.

3. Drücken Sie die Programmtaste, um die für Ihre Umgebung geeignete Einstellung auszuwählen. Die Einstellungen ändern sich in der folgenden Reihenfolge:

H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3.

4. Drücken Sie die Power-Taste, um die Modellauswahl zu beenden.

WASSERHÄRTE				Wasserenthärtungsgrad	Die Regeneration erfolgt alle X Programme. Sequenz ¹⁾	Salzverbrauch (Gramm/Zyklus)
Deutsch °dH	Franzö °sisc h fH	Britisc °her Clarke	Mmol/l			
0	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1->Schnell Hell	Keine Regeneration	0
6 - 11	10	7 - 14	1,0–2,0	H2->90 min Licht hell	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2,1–3,0	H3->Schnell, 90 min Licht hell	5	12
18–22	31–40	22	3,1–4,0	H4->Glas Hell und klar	3	20
23–34	41–60	29–42	4,1–6,0	H5->Rapid, Glas Hell und hell	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6,1 - 9,8	H6->90 min, Glas Hell hell	1	60

1°dH=1,25 °Clarke=1,78 °fH=0,178 mmol/l

Werkseinstellung: H3

- 1) Jeder Zyklus mit Regenerationsbetrieb verbraucht zusätzlich 2,0 Liter Wasser, der Energieverbrauch steigt um 0,02 kWh und das Programm verlängert sich um 4 Minuten.



Bitte lesen Sie Abschnitt 3 „Einfüllen des Salzes in den Enthärter“ in TEIL I: Allgemeine Version, wenn Ihr Geschirrspüler zu wenig Salz hat.



HINWEIS:

Wenn Ihr Modell keinen Wasserenthärter hat, können Sie diesen Abschnitt überspringen. Wasserenthärter

Die Wasserhärte variiert von Ort zu Ort. Wenn hartes Wasser in der Spülmaschine verwendet wird, bilden sich Ablagerungen auf dem Geschirr und den Utensilien. Das Gerät ist mit einem speziellen Enthärter ausgestattet, der einen speziell entwickelten Salzbehälter verwendet, um Kalk und Mineralien aus dem Wasser zu entfernen.

Vorbereiten und Einräumen des

- Erwägen Sie den Kauf von Utensilien, die als spülmaschinenfest gekennzeichnet sind.
- Wählen Sie für bestimmte Gegenstände ein Programm mit der niedrigstmöglichen Temperatur.
- Um Beschädigungen zu vermeiden, nehmen Sie Glas und Besteck nicht unmittelbar nach Programmende aus der Spülmaschine.

Zum Spülen der folgenden Bestecke/Geschirre

Nicht geeignet

- Besteck mit Griffen aus Holz, Horn, Porzellan oder Perlmutter
- Kunststoffartikel, die nicht hitzebeständig sind
- Älteres Besteck mit geklebten Teilen, die nicht temperaturbeständig sind
- Verbundene Besteckteile oder Geschirr
- Zinn- oder Kupferartikel
- Kristallglas
- Stahlartikel, die rosten können
- Holzplatten
- Artikel aus synthetischen Fasern

Sind nur bedingt geeignet

- Einige Glasarten können nach häufigem Spülen stumpf werden
- Silber- und Aluminiumteile neigen dazu, sich beim Waschen zu verfärben.
- Glasierte Muster können bei häufigem Spülen in der Maschine verblassen

Empfehlungen zum Beladen der Spülmaschine

Kratzen Sie größere Speisereste ab. Weichen Sie angebackene Speisereste in Pfannen ein. Es ist nicht notwendig, das Geschirr unter fließendem Wasser abzuspülen.

Befolgen Sie diese Beladungsrichtlinien, um eine optimale Leistung des Geschirrspülers zu erzielen. **(Die Eigenschaften und das Aussehen der Körbe und Besteckkörbe können je nach Modell variieren.)**

Stellen Sie Gegenstände wie folgt in die Spülmaschine:

- Gegenstände wie Tassen, Gläser, Töpfe/Pfannen usw. **müssen** mit der Öffnung nach unten stehen.
- Gebogene Gegenstände oder solche mit Vertiefungen sollten schräg eingelegt werden, damit das Wasser ablaufen kann.
- Alle Utensilien sind sicher gestapelt und können nicht umkippen.
- Alle Utensilien sind so platziert, dass sich die Sprüharme während des Spülvorgangs frei drehen können.
- Hohle Gegenstände wie Tassen, Gläser, Pfannen usw. sollten mit der Öffnung nach unten eingelegt werden, damit sich kein Wasser im Behälter oder in einem tiefen Boden sammeln kann.
- Geschirr und Besteck dürfen nicht ineinander liegen oder sich gegenseitig bedecken.
- Um Beschädigungen zu vermeiden, sollten Gläser sich nicht berühren.
- Der obere Korb ist für empfindlicheres und leichteres Geschirr wie Gläser, Kaffee- und Teetassen vorgesehen.
- Langklingige Messer, die aufrecht gelagert werden, stellen eine potenzielle Gefahr dar!
- Lange und/oder scharfe Besteckteile wie Tranchiermesser müssen horizontal im oberen Korb positioniert werden.
- Bitte überladen Sie Ihren Geschirrspüler nicht. Dies ist wichtig für gute Ergebnisse und einen angemessenen Energieverbrauch.



HINWEIS:

Sehr kleine Gegenstände sollten nicht in der Spülmaschine gereinigt werden, da sie leicht aus dem Korb fallen können.

Entnehmen des Geschirrs

Um zu verhindern, dass Wasser aus dem oberen Korb in den unteren Korb tropft, empfehlen wir, zuerst den unteren Korb und dann den oberen Korb zu leeren.

⚠️ WARNUNG



Die Gegenstände sind heiß! Um Beschädigungen zu vermeiden, nehmen Sie Glas und Besteck erst etwa 15 Minuten nach Programmende aus der Spülmaschine.

Beladen des oberen Korbs

Der obere Korb ist für empfindlicheres und leichteres Geschirr wie Gläser, Kaffee- und Teetassen und Untertassen sowie Teller, kleine Schüsseln und flache Pfannen (sofern diese nicht zu stark verschmutzt sind) vorgesehen. Positionieren Sie das Geschirr und Kochgeschirr so, dass es durch den Sprühstrahl nicht verrutschen kann.



Beladen des unteren Korbs

Wir empfehlen Ihnen, große und schwer zu reinigende Gegenstände in den unteren Korb zu legen, z. B. Töpfe, Pfannen, Deckel, Serviergeschirr und Schüsseln, wie in der Abbildung unten gezeigt. Serviergeschirr und Deckel sollten vorzugsweise an den Seiten der Körbe platziert werden, um die Drehung des oberen Sprüharms nicht zu behindern.



Der empfohlene maximale Durchmesser für Teller vor dem Reinigungsmittelbehälter beträgt 19 cm, damit dieser ungehindert geöffnet werden kann.

Besteckkorb beladen

Besteck sollte separat voneinander in den entsprechenden Positionen in den Besteckkorb gelegt werden. Achten Sie darauf, dass die Utensilien nicht ineinander gesteckt werden, da dies zu einer schlechten Leistung führen kann.

⚠ WARNUNG



Lassen Sie keine Gegenstände über den Boden hinausragen. Legen Sie scharfe Utensilien immer mit der scharfen Spitze nach unten ein!



Für ein optimales Waschergebnis befüllen Sie die Körbe bitte gemäß den Standard-Beladungsoptionen im letzten Abschnitt von TEIL I: Allgemeine Version.

Funktion von Klarspüler und

Der Klarspüler wird während des letzten Spülgangs freigesetzt, um zu verhindern, dass sich Wassertropfen auf Ihrem Geschirr bilden, die Flecken und Streifen hinterlassen können. Er verbessert auch die Trocknung, indem er das Wasser vom Geschirr abperlen lässt. Ihr Geschirrspüler ist für die Verwendung von flüssigen Klarspülern ausgelegt.

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie nur Marken-Klarspüler für Geschirrspüler. Füllen Sie den Klarspülerbehälter niemals mit anderen Substanzen (z. B. Geschirrspülmittel, Flüssigwaschmittel). Dies würde das Gerät

Wann muss der Klarspülerbehälter nachgefüllt werden?

Sofern die Kontrollleuchte für den Klarspüler (☼) auf dem Bedienfeld nicht leuchtet, können Sie die Füllmenge jederzeit anhand der Farbe der optischen Füllstandsanzeige neben dem Verschluss abschätzen. Wenn der Klarspülerbehälter voll ist, ist die Anzeige vollständig dunkel. Mit abnehmendem Klarspülerstand wird der dunkle Punkt kleiner. Der Klarspülerstand sollte niemals unter 1/4 des Fassungsvermögens liegen.

Wenn der Klarspüler verbraucht wird, ändert sich die Größe des schwarzen Punkts auf der Klarspüler-Füllstandsanzeige, wie unten dargestellt.

● Voll ● 3/4 voll ● 1/2 voll ● 1/4 voll ○ Leer

Funktion des Reinigungsmittels

Die chemischen Inhaltsstoffe des Reinigungsmittels sind notwendig, um sämtlichen Schmutz aus der Spülmaschine zu entfernen, zu zerkleinern und auszuspülen. Die meisten handelsüblichen Reinigungsmittel sind für diesen Zweck geeignet.

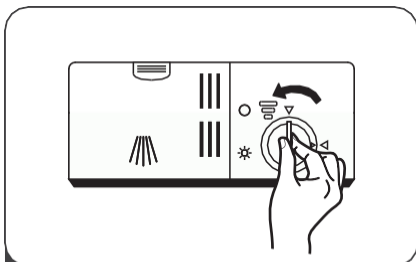
⚠️ WARNUNG

- Ordnungsgemäße Verwendung von Reinigungsmittel
Verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die speziell für Geschirrspüler hergestellt wurden. Bewahren Sie Ihr Reinigungsmittel frisch und trocken auf.
Füllen Sie das Reinigungsmittel erst in den Spender, wenn Sie bereit sind, den Geschirrspüler zu starten.

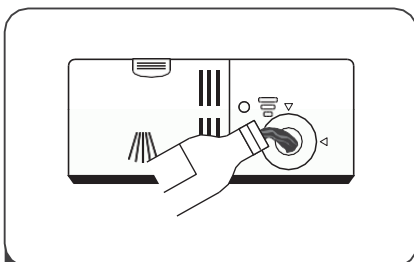


Geschirrspülmittel ist ätzend! Bewahren Sie Geschirrspülmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

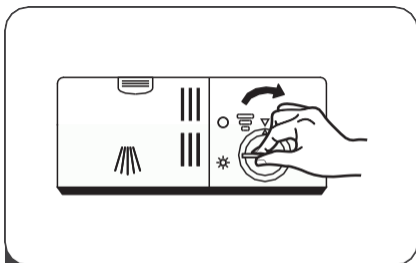
Befüllen des Klarspülerbehälters



- 1 Entfernen Sie den Deckel des Klarspülerbehälters, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.



- 2 Gießen Sie das **Klarspülmittel** vorsichtig in **den** Spülmittelbehälter, ohne dass es überläuft.



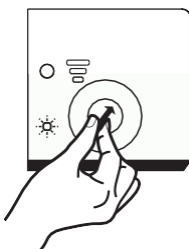
- 3 Schließen Sie den Deckel des Klarspülerbehälters, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.



HINWEIS:

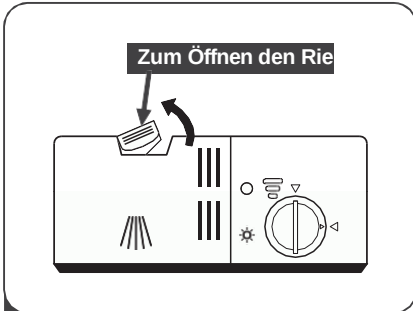
Wischen Sie verschütteten Klarspüler mit einem saugfähigen Tuch auf, um übermäßige Schaumbildung beim nächsten Spülgang zu vermeiden.

Einstellen des Klarspülerbehälters

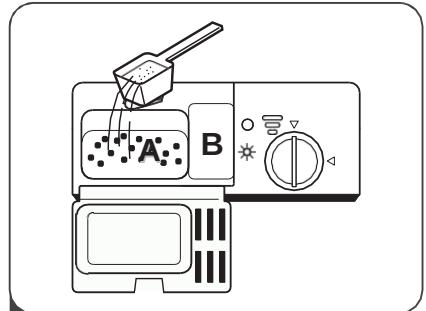


Entfernen Sie den Deckel des Klarspülerbehälters. Drehen Sie den Klarspüler-Einstellknopf auf eine Zahl. Je höher die Zahl, desto mehr Klarspüler verbraucht der Geschirrspüler. Wenn das Geschirr nicht richtig trocknet oder Flecken aufweist, stellen Sie den Drehknopf auf die nächsthöhere Zahl, bis Ihr Geschirr fleckenfrei ist. Verringern Sie die Einstellung, wenn klebrige weißliche Flecken auf Ihrem Geschirr oder ein bläulicher Film auf Glaswaren oder Messerklingen zu sehen sind.

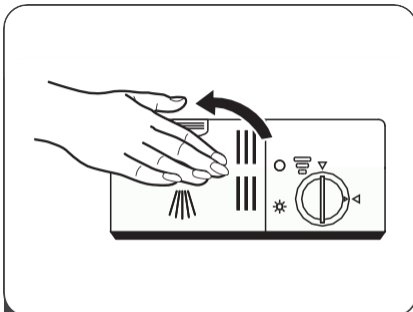
Befüllen des



- 1 Drücken Sie den **Entriegelungshebel** am Waschmittelbehälter, um den Deckel zu öffnen.



- 2 Geben Sie das Waschmittel in die größere Kammer.
(A) **für die Hauptwäsche.** Bei stärker verschmutzter Wäsche geben Sie zusätzlich etwas Waschmittel in die kleinere Vertiefung (B), damit **es während der Vorwäsche freigesetzt wird.**



- 3 Schließen Sie den Deckel und drücken Sie darauf, bis er einrastet.

HINWEIS:

- Beachten Sie bitte die Empfehlungen des Herstellers auf der Waschmittelverpackung.

PROGRAMMIERUNG DES GESCHIRRSPÜLERS

Waschzyklustabelle

Die folgende Tabelle zeigt, welche Programme für die jeweiligen Mengen an Speiseresten am besten geeignet sind. auf ihnen und wie viel Waschmittel benötigt wird. Außerdem werden verschiedene Informationen zu den Programmen angezeigt. **Die Verbrauchswerte und Programmdauer sind mit Ausnahme des ECO-Programms nur Richtwerte.** (●) zeigt an, dass das Programm im letzten Spülgang Klarspüler verwendet.

Program m	Beschreibun g des Zyklus	Waschmittel Vor- /Hauptwäsche	Laufzeit (min)	Energie (kWh)	Wass er (l)	Klars püle r
 Intensiv	Vorwäsche(50°C)					
	Waschen (65°C)					
	Spülen	<u>4/16 g</u>	205	1.621	17.8	●
	Spülen	1 oder 2 Tabs				
	Spülen (65°C)					
	Trocknen					
 ECO (*EN60436)	Vorwäsche					
	Waschen (45°C)					
	Spülen (60°C)	<u>4/16 g</u>	230	0.923	11.0	●
		1 oder 2 Tabs				
	Trocknen					
 Glas	Vorwäsche					
	Waschen (50°C)					
	Spülen	<u>4/16 g</u>	120	1.100	14.2	●
	Spülen (65°C)	1 Tablette				
	Trocknen					
 90 min	Waschen (60°C)					
	Spülen					
	Spülen (65°C)	<u>20 g</u>	90	1.350	11.5	●
		1 Tablette				
	Trocknen					
 Schnell	Waschen (50°C)					
	Spülen	<u>20 g</u>	30	0.751	11.2	○
	Spülen (45°C)	1 oder 2 Tabletten				



HINWEIS:

ECO : Das ECO-Programm eignet sich zur Reinigung von normal verschmutztem Geschirr, das für

(*EN60436) Bei dieser Verwendung ist es das effizienteste Programm hinsichtlich seines kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs und wird zur Bewertung der Einhaltung der EU-Ökodesign-Richtlinie herangezogen.

Energie sparen

1. Das Vorspülen von Geschirr führt zu einem erhöhten Wasser- und Energieverbrauch und wird nicht empfohlen.
2. Das Spülen von Geschirr in einer Haushaltsgeschirrspülmaschine verbraucht in der Regel weniger Energie und Wasser in der Nutzungsphase als das Spülen von Hand, wenn die Haushaltsgeschirrspülmaschine gemäß den Anweisungen verwendet wird.

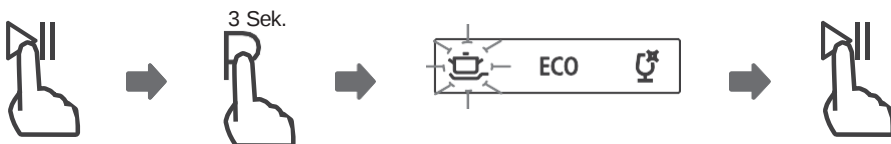
Starten eines Programms

1. Ziehen Sie den unteren und oberen Korb heraus, beladen Sie sie mit Geschirr und schieben Sie sie wieder hinein. Es wird empfohlen, zuerst den unteren Korb und dann den oberen Korb zu beladen.
2. Gießen Sie das Reinigungsmittel ein.
3. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Informationen zur Stromversorgung finden Sie auf der letzten Seite der „Produktbeschreibung“. Vergewissern Sie sich, dass die Wasserzufuhr auf vollen Druck eingestellt ist.
4. Schließen Sie die Tür und drücken Sie die Starttaste.
5. Wählen Sie ein Programm aus, die Anzeigeleuchte leuchtet auf. Drücken Sie dann die Start-/Pause-Taste, der Geschirrspüler startet seinen Zyklus.

Ändern des Programms während des Programmablaufs

Ein Programm kann nur geändert werden, wenn es erst seit kurzer Zeit läuft, da sonst das Spülmittel möglicherweise bereits freigesetzt oder das Spülwasser mit Spülmittel bereits abgelaufen ist. In diesem Fall muss der Geschirrspüler zurückgesetzt und der Spülmittelbehälter neu befüllt werden. Um den Geschirrspüler zurückzusetzen, befolgen Sie die folgenden Anweisungen:

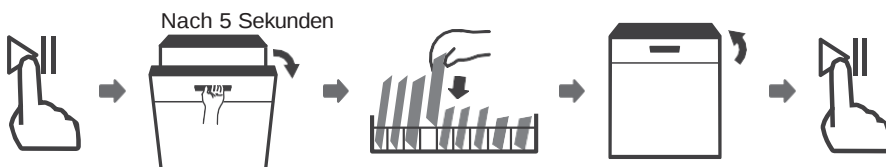
1. Öffnen Sie die Tür ein wenig, um den Geschirrspüler anzuhalten. Nachdem der Sprüharm **aufgehört hat** zu arbeiten, können Sie die Tür vollständig öffnen.
2. Drücken Sie die Programmtaste länger als drei Sekunden, um das Gerät in **den Programmwahlmodus** zu versetzen.
3. Sie können das Programm auf die gewünschte Zykleneinstellung ändern.



Haben Sie vergessen, ein Geschirrtteil hinzuzufügen?

Ein vergessenes Geschirrtteil kann jederzeit hinzugefügt werden, bevor sich der Reinigungsmittelspender öffnet. Befolgen Sie in diesem Fall die folgenden Anweisungen:

1. Drücken Sie die Start-/Pause-Taste, um den Spülgang anzuhalten.
2. Nachdem die Sprüharme ihre Arbeit **eingestellt haben**, können Sie die Tür vollständig öffnen.
3. Die vergessenen Teller hinzufügen.
4. Schließen Sie die Tür.
5. Drücken Sie die Start-/Pause-Taste, der Geschirrspüler startet.



⚠️ WARNUNG



Es ist gefährlich, die Tür während des Betriebs zu öffnen, da Sie sich durch heißen Dampf verbrennen

FEHLERCODES

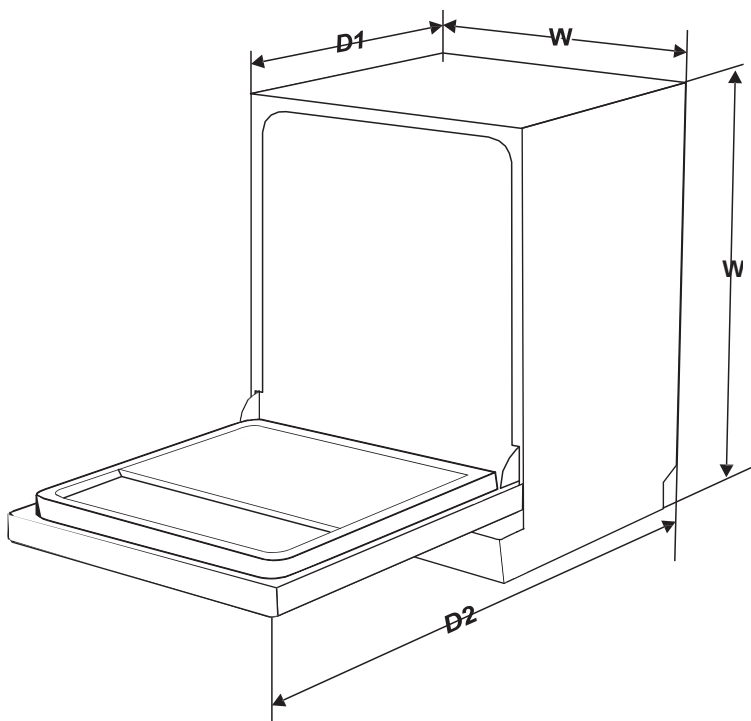
Bei einer Störung zeigt der Geschirrspüler einen Fehlercode an. Die folgende Tabelle zeigt mögliche Fehlercodes und deren Ursachen.

Codes	Bedeutungen	Mögliche Ursachen
Das schnelle Licht flackert flüchtig	Längere	Der Wasserhahn ist nicht geöffnet, die Wasserzufuhr ist eingeschränkt oder der Wasserdruck ist zu niedrig.
Die 90 Minuten und das schnelle Lichtflackern gehen flink vorüber	Die erforderliche Temperatur wird nicht erreicht.	Fehlfunktion des Heizelements.
Das Glaslicht flackert flüchtig	Überlauf.	Ein Teil des Geschirrspülers ist undicht.
Das ECO-, Glas- und Rapid-Licht flackern schnell	Fehlerhafte Kommunikation zwischen Hauptplatine mit Display-Leiterplatte.	Offener Stromkreis oder Unterbrechung der Kommunikationsverkabelung

⚠️ WARNUNG

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
- If there is water in the base pan because of an overfill or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.
- Wenn ein Fehlercode auftritt, der nicht behoben werden kann, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann

TECHNISCHE INFORMATIONEN



Höhe (H)	845 mm
Breite (B)	598 mm
Tiefe (D1)	600 mm (bei geschlossener Tür)
Tiefe (D2)	1175 mm (bei 90° geöffneter Tür)

Produktinformationsblatt (EN60436)

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Albers Trading BV

Anschrift des Lieferanten ^(b): Vareseweg 44, 3047 AV Rotterdam

Modellbezeichnung: Salora DWH6025

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennleistung (^a) (ps)	12	Abmessungen in cm	Höhe	85
			Breite	60
			Tiefe	60
EEl (^a)	55,9	Energieeffizienzklasse (^a)	E (^c)	
Reinigungsleistungsindex (^a)	1,125	Trocknungsleistungsindex (^a)	1.065	
Energieverbrauch in kWh [pro Zyklus], basierend auf dem Eco-Programm mit Kaltwasserbefüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Nutzung des Geräts ab.	0,923	Wasserverbrauch in Litern [pro Zyklus], basierend auf dem Eco-Programm. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der Nutzung des Geräts und der Wasserhärte ab.	11,0	
Programmdauer (^a) (h:min)	3:50	Typ	Freistehend	
Luftschallemissionen (^a) (dB(A) re 1 pW)	49	Luftschall-Emissionsklasse (^a)	C (^c)	
Off-Mode (W)	N/A	Standby-Modus (W)	0,49	
Startverzögerung (W) (falls zutreffend)	1,00	Vernetzter Standby (W) (falls zutreffend)	N/A	

Mindestdauer der vom Lieferanten angebotenen Garantie ^(b):

Zusätzliche Informationen:

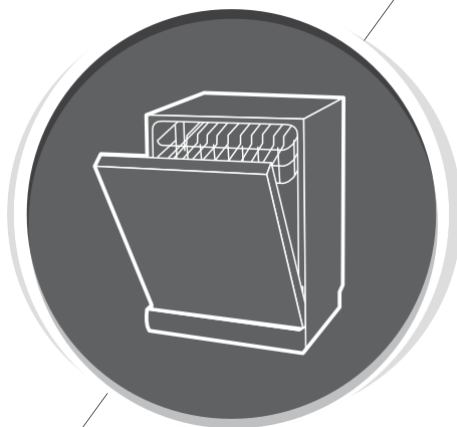
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 6 der Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission (¹) Buchstabe ^b zu finden sind:

(^a) für das Ökoprogramm.

(^b) Änderungen dieser Angaben gelten nicht als relevant im Sinne von Artikel 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369.

(^c) Wenn die Produktdatenbank den endgültigen Inhalt dieser Zelle automatisch generiert, darf der Lieferant diese Daten nicht eingeben.

(¹) Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission vom 1. Oktober 2019 zur Festlegung von Ökodesign-Anforderungen für Haushaltsgeschirrspüler gemäß der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1275/2008 der Kommission und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1016/2010 der Kommission (siehe Seite 267 dieses Amtsblatts).



Dishwasher

Instruction Manual

PARTIE I : Version générique

Salora DWH6025

SALORA
Born in Finland

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le lave-vaisselle. Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

TABLE DES MATIÈRES

01	03	INFORMATIONS DE SÉCURITÉ
02	09	PRÉSENTATION DU PRODUIT
	10	UTILISATION DE VOTRE LAVE-VAISSELLE
03	10	Chargement du sel dans le panier adoucisseur
	12	Conseils pour le chargement du panier
	13	ENTRETIEN ET NETTOYAGE
04	13	Entretien extérieur
	13	Entretien intérieur
	16	Entretien du lave-vaisselle
	17	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
	17	À propos du raccordement électrique
05	18	Alimentation en eau et évacuation
	19	Raccordement de la tuyaux de vidange
	20	Positionnement de l'appareil
	20	Installation autonome
	22	CONSEILS DE DÉPANNAGE
06	26	Disponibilité des pièces de rechange
07	27	CHARGEMENT DES PANIERS CONFORMÉMENT



REMARQUE

- La lecture de la section **Conseils de dépannage** vous aidera à résoudre vous-même certains problèmes courants.
- Si vous ne parvenez pas à résoudre les problèmes par vous-même, veuillez demander l'aide d'un technicien professionnel.
- Le fabricant, conformément à sa politique de développement et de mise à jour constants du produit, peut apporter des modifications sans préavis.
- En cas de perte ou d'obsolescence, vous pouvez obtenir un nouveau manuel d'utilisation auprès du fabricant ou du revendeur responsable.

|| INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez votre lave-vaisselle, respectez les précautions suivantes :

- L'installation et la réparation ne peuvent être effectuées que par un technicien qualifié.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes ;
 - par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - les environnements de type chambres d'hôtes.
- **Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites** ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus.
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. (Pour EN60335-1)
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des

personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont été surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. (Pour IEC60335-1)

- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants !
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique intérieur uniquement.
Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez pas l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Veuillez débrancher l'appareil avant de le nettoyer et de l'entretenir. Utilisez un chiffon doux humidifié avec un savon doux, puis essuyez-le à nouveau avec un chiffon sec.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.



Instructions de mise à la terre

- Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque d'électrocution en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'une fiche avec conducteur de mise à la terre.
- La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, installée et mise à la terre conformément à toutes les réglementations et ordonnances locales.
- Un mauvais raccordement du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque d'électrocution.
- En cas de doute quant à la mise à la terre correcte de l'appareil, consultez un électricien qualifié ou un représentant du service après-vente.
- Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil si elle ne s'adapte pas à la prise.
- Faites installer une prise électrique conforme par un électricien qualifié.
- Ne pas abuser, s'asseoir ou se tenir debout sur la porte ou le panier à vaisselle du lave-vaisselle.
- N'utilisez pas votre lave-vaisselle si tous les panneaux d'enceinte ne sont pas correctement en place.

- Ouvrez la porte avec précaution lorsque le lave-vaisselle est en marche, car de l'eau pourrait gicler.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la porte et ne vous tenez pas debout dessus lorsqu'elle est ouverte. L'appareil pourrait basculer vers l'avant.
- Lorsque vous chargez des articles à laver :
 - 1) Placez les objets tranchants de manière à ce qu'ils ne risquent pas d'endommager le joint de la porte ;
 - 2) Avertissement : les couteaux et autres ustensiles pointus doivent être placés dans le panier, la pointe vers le bas, ou en position horizontale.
- Certains détergents pour lave-vaisselle sont fortement alcalins. Ils peuvent être extrêmement dangereux en cas d'ingestion. Évitez tout contact avec la peau et les yeux et éloignez les enfants du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte.
- Vérifiez qu'il ne reste aucun résidu de détergent à la fin du cycle de lavage.
- Ne lavez pas les articles en plastique, sauf s'ils portent la mention « lavable au lave-vaisselle » ou une mention équivalente.

- Pour les articles en plastique non marqués, vérifiez les recommandations du fabricant.
- Utilisez uniquement des détergents et des agents de rinçage recommandés pour les lave-vaisselle automatiques.
- N'utilisez jamais de savon, de lessive ou de détergent à vaisselle dans votre lave-vaisselle.
- La porte ne doit pas être laissée ouverte, car cela pourrait augmenter le risque de trébucher.
- Lors de l'installation, l'alimentation électrique ne doit pas être pliée ou aplatie de manière excessive ou dangereuse.
- Ne pas altérer les commandes.
- L'appareil doit être raccordé à la vanne d'eau principale à l'aide de nouveaux tuyaux. Les anciens tuyaux ne doivent pas être réutilisés.
- Pour économiser de l'énergie, en mode veille, l'appareil s'éteindra automatiquement après 15 minutes sans interaction de l'utilisateur.
- Le nombre maximum de couverts à laver est de 12.
- La pression d'eau d'entrée maximale admissible est de 1 MPa.
- La pression d'eau d'entrée minimale admissible est de 0,04 MPa.

Élimination

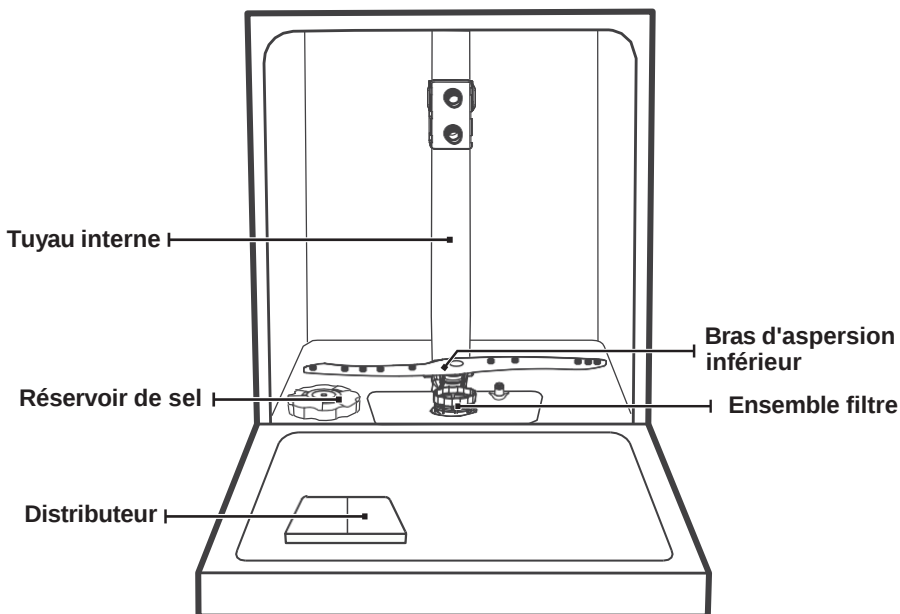
- Pour éliminer l'emballage et l'appareil, veuillez vous rendre dans un centre de recyclage. Coupez donc le câble d'alimentation électrique et rendez le dispositif de fermeture de la porte inutilisable.
- L'emballage en carton est fabriqué à partir de papier recyclé et doit être éliminé dans la collecte des déchets papier pour être recyclé.
- En veillant à ce que ce produit soit éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine qui pourraient autrement être causées par une gestion inappropriée des déchets de ce produit.
- Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie et votre service de collecte des déchets ménagers.
- **ÉLIMINATION : Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Ces déchets doivent être collectés séparément pour être traités de manière spécifique.**



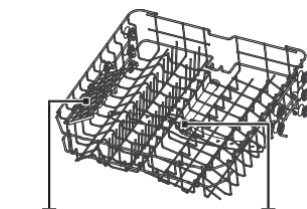
PRÉSENTATION DU PRODUIT

❗ IMPORTANT :

Pour obtenir les meilleures performances de votre lave-vaisselle, lisez toutes les instructions d'utilisation avant de l'utiliser pour la première fois.



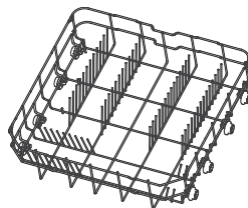
Panier à
couverts



Support
à tasses

Bras
d'aspersion
supérieur

Panier supérieur



Panier inférieur

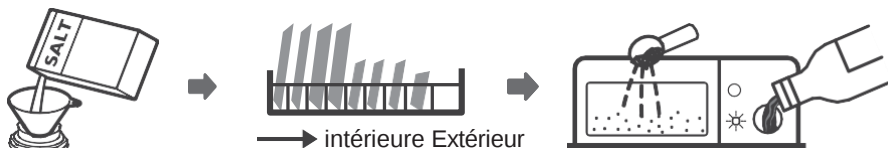


REMARQUE :

Les images sont fournies à titre indicatif uniquement, les modèles peuvent varier.

UTILISATION DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Avant d'utiliser votre lave-vaisselle :



1. Réglez l'adoucisseur d'eau
2. Chargement du sel Dans l'adoucisseur
3. Chargement du panier
4. Remplissez le distributeur **de détergent**



**Veuillez consulter la section 1 « Adoucisseur d'eau » de la PARTIE II :
Version spéciale, si vous devez régler l'adoucisseur d'eau.**

Chargement du sel dans l'adoucisseur



REMARQUE :

Si votre modèle ne dispose pas d'adoucisseur d'eau, vous pouvez ignorer cette section.

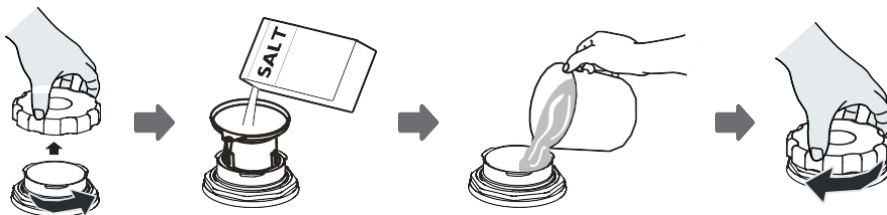
Utilisez toujours du sel destiné à l'utilisation dans les lave-vaisselle.

Le réservoir de sel est situé sous le panier inférieur et doit être rempli comme expliqué ci-dessous :

⚠ AVERTISSEMENT

- **Utilisez uniquement du sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle !**
Tout autre type de sel non spécialement conçu pour les lave-vaisselle, en particulier le sel de table, endommagera l'adoucisseur d'eau. En cas de dommages causés par l'utilisation d'un sel inadapté, le fabricant n'accorde aucune garantie et n'est pas responsable des dommages causés.
- **Ne remplissez le réservoir de sel qu'avant de lancer un cycle.**
Cela empêchera les grains de sel ou l'eau salée qui auraient pu être renversés de rester au fond de la machine pendant un certain temps, ce qui pourrait causer de la corrosion.

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour ajouter du sel pour lave-vaisselle :



1. Retirez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir.
2. Placez l'extrémité de l'entonnoir (si fourni) dans l'orifice et versez environ 1,5 kg de sel pour lave-vaisselle.
3. Remplissez le réservoir de sel à son niveau maximal avec de l'eau. Il est normal qu'une petite quantité d'eau s'écoule du réservoir de sel.
4. Après avoir rempli le réservoir, revissez fermement le bouchon.
5. Le voyant d'alerte de sel **s'éteindra** une fois que le réservoir aura été rempli de sel.
6. Immédiatement après avoir rempli le réservoir de sel, un programme de lavage doit être lancé (nous recommandons d'utiliser un programme court). Sinon, le système de filtration, la pompe ou d'autres pièces importantes de la machine pourraient être endommagés par l'eau salée. Cela n'est pas couvert par la garantie.

REMARQUE :

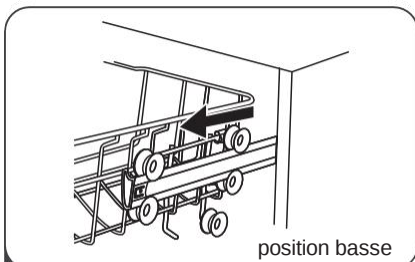
- Le réservoir de sel ne doit être rempli que lorsque le voyant d'alerte de sel () s'allume sur le panneau de commande. Selon la façon dont le sel se dissout, le voyant d'alerte de sel peut rester allumé même si le réservoir de sel est plein.
Si le panneau de commande ne comporte pas de voyant d'alerte de niveau de sel (sur certains **modèles**), vous pouvez estimer quand remplir l'adoucisseur en fonction des cycles effectués par le lave-vaisselle.
- Si du sel s'est renversé, lancez un programme de trempage ou un programme rapide pour l'éliminer.

Conseils pour le chargement du panier

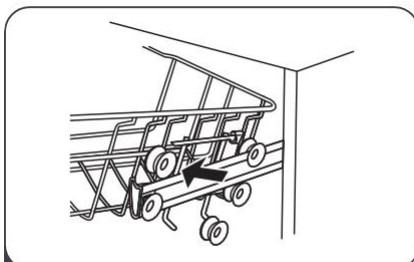
Réglage du panier supérieur

La hauteur du panier supérieur peut être facilement ajustée pour accueillir des plats plus hauts dans le panier supérieur ou inférieur.

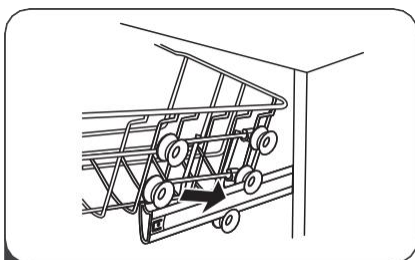
Pour régler la hauteur du panier supérieur, procédez comme suit :



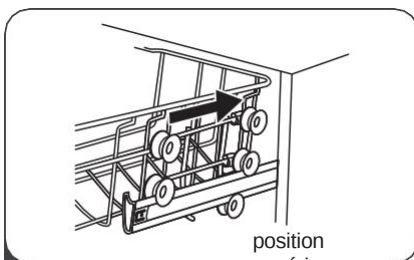
1 Retirez le panier supérieur.



2 Retirez le panier supérieur.



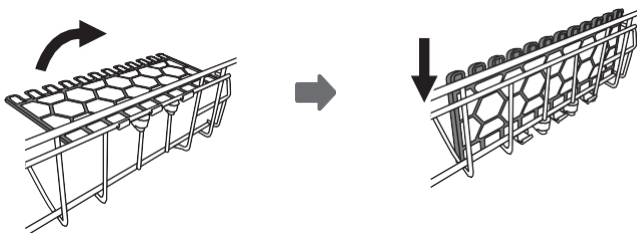
3 Remettez le panier supérieur en place sur les rouleaux supérieurs ou inférieurs.



4 Enfoncez le panier supérieur.

Rabattre les étagères à tasses

Pour faire de la place pour les articles plus hauts dans le panier supérieur, relevez le support à tasses. Vous pouvez alors y appuyer les verres hauts. Vous pouvez également le retirer lorsqu'il n'est pas nécessaire.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Entretien extérieur

La porte et le joint de porte

Nettoyez régulièrement les joints de porte à l'aide d'un chiffon doux et humide afin d'éliminer les résidus alimentaires.

Lorsque vous chargez le lave-vaisselle, des résidus alimentaires et des gouttes de liquide peuvent s'écouler sur les côtés de la porte du lave-vaisselle. Ces surfaces se trouvent à l'extérieur de la cuve et ne sont pas accessibles par l'eau provenant des bras d'aspersion. Tout dépôt doit être essuyé avant de fermer la porte.

Le panneau de commande

Si un nettoyage est nécessaire, le panneau de commande doit être essuyé uniquement avec un chiffon doux et humide.

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour éviter toute infiltration d'eau dans la serrure de la porte et les composants électriques, n'utilisez aucun type de nettoyant en spray.
- N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs ou de tampons à récurer sur les surfaces extérieures, car ils pourraient rayer la finition. Certaines serviettes en papier peuvent également rayer ou laisser des marques sur la

Entretien interne

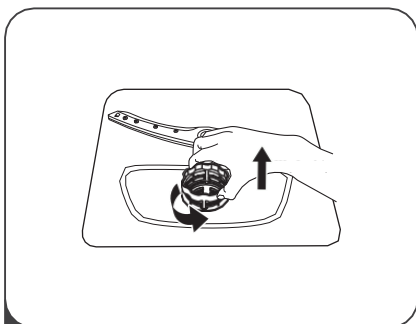
Système de filtration

Le système de filtration situé à la base de l'armoire de lavage retient les débris grossiers issus du cycle de lavage, y compris les corps étrangers tels que les cure-dents ou les éclats. Les débris grossiers collectés peuvent obstruer les filtres. Vérifiez régulièrement l'état des filtres, retirez soigneusement les corps étrangers et nettoyez les pièces du système de filtration à l'eau si nécessaire. Suivez les étapes ci-dessous pour nettoyer le filtre.

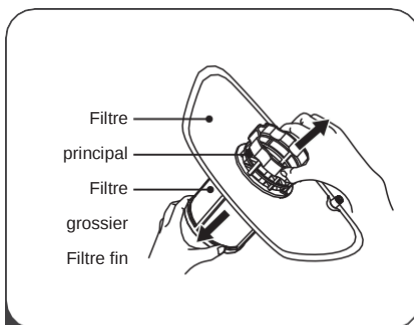


REMARQUE :

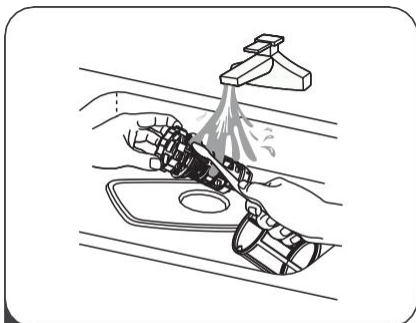
Les images sont fournies à titre indicatif uniquement, les modèles du système de filtration et des bras gicleurs peuvent varier.



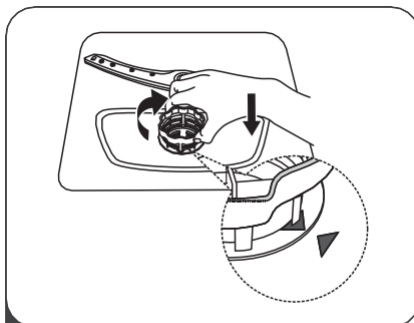
- 1** Tenez le filtre grossier et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller. Soulevez le filtre vers le haut et retirez-le du lave-vaisselle.



- 2** Le filtre fin peut être retiré de la partie inférieure du bloc filtre. Le filtre grossier peut être détaché du filtre principal en appuyant doucement sur les languettes situées en haut et en le tirant.



- 3** Les résidus alimentaires plus importants peuvent être nettoyés en rinçant le filtre sous l'eau courante. Pour un nettoyage plus approfondi, utilisez une brosse douce.



- 4** Remontez les filtres dans l'ordre inverse du démontage, remettez l'insert du filtre en place et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la flèche de fermeture.

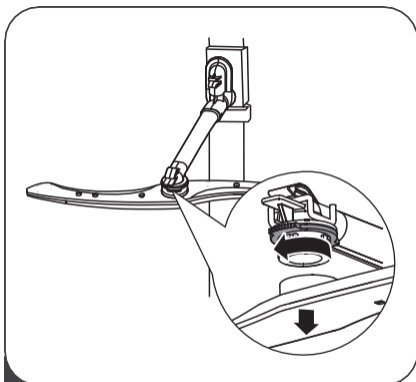
⚠ AVERTISSEMENT

- Ne serrez pas trop les filtres. Remettez les filtres en place dans l'ordre et de manière sécurisée, sinon des débris grossiers pourraient pénétrer
- dans le système et provoquer un blocage. N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans les filtres en place. Un remplacement incorrect du filtre peut réduire les performances de l'appareil et endommager la vaisselle et les ustensiles.

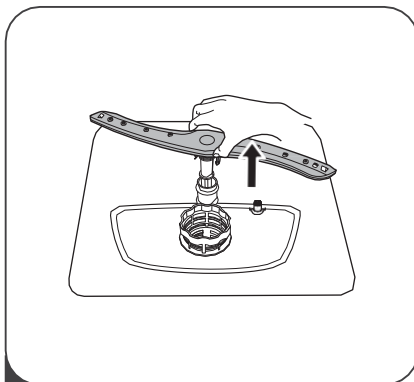
Bras gicleurs

Il est nécessaire de nettoyer régulièrement les bras d'aspersion, car les produits chimiques contenus dans l'eau dure obstruent les jets et les roulements des bras d'aspersion.

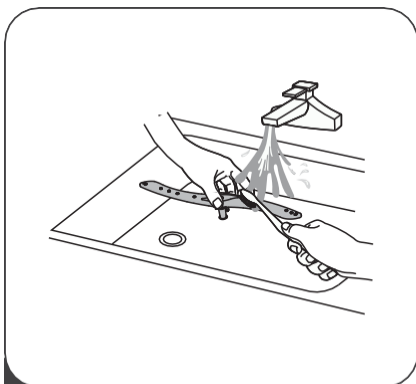
Pour nettoyer les bras d'aspersion, suivez les instructions ci-dessous :



- 1** Pour retirer le bras d'aspersion supérieur, maintenez l'écrou et tournez le bras dans le sens des aiguilles d'une montre pour le retirer.



- 2** Pour retirer le bras d'aspersion inférieur, tirez-le vers le haut.



- 3** Lavez les bras à l'eau chaude savonneuse et utilisez une brosse douce pour nettoyer les jets. Remettez-les en place après les avoir rincés abondamment.

Entretien du lave-vaisselle

Prévention du givre

Veillez prendre des mesures de protection contre le gel sur le lave-vaisselle en hiver. Après chaque cycle de lavage, procédez comme suit :

1. Coupez l'alimentation électrique du lave-vaisselle à la source d'alimentation.
2. Fermez l'alimentation en eau et débranchez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet.
3. Vidangez l'eau du tuyau d'arrivée et du robinet d'arrivée d'eau. (Utilisez un récipient pour recueillir l'eau.)
4. Rebranchez le tuyau d'arrivée d'eau au robinet d'arrêt.
5. Retirez le filtre situé au fond de la baignoire et utilisez une éponge pour absorber l'eau dans le puisard.

Après chaque lavage

Après chaque lavage, coupez l'alimentation en eau de l'appareil et laissez la porte légèrement ouverte **pendant un certain temps** afin que l'humidité et les odeurs ne restent pas emprisonnées à l'intérieur.

Retirez la fiche

Avant de nettoyer ou d'effectuer l'entretien, débranchez toujours la fiche de la prise.

Pas de solvants ni de produits nettoyants abrasifs

Pour nettoyer l'extérieur et les pièces en caoutchouc du lave-vaisselle, n'utilisez pas de solvants ni de produits nettoyants abrasifs. Utilisez uniquement un chiffon imbibé d'eau chaude savonneuse.

Pour éliminer les taches ou les traces sur la surface intérieure, utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau et un peu de vinaigre, ou un produit nettoyant spécialement conçu pour les lave-vaisselle.

En cas de non-utilisation **prolongée**

Il est recommandé d'effectuer un cycle de lavage à vide, puis de débrancher l'appareil, de couper l'alimentation en eau et de laisser la porte légèrement ouverte. Cela permettra de prolonger la durée de vie des joints de la porte et d'éviter la formation d'odeurs à l'intérieur de l'appareil.

Déplacement de l'appareil

Si l'appareil doit être déplacé, essayez de le maintenir en position verticale. Si cela est absolument nécessaire, il peut être posé sur le dos.

Joints

L'un des facteurs à l'origine des odeurs dans le lave-vaisselle est la présence de résidus alimentaires coincés dans les joints. Un nettoyage régulier à l'aide d'une éponge humide permettra d'éviter ce problème.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'électrocution

Débranchez l'alimentation électrique avant d'installer le lave-vaisselle. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou un choc

⚠ Attention

L'installation des tuyaux et des équipements électriques doit être effectuée par des professionnels.

À propos du raccordement électrique

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité personnelle :

- N'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateur avec cet appareil.
- Ne coupez ou ne retirez en aucun cas la connexion de mise à la terre du cordon d'alimentation.

Exigences électriques

Veuillez consulter l'étiquette d'alimentation pour connaître la tension nominale et brancher le lave-vaisselle à l'alimentation électrique appropriée. Utilisez le fusible requis 10 A/13 A/16 A, le fusible à retardement ou le disjoncteur recommandé et prévoyez un circuit séparé desservant uniquement cet appareil.

Raccordement électrique

Assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation électrique correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique. Ne branchez la fiche que dans une prise électrique correctement mise à la terre. Si la prise électrique à laquelle l'appareil doit être branché n'est pas adaptée à la fiche, remplacez la prise plutôt que d'utiliser un adaptateur ou un dispositif similaire, car ceux-ci pourraient provoquer une surchauffe et des brûlures.

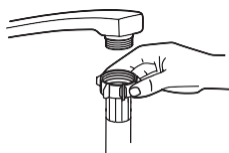
⚠ Assurez-vous que la mise à la terre est correcte avant utilisation.

Alimentation en eau et évacuation

Raccordement à l'eau froide

Raccordez le tuyau d'alimentation en eau froide à un raccord fileté de 3/4 pouce et assurez-vous qu'il est bien serré.

Si les tuyaux d'eau sont neufs ou n'ont pas été utilisés pendant une longue période, laissez couler l'eau pour vous assurer qu'elle est claire. Cette précaution est nécessaire pour éviter le risque d'obstruction de l'arrivée d'eau et d'endommagement de l'appareil.



tuyau d'alimentation ordinaire



tuyau d'alimentation de sécurité

À propos du tuyau d'alimentation de sécurité

Le tuyau d'alimentation de sécurité est composé d'une double paroi. Le système garantit son intervention en bloquant le débit d'eau en cas de rupture du tuyau d'alimentation et lorsque l'espace d'air entre le tuyau d'alimentation lui-même et le tuyau ondulé extérieur est rempli d'eau.

⚠ AVERTISSEMENT

Un tuyau raccordé à **un robinet** peut éclater s'il est installé sur la même conduite d'eau que le lave-vaisselle. Si votre évier en est équipé, il est recommandé de débrancher le tuyau et de boucher le trou.

Comment raccorder le tuyau d'alimentation de sécurité

1. Retirez **les** tuyaux d'alimentation de sécurité du compartiment de rangement situé à l'arrière du lave-vaisselle.
2. **Serrez** les vis du tuyau d'alimentation de sécurité au robinet avec un filetage de 3/4 pouce.
3. Ouvrez complètement **l'arrivée** d'eau avant de démarrer le lave-vaisselle.

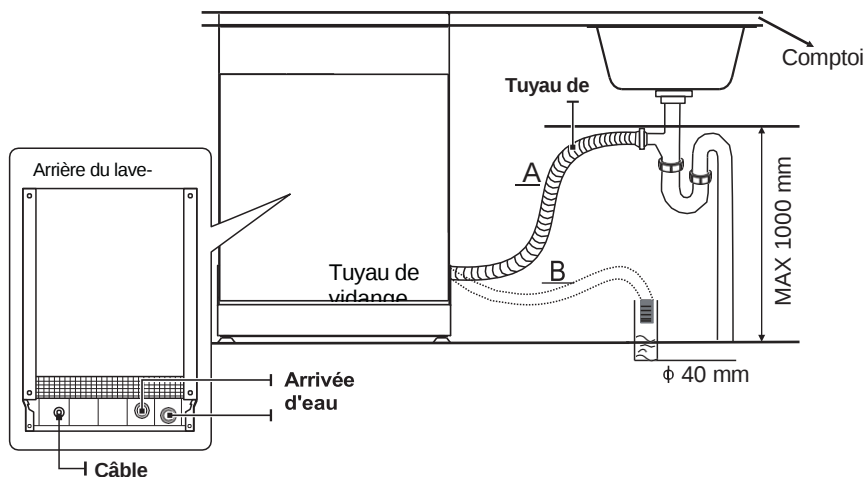
Comment déconnecter le tuyau d'alimentation de sécurité

1. Fermez l'arrivée d'eau.
2. Dévissez le tuyau d'alimentation de sécurité du robinet.

Raccordement des tuyaux de vidange

Insérez le tuyau d'évacuation dans un tuyau d'évacuation d'un diamètre minimum de 4 cm, ou laissez-le s'écouler dans l'évier, en veillant à ne pas le plier ni le pincer. La hauteur du tuyau d'évacuation doit être inférieure à 1000 mm. L'extrémité libre du tuyau ne doit pas être immergée dans l'eau afin d'éviter tout reflux.

⚠ Veuillez fixer solidement le tuyau de vidange en position A ou en position B.



Comment vidanger l'excès d'eau des tuyaux

Si le raccordement au tuyau d'évacuation est situé à plus de 1 000 mm, il se peut que de l'eau reste dans le tuyau d'évacuation. Il faudra alors vider l'eau restante du tuyau dans un bol ou un récipient adapté, placé à l'extérieur et plus bas que l'évier.

Sortie d'eau

Raccordez le tuyau d'évacuation d'eau. Le tuyau d'évacuation doit être correctement installé pour éviter les fuites d'eau. Assurez-vous que le tuyau d'évacuation d'eau n'est pas plié ou écrasé.

Tuyau d'extension

Si vous avez besoin d'une rallonge pour le tuyau d'évacuation, veuillez à utiliser un tuyau similaire.

Il ne doit pas dépasser 4 mètres, sinon l'efficacité de nettoyage du lave-vaisselle pourrait être réduite.

Raccordement du siphon

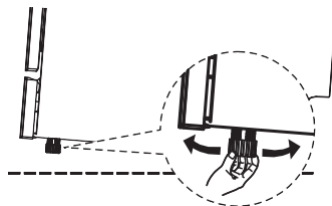
Le raccordement à l'évacuation doit se trouver à une hauteur inférieure à 1 000 mm (maximum) du fond du lave-vaisselle.

Position de l'appareil

Placez l'appareil à l'emplacement souhaité. L'arrière doit être appuyé contre le mur derrière lui, et les côtés, le long des armoires ou des murs adjacents. Le lave-vaisselle est équipé de tuyaux d'alimentation en eau et d'évacuation qui peuvent être placés à droite ou à gauche pour faciliter une installation correcte.

Mise à niveau de l'appareil

Une fois l'appareil positionné pour être mis à niveau, le lave-vaisselle peut être modifié en ajustant le niveau de vissage des pieds. Dans tous les cas, l'appareil ne doit pas être incliné de plus de 2°.

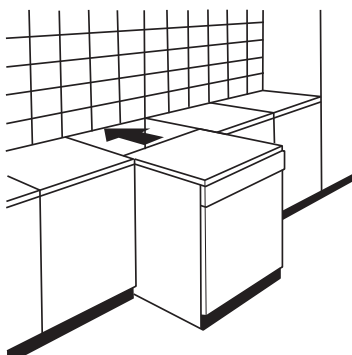


Installation autonome

Type 1 : Installation entre des armoires existantes

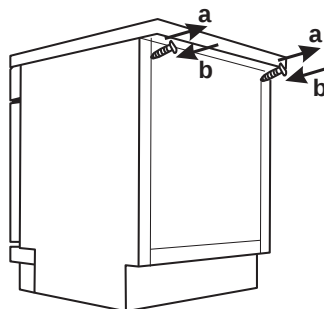
La hauteur du lave-vaisselle, 845 mm, a été conçue pour permettre l'installation de l'appareil entre des meubles existants de même hauteur dans les cuisines équipées modernes. Les pieds sont réglables afin d'atteindre la hauteur souhaitée.

Le dessus stratifié de la machine ne nécessite aucun entretien particulier, car il est résistant à la chaleur, aux rayures et aux taches.



Type 2 : sous un plan de travail existant

(Lorsqu'il est installé sous un plan de travail)
Dans la plupart des cuisines équipées modernes, il n'y a qu'un seul plan de travail sous lequel sont installés les placards et les appareils électroménagers. Dans ce cas, retirez le plan de travail du lave-vaisselle en dévissant les vis situées sous le bord arrière du plan de travail (a).



⚠ Attention

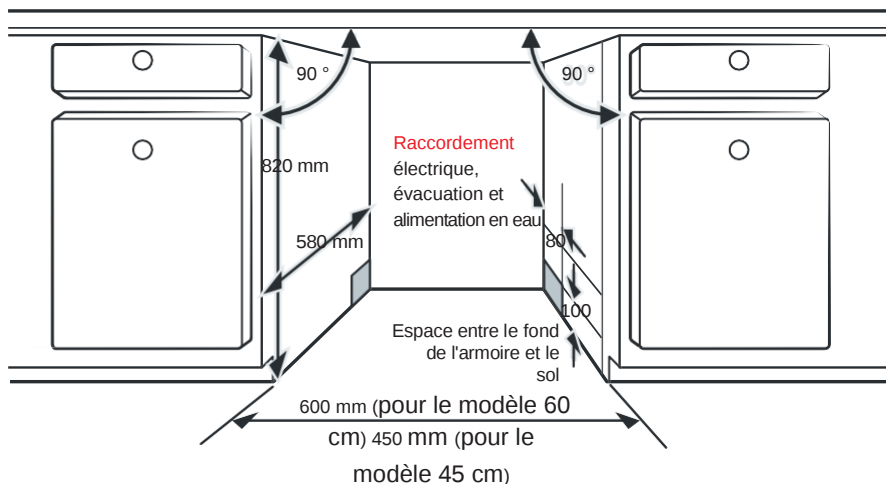
Après avoir retiré le plan de travail, les vis doivent être revissées sous le bord arrière du plan de travail (b).

Choisir le meilleur emplacement pour le lave-vaisselle

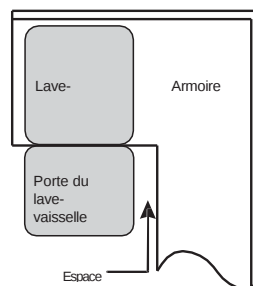
Le lave-vaisselle doit être installé à proximité du **tuyau** d'arrivée d'eau, du **tuyau** d'évacuation et **de la prise** électrique existants.

Illustrations des dimensions de l'armoire et de la position d'installation du lave-vaisselle.

1. Moins de 5 mm entre le haut du lave-vaisselle et le meuble et la porte extérieure alignée avec le meuble.



2. Si le lave-vaisselle est **installé** dans un coin de l'armoire, il doit y avoir un espace suffisant pour ouvrir la porte.



REMARQUE :

Selon l'emplacement de votre prise électrique, vous devrez peut-être percer un trou dans le côté opposé du meuble.

CONSEILS DE DÉPANNAGE

Avant d'appeler le service après-vente

Consultez les tableaux des pages suivantes, cela vous évitera peut-être d'appeler le service après-vente.

Problème	Causes possibles	Que faire
Le lave-vaisselle ne démarre pas	Le fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur. Débranchez tous les autres appareils qui partagent le même circuit que le lave-vaisselle.
	L'alimentation électrique n'est pas activée.	Assurez-vous que le lave-vaisselle est allumé et que la porte est bien fermée. Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise murale.
	La pression d'eau est faible	Vérifiez que l'alimentation en eau est correctement raccordée et que l'eau est ouverte.
	La porte du lave-vaisselle n'est pas correctement fermée.	Assurez-vous de bien fermer la porte et de la verrouiller.
L'eau n'est pas pompée hors du lave-vaisselle	Tuyau d'évacuation tordu ou coincé.	Vérifiez le tuyau d'évacuation.
	Filtre bouché.	Vérifiez le système de filtration.
	Évier de cuisine bouché.	Vérifiez que l'évier de la cuisine se vide correctement. Si le problème vient de l'évier qui ne se vide pas, vous aurez peut-être besoin d'un plombier plutôt que d'un réparateur de lave-vaisselle.

Mousse dans la baignoire	Détergent inadapté.	Utilisez uniquement un détergent spécial pour lave-vaisselle afin d'éviter la formation de mousse. Si cela se produit, ouvrez le lave-vaisselle et laissez la mousse s'évaporer. Ajoutez 1 litre d'eau froide au fond du lave-vaisselle. Fermez la porte du lave-vaisselle, puis sélectionnez n'importe quel cycle. Au début, le lave-vaisselle vidangera l'eau. Ouvrez la porte une fois la vidange terminée et vérifiez si la mousse a disparu. Répétez l'opération si nécessaire.
Problème	Causes possibles	Que faire
	Déversement de produit de rinçage.	Essuyez toujours immédiatement les éclaboussures de produit de rinçage.
Intérieur de la cuve taché	Un détergent contenant un colorant a peut-être été utilisé.	Assurez-vous que le détergent ne contient pas de colorant.
Film blanc sur la surface intérieure	Minéraux provenant de l'eau dure.	Pour nettoyer l'intérieur, utilisez un chiffon doux humide avec du détergent pour lave-vaisselle et portez des gants en caoutchouc. N'utilisez jamais d'autre produit nettoyant que du détergent pour lave-vaisselle, sinon cela pourrait provoquer la formation de mousse.
Il y a des taches de rouille sur les couverts	Les articles concernés ne sont pas résistants à la corrosion.	Évitez de laver les articles non résistants à la corrosion dans le lave-vaisselle.
	Un programme n'a pas été lancé après l'ajout de sel pour lave-vaisselle. Des traces de sel se sont introduites dans le cycle de lavage.	Lancez toujours un programme de lavage sans vaisselle après avoir ajouté sel. Ne sélectionnez pas la fonction Turbo (si présente) après avoir ajouté du sel pour lave-vaisselle.

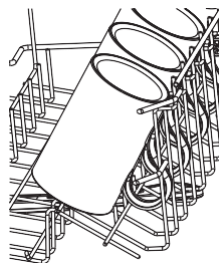
	Le couvercle de l'adoucisseur est desserré.	Vérifiez que le couvercle de l'adoucisseur est bien fixé.
Bruit de cognement dans le lave-vaisselle	Un bras gicleur heurte un objet dans un panier	Interrompez le programme et réorganisez les articles qui gênent le bras gicleur.
Bruit de cliquetis dans le lave-vaisselle	Des articles de vaisselle sont mal fixés dans le lave-vaisselle.	Interrompez le programme et réorganisez les articles de vaisselle.
Bruit de cliquetis dans les tuyaux d'eau	Cela peut être dû à l'installation sur place ou à la section transversale de la tuyauterie.	Cela n'a aucune influence sur le fonctionnement du lave-vaisselle. En cas de doute, contactez un plombier qualifié.
La vaisselle n'est pas propre	La vaisselle n'a pas été chargée correctement.	Voir PARTIE II « Préparation et chargement de la vaisselle ».
	Le programme n'était pas assez puissant.	Sélectionnez un programme plus intensif.
Problème	Causes possibles	Que faire
La vaisselle n'est pas propre.	La quantité de détergent utilisée est insuffisante.	Utilisez plus de détergent ou changez de détergent.
	Des objets bloquent le mouvement des bras gicleurs.	Réorganisez les articles afin que le jet puisse tourner librement.
	La combinaison de filtres n'est pas propre ou n'est pas correctement installée dans la base de la cuve. Cela peut entraîner le blocage des jets des bras d'aspersion.	Nettoyez et/ou installez correctement le filtre. Nettoyez les jets des bras d'aspersion.

Opacité sur la verrerie.	Combinaison d'eau douce et d'une quantité excessive de détergent.	Utilisez moins de détergent si vous avez de l'eau douce et sélectionnez un cycle plus court pour laver la verrerie et la nettoyer.
Des taches blanches apparaissent sur la vaisselle et les verres.	Les zones où l'eau est dure peuvent entraîner des dépôts calcaires.	Vérifiez les réglages de l'adoucisseur d'eau ou le niveau de remplissage du réservoir de sel.
Taches noires ou grises sur la vaisselle	Les ustensiles en aluminium ont frotté contre la vaisselle	Utilisez un nettoyant abrasif doux pour éliminer ces traces.
Présence de détergent dans le distributeur	La vaisselle bloque le distributeur de détergent	Remplacez correctement la vaisselle.
La vaisselle ne sèche pas	Chargement incorrect	Utilisez des gants si vous constatez des résidus de détergent sur la vaisselle afin d'éviter toute irritation cutanée.
	La vaisselle est retirée trop tôt	Ne videz pas votre lave-vaisselle immédiatement après le lavage. Ouvrez légèrement la porte afin que la vapeur puisse s'échapper. Retirez la vaisselle jusqu'à ce que la température à l'intérieur soit suffisamment basse pour pouvoir la toucher sans danger. Déchargez d'abord le panier inférieur afin d'éviter que l'eau ne tombe du panier supérieur.
Problème	Causes possibles	Que faire
La vaisselle ne sèche pas	Le programme sélectionné n'est pas adapté.	Avec un programme court, la température de lavage est plus basse, ce qui réduit les performances de nettoyage. Choisissez un programme avec un temps de lavage plus long.

Utilisation de couverts avec un revêtement de mauvaise qualité.

Le drainage de l'eau est plus difficile avec ces articles. Les couverts ou la vaisselle de ce type ne sont pas adaptés au lavage au lave-vaisselle.

Si le séchage de la tasse n'est pas satisfaisant, selon le schéma, la tasse est inclinée contre le panier métallique.



⚠ AVERTISSEMENT

Une réparation effectuée par vous-même ou par un réparateur non professionnel peut entraîner des risques graves pour la sécurité de l'utilisateur de l'appareil et avoir une incidence sur la garantie.

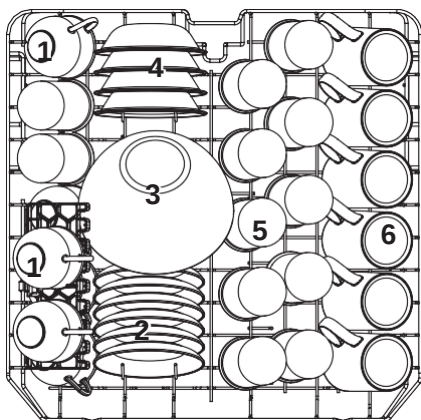
Disponibilité des pièces de rechange

- **Sept ans après la mise sur le marché du dernier exemplaire du modèle :** moteur, pompe de circulation et de vidange, réchauffeurs et éléments chauffants, y compris les pompes à chaleur (séparément ou en ensemble), tuyauterie et équipements connexes, y compris tous les tuyaux, vannes, filtres et aquastops, pièces structurales et intérieures liées aux assemblages de portes (séparément ou en ensemble), cartes de circuits imprimés, affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciels et micrologiciels, y compris les logiciels de réinitialisation.
- **Dix ans après la mise sur le marché du dernier modèle :** charnières et joints de porte, autres joints, bras d'aspersion, filtres de vidange, paniers intérieurs et périphériques en plastique tels que paniers et couvercles.

CHARGEMENT DES PANIER CONFORMÉMENT À LA NORME EN60436 :

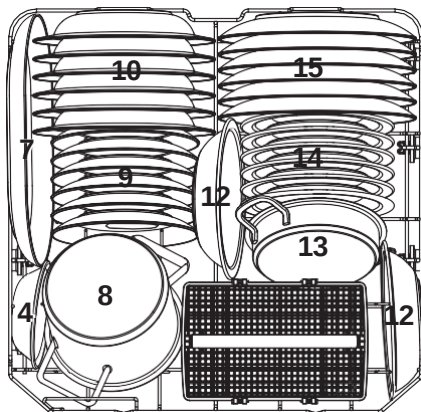
Remplir le lave-vaisselle à pleine capacité permet d'économiser de l'énergie et de l'eau.

1. Panier supérieur :



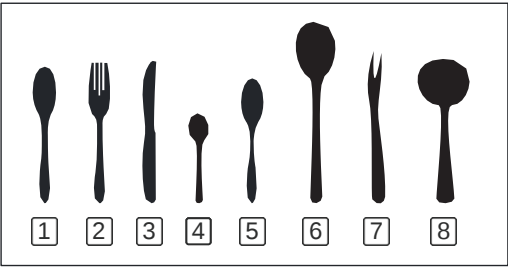
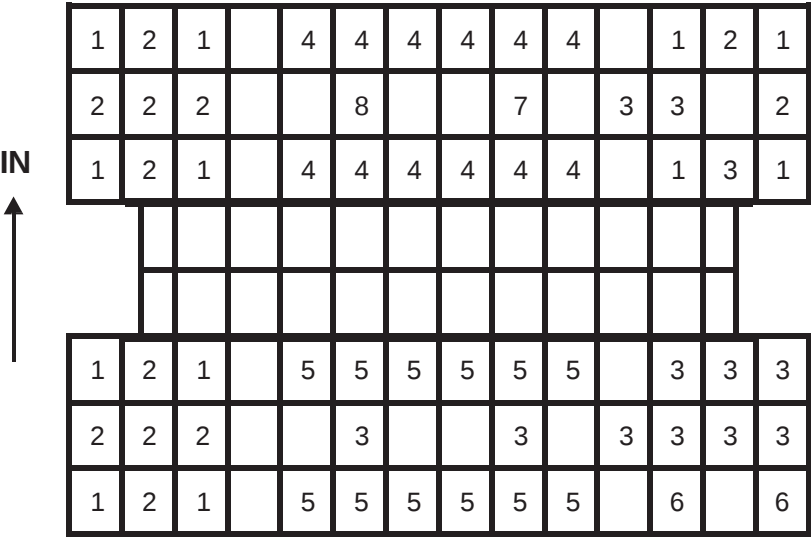
Nombre	Arti
1	Tasses
2	Soucou
3	Bol en verre
4	Coupes à
5	dessert
6	Tass

2. Panier inférieur :



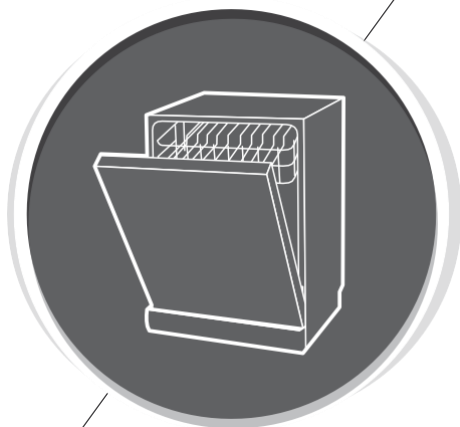
Nombre	Article
7	Plateau ovale
8	Petit pot
9	Assiettes à dessert
10	Assiettes creuses
11	Panier à couverts
12	Bols en mélamine
13	Casserole
14	Assiettes à dessert en mélamine
15	Assiettes plates

3. Panier à couverts :



Informations relatives aux tests
de comparabilité conformément à
la norme EN60436 Capacité : 12
couverts
Position du panier supérieur : position
basse Programme : ECO
Réglage du produit de
rinçage : Max Réglage de
l'adoucissant : H3

Nombre	Article
1	Cuillères à soupe
2	Fourchettes
3	Couteaux
4	Cuillères à café
5	Cuillères à dessert
6	Cuillères de service
7	Fourchettes de service



Dishwasher Instruction Manual

PARTIE II : Version spéciale
Salora DWH6025

TABLE DES MATIÈRES

	01	4 UTILISATION DE VOTRE LAVE-VAISSELLE
		4 Panneau de commande
		6 Adoucisseur d'eau
		7 Préparation et chargement de la vaisselle
		10 Fonction du produit de rinçage et du détergent
		11 Remplissage du réservoir de produit de rinçage
		12 Remplissage du distributeur de détergent
	02	13 PROGRAMMATION DU LAVE-VAISSELLE
		13 Tableau des cycles de lavage
		15 Économiser l'énergie
		15 Démarrer un cycle de lavage
		15 Modification du programme en cours de cycle
		16 Vous avez oublié d'ajouter une vaisselle ?
	03	17 CODES D'ERREUR
	04	18 INFORMATIONS TECHNIQUES

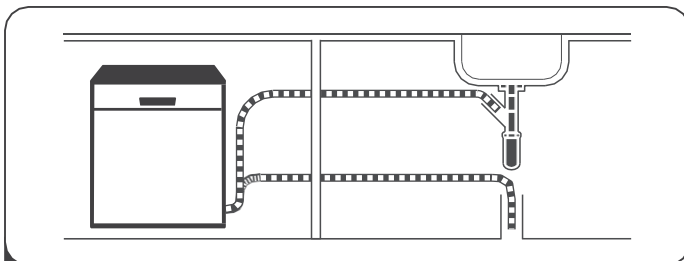


REMARQUE

- Si vous ne parvenez pas à résoudre les problèmes par vous-même, veuillez demander l'aide d'un technicien professionnel.
- Le fabricant, conformément à sa politique de développement et de mise à jour constants du produit, peut apporter des modifications sans préavis.
- En cas de perte ou d'obsolescence, vous pouvez obtenir un nouveau manuel d'utilisation auprès du fabricant ou du revendeur responsable.

GUIDE D'UTILISATION RAPIDE

Veillez lire le contenu correspondant dans le manuel d'instructions pour connaître le mode d'emploi détaillé.

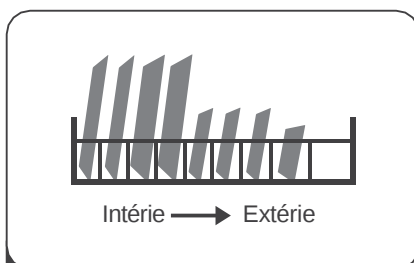


1 Installation du lave-vaisselle

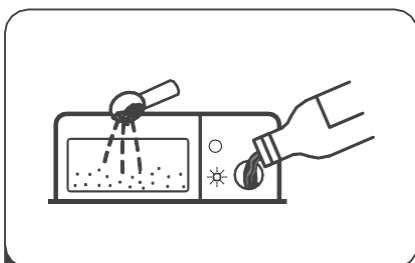
(Veillez consulter la section 5 « INSTRUCTIONS D'INSTALLATION » de la PARTIE I : Version générique.)



2 Retirez les résidus importants de la vaisselle. Évitez de prélaver la vaisselle.



3 Chargez les



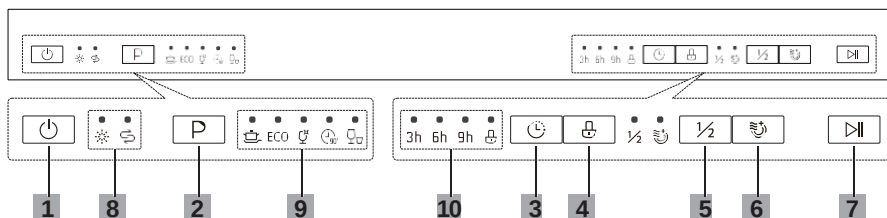
4 Remplissez le distributeur de détergent et de produit de rinçage



5 Sélectionnez un programme adapté et démarrez le lave-vaisselle

UTILISATION DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Panneau de commande



Fonctionnement (bouton)

1 Alimentation	Appuyez sur ce bouton pour mettre votre lave-vaisselle en marche.
2 Programme	Sélectionnez le programme de lavage approprié, le programme sélectionné. L'indicateur du programme s'allume.
3 Délai	Appuyez sur le bouton pour régler le délai.
4 Sécurité enfants	Cette option vous permet de verrouiller les boutons du panneau de commande, à l'exception du bouton d'alimentation, afin que les enfants ne puissent pas démarrer accidentellement le lave-vaisselle en appuyant sur les boutons du panneau. Pour verrouiller ou déverrouiller les boutons du panneau de commande, appuyez sur le bouton de verrouillage enfant pendant 3 secondes.
5 Demi-charge	Lorsque vous avez environ la moitié ou moins de la charge complète de vaisselle à laver, vous pouvez choisir cette fonction pour économiser de l'énergie et de l'eau. (Elle ne peut être utilisée qu'avec les programmes Intensif, ECO, Verre et 90 min.)
6 Séchage supplémentaire	Pour un meilleur résultat de séchage. (Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec les programmes Intensif, Éco, Verre et 90 min.)
7 Démarrer/Pause	Pour démarrer le programme de lavage sélectionné ou le mettre en pause lorsque le lave-vaisselle est en marche.

Affichage

8 Avertissement Indicateur	 Produit de rinçage Si le voyant «» (recharge nécessaire) est allumé, cela signifie que le lave-vaisselle manque de produit de rinçage et qu'il faut en rajouter.  Sel Si le voyant «» (sel) est allumé, cela signifie que le lave-vaisselle manque de sel et doit être rempli.
9 Programme Indicateur	 Intensif Pour la vaisselle très sale et les casseroles, poêles, plats, etc. normalement sales. Avec des résidus alimentaires séchés. ECO ECO Il s'agit du programme standard, adapté au nettoyage de la vaisselle normalement sale. C'est le programme le plus efficace en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau pour ce type de vaisselle.  Verre Pour la vaisselle et les verres légèrement sales.  90 min Pour les charges normalement sales qui nécessitent un lavage rapide.  Rapide Un lavage plus court pour les charges légèrement sales qui ne nécessitent pas de séchage.
10 Délai	Pour afficher le délai. (3 h/6 h/9 h)

Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau doit être réglé manuellement à l'aide du cadran de dureté de l'eau. L'adoucisseur d'eau est conçu pour éliminer les minéraux et les sels présents dans l'eau, qui auraient un effet néfaste ou défavorable sur le fonctionnement de l'appareil.

Plus il y a de minéraux, plus votre eau est dure.

L'adoucisseur doit être réglé en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.

Votre service des eaux local peut vous renseigner sur la dureté de l'eau dans votre région.

Réglage de la consommation de sel

Le lave-vaisselle est conçu pour permettre d'ajuster la quantité de sel consommée en fonction de la dureté de l'eau utilisée. Cela permet d'optimiser et de personnaliser le niveau de consommation de sel.

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour régler la consommation de sel.

1. Fermez la porte et allumez l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton Programme pendant plus de 5 secondes. Lorsque l'indicateur de sel clignote, cela signifie que vous pouvez accéder aux paramètres de l'adoucisseur d'eau.

Réglez le modèle dans les 60 secondes suivant la mise en marche de l'appareil.

3. Appuyez sur le bouton Programme pour sélectionner le réglage approprié en fonction de votre environnement local. Les réglages changent dans l'ordre suivant :

H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3.

4. Appuyez sur le bouton Power pour terminer le réglage du modèle.

DURETÉ DE L'EAU				Niveau d'adoucisse- ment de l'eau	La régénération a lieu tous les X programmes séquence 1)	Consommation de sel (grammes/cycl e)
Alleman °d dH	França °is fH	Britan °nique Clarke	Mmol/l			
0	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1->Rapide Lumière vive	Pas de régénération	0
6 - 11	10	7 - 14	1,0 - 2,0	H2->90 min Lumière vive	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2,1 - 3,0	H3->Rapide, 90 min Lumière vive	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3,1 - 4,0	H4->Verre Lumière vive	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4,1 - 6,0	H5->Rapide, Verre Clair brillant	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6,1 - 9,8	H6->90 min, Verre Lumière vive	1	60

1°dH=1,25 °Clarke=1,78 °fH=0,178 mmol/l

Réglage d'usine : H3

1) Chaque cycle avec opération de régénération consomme 2,0 litres d'eau supplémentaires,

la consommation d'énergie augmente de 0,02 kWh et le programme se prolonge de 4 minutes.



Si votre lave-vaisselle manque de sel, veuillez consulter la section 3 « Chargement du sel dans l'adoucisseur » de la PARTIE I : Version générique.



REMARQUE :

Si votre modèle ne dispose pas d'adoucisseur d'eau, vous pouvez ignorer cette section. Adoucisseur d'eau

La dureté de l'eau varie d'un endroit à l'autre. Si vous utilisez de l'eau dure dans le lave-vaisselle, des dépôts se formeront sur la vaisselle et les ustensiles.

L'appareil est équipé d'un adoucisseur spécial qui utilise un réservoir de sel spécialement conçu pour éliminer le calcaire et les minéraux présents dans l'eau.

Préparation et chargement de la vaisselle

- Envisagez d'acheter des ustensiles identifiés comme pouvant passer au lave-vaisselle.
- Pour certains articles particuliers, sélectionnez un programme avec la température la plus basse possible.
- Pour éviter tout dommage, ne retirez pas le verre et les couverts du lave-vaisselle immédiatement après la fin du programme.

Pour le lavage des couverts/vaisselle suivants

Ne conviennent pas

- Couverts avec manches en bois, en corne ou en nacre
- Articles en plastique non résistants à la chaleur
- Couverts anciens avec des parties collées qui ne résistent pas à la température
- Couverts ou vaisselle collés
- Articles en étain ou en cuivre
- Verre cristal
- Articles en acier susceptibles de rouiller
- Plateaux en bois
- Articles en fibres synthétiques

Sont peu adaptés

- Certains types de verres peuvent perdre leur éclat après un grand nombre de lavages
- Les pièces en argent et en aluminium ont tendance à se décolorer au lavage.
- Les motifs émaillés peuvent s'estomper si le lave-vaisselle est utilisé fréquemment

Recommandations pour le chargement du lave-vaisselle

Grattez les restes de nourriture importants. Ramollissez les résidus de nourriture brûlée dans les casseroles. Il n'est pas nécessaire de rincer la vaisselle sous l'eau courante.

Pour obtenir les meilleurs résultats, suivez ces conseils de chargement. **(Les caractéristiques et l'apparence des paniers et des paniers à couverts peuvent varier selon votre modèle.)**

Placez les objets dans le lave-vaisselle de la manière suivante :

- Les tasses, verres, casseroles, poêles, etc. **doivent** être placés à l'envers.
- Les objets courbés ou comportant des renforcements doivent être placés en biais afin que l'eau puisse s'écouler.
- Tous les ustensiles doivent être empilés de manière stable et ne doivent pas pouvoir se renverser.
- Tous les ustensiles doivent être placés de manière à ce que les bras gicleurs puissent tourner librement pendant le lavage.
- Placez les objets creux tels que les tasses, les verres, les casseroles, etc. avec l'ouverture vers le bas afin que l'eau ne puisse pas s'accumuler dans le récipient ou dans un fond profond.
- Les plats et les couverts ne doivent pas être empilés les uns dans les autres ni se recouvrir.
- Pour éviter tout dommage, les verres ne doivent pas se toucher.
- Le panier supérieur est conçu pour accueillir la vaisselle plus délicate et plus légère, comme les verres, les tasses à café et à thé.
- Les couteaux à longue lame rangés à la verticale représentent un danger potentiel !
- Les couverts longs et/ou tranchants, tels que les couteaux à découper, doivent être placés à l'horizontale dans le panier supérieur.
- Ne surchargez pas votre lave-vaisselle. Ceci est important pour obtenir de bons résultats et pour une consommation d'énergie raisonnable.

REMARQUE :

Les très petits objets ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle, car ils pourraient facilement tomber du panier.

Retrait de la vaisselle

Pour éviter que l'eau ne s'écoule du panier supérieur vers le panier inférieur, nous vous recommandons de vider d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.

AVERTISSEMENT



Les articles seront chauds ! Pour éviter tout dommage, ne retirez pas les verres et les couverts du lave-vaisselle avant environ 15 minutes après la fin du programme.

Chargement du panier supérieur

Le panier supérieur est conçu pour accueillir la vaisselle plus délicate et plus légère, comme les verres, les tasses à café et à thé et leurs soucoupes, ainsi que les assiettes, les petits bols et les casseroles peu profondes (à condition qu'ils ne soient pas trop sales). Placez la vaisselle et les ustensiles de cuisine de manière à ce qu'ils ne soient pas déplacés par les jets d'eau.



Chargement du panier inférieur

Nous vous recommandons de placer les articles volumineux et difficiles à nettoyer dans le panier inférieur, tels que les casseroles, les poêles, les couvercles, les plats de service et les bols, comme illustré dans la figure ci-dessous. Il est préférable de placer les plats de service et les couvercles sur le côté des paniers afin de ne pas bloquer la rotation du bras d'aspersion supérieur.



Le diamètre maximal recommandé pour les assiettes placées devant le distributeur de détergent est de 19 cm, afin de ne pas gêner son ouverture.

Chargement du panier à couverts

Les couverts doivent être placés dans le panier à couverts séparément les uns des autres, dans les positions appropriées, et veillez à ce qu'ils ne s'emboîtent pas les uns dans les autres, car cela pourrait nuire à leur bon fonctionnement.

⚠ AVERTISSEMENT



Ne laissez aucun objet dépasser du fond.

Placez toujours les couverts tranchants avec la pointe vers le bas !



Pour obtenir le meilleur résultat de lavage, veuillez remplir les paniers en vous référant aux options de chargement standard indiquées dans la dernière section de la PARTIE I : Version générique.

Fonction du produit de rinçage et du détergent

Le produit de rinçage est libéré lors du rinçage final afin d'empêcher la formation de gouttelettes d'eau sur votre vaisselle, qui peuvent laisser des taches et des traces. Il améliore également le séchage en permettant à l'eau de s'écouler de la vaisselle. Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser des produits de rinçage liquides.

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement des produits de rinçage de marque pour lave-vaisselle. Ne remplissez jamais le distributeur de produit de rinçage avec d'autres substances (par exemple, un produit nettoyant pour lave-vaisselle, un détergent liquide). Cela endommagerait l'appareil.

Quand remplir le distributeur de produit de rinçage

À moins que le voyant d'avertissement du produit de rinçage (💧) sur le panneau de commande ne soit allumé, vous pouvez toujours estimer la quantité à partir de la couleur de l'indicateur de niveau optique situé à côté du bouchon. Lorsque le réservoir de produit de rinçage est plein, l'indicateur est entièrement sombre. La taille du point sombre diminue à mesure que le produit de rinçage s'épuise. Le niveau de produit de rinçage ne doit jamais être inférieur à 1/4.

À mesure que le produit de rinçage diminue, la taille du point noir sur l'indicateur de niveau change, comme illustré ci-dessous.

● Complet ● 3/4 plein ● 1/2 plein ● 1/4 plein ○ Vide

Fonction du détergent

Les ingrédients chimiques qui composent le détergent sont nécessaires pour éliminer, broyer et évacuer toutes les saletés du lave-vaisselle. La plupart des détergents de qualité commerciale conviennent à cet usage.

⚠ AVERTISSEMENT

- Utilisation correcte du détergent

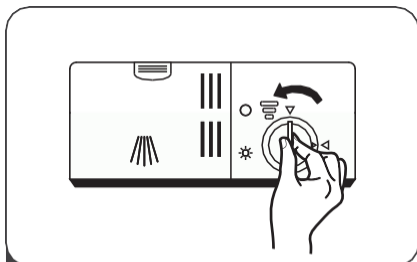
Utilisez uniquement des détergents spécialement conçus pour les lave-vaisselle. Conservez votre détergent dans un endroit frais et sec.

Ne versez pas le détergent dans le distributeur avant d'être prêt à démarrer le lave-vaisselle.

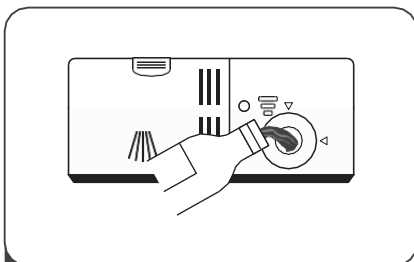


Le détergent pour lave-vaisselle est corrosif ! Gardez le détergent pour lave-vaisselle hors de portée des enfants.

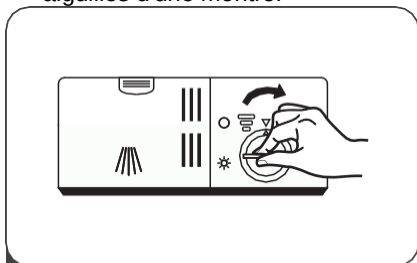
Remplissage du réservoir de produit de rinçage



- 1 Retirez le bouchon du réservoir de produit de rinçage en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



- 2 Versez délicatement le **produit de rinçage** dans le distributeur, en évitant tout débordement.



- 3 Fermez le bouchon du réservoir de produit de rinçage en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



REMARQUE :

Nettoyez tout détergent renversé à l'aide d'un chiffon absorbant afin d'éviter une mousse excessive lors du prochain lavage.

Réglage du réservoir de produit de rinçage

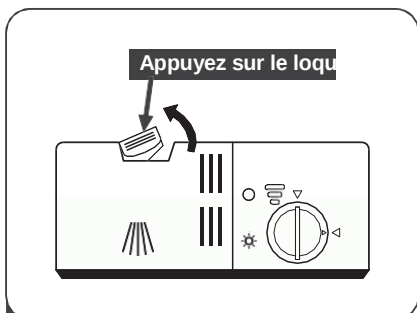


Retirez le bouchon du réservoir de produit de rinçage.

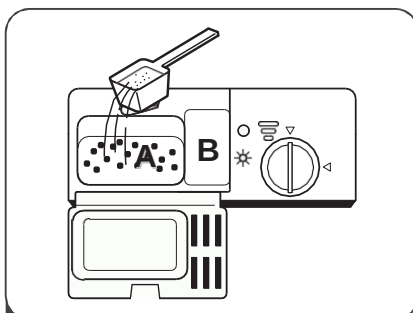
Tournez le cadran indicateur de produit de rinçage sur un chiffre. Plus le chiffre est élevé, plus le lave-vaisselle utilise de produit de rinçage.

Si la vaisselle ne sèche pas correctement ou présente des taches, réglez le cadran sur le chiffre supérieur jusqu'à ce que votre vaisselle soit sans taches. Réduisez-le s'il y a des taches blanchâtres collantes sur votre vaisselle ou un film bleuâtre sur la verrerie ou les lames de couteaux.

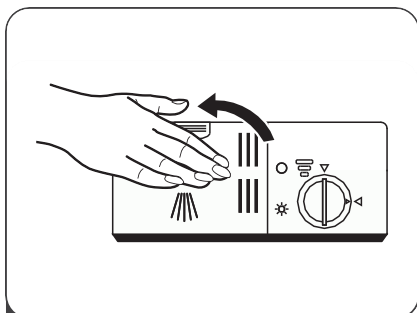
Remplissage du distributeur de détergent



- 1 Appuyez sur le **loquet** du distributeur de détergent pour ouvrir le couvercle.



- 2 Ajoutez le détergent dans la cavité la plus grande (A) **pour le lavage principal**. Pour les charges plus sales, ajoutez également un peu de lessive dans la petite cavité (B) afin **qu'elle soit libérée pendant le pré-lavage**.



- 3 Fermez le couvercle et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

REMARQUE :

- Veuillez respecter les recommandations du fabricant figurant sur l'emballage du détergent.

PROGRAMMATION DU LAVE-VAISSELLE

Tableau des cycles de lavage

Le tableau ci-dessous indique les programmes les mieux adaptés aux différents niveaux de résidus alimentaires.

sur eux et la quantité de détergent nécessaire. Il affiche également diverses informations sur les programmes. **Les valeurs de consommation et la durée des programmes sont uniquement indicatives, sauf pour le programme ECO.**

(●) indique que le programme utilise un produit de rinçage lors du dernier rinçage.

Program me	Description du cycle	Détergent Prélavage/lavage principal	Durée (min)	Énergie (kWh)	Eau (L)	Produit de rinçage
 Intensif	Prélavage(50°C) Lavage(65°C) Rinçage Rinçage Rinçage (65°C) Séchage	<u>4/16 g</u> 1 ou 2 tablettes	205	1.621	17.8	●
ECO (*EN60436)	Prélavage Lavage(45°C) Rinçage (60°C) Séchage	<u>4/16 g</u> 1 ou 2 tablettes	230	0.923	11.0	●
 Verre	Prélavage Lavage(50°C) Rinçage Rinçage (65°C) Séchage	<u>4/16 g</u> 1 comprimé	120	1.100	14.2	●
 90 min	Lavage(60°C) Rinçage Rinçage (65°C) Séchage	<u>20 g</u> 1 comprimé	90	1.350	11.5	●
 Rapide	Lavage(50°C) Rinçage Rinçage (45°C)	<u>20 g</u> 1 ou 2 comprimés	30	0.751	11.2	○

REMARQUE :

ECO : Le programme ECO convient au nettoyage de la vaisselle normalement sale, c'est-à-dire celle qui

(*EN60436) cette utilisation, il s'agit du programme le plus efficace en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau, et il est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'écoconception.

Économies d'énergie

1. Le prélavage de la vaisselle entraîne une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé.
2. Le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle domestique consomme généralement moins d'énergie et d'eau pendant la phase d'utilisation que le lavage à la main lorsque le lave-vaisselle domestique est utilisé conformément aux instructions.

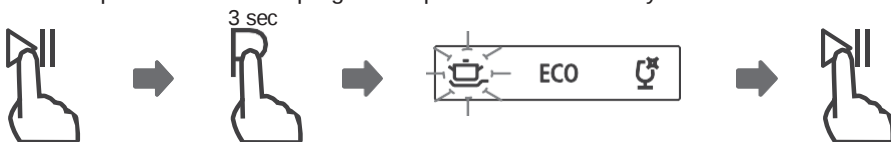
Démarrer un programme

1. Tirez les paniers inférieur et supérieur, chargez la vaisselle et repoussez-les. Il est recommandé de charger d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.
2. Versez le détergent.
3. Branchez la fiche dans la prise. Pour l'alimentation électrique, reportez-vous à la dernière page de la « fiche produit ». Assurez-vous que l'alimentation en eau est ouverte à pleine pression.
4. Fermez la porte, appuyez sur le bouton Marche.
5. Choisissez un programme, le voyant de réponse s'allumera. Appuyez ensuite sur le bouton Démarrer/Pause, le lave-vaisselle commencera son cycle.

Modification du programme en cours de cycle

Un programme ne peut être modifié que s'il n'est en cours d'exécution que depuis peu de temps, sinon le détergent a peut-être déjà été libéré ou l'eau de lavage contenant le détergent a peut-être déjà été vidangée. Si tel est le cas, le lave-vaisselle doit être réinitialisé et le distributeur de détergent doit être rempli à nouveau. Pour réinitialiser le lave-vaisselle, suivez les instructions ci-dessous :

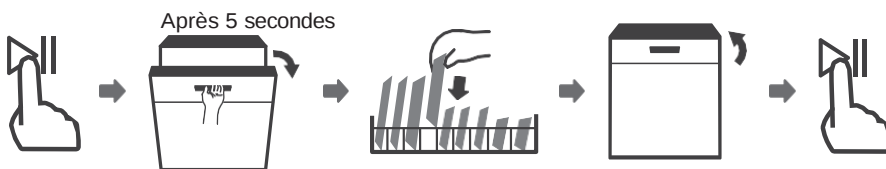
1. Ouvrez légèrement la porte pour arrêter le lave-vaisselle. Une fois que le bras gicleur a cessé de fonctionner, vous pouvez ouvrir complètement la porte.
2. Appuyez sur le bouton Programme pendant plus de trois secondes pour mettre la machine en **mode sélection du programme**.
3. Vous pouvez modifier le programme pour sélectionner le cycle souhaité.



• Vous avez oublié d'ajouter un plat ?

Un plat oublié peut être ajouté à tout moment avant l'ouverture du distributeur de détergent. Si tel est le cas, suivez les instructions ci-dessous :

1. Appuyez sur le bouton Démarrer/Pause pour mettre le lavage en pause.
2. Une fois que les bras gicleurs **ont cessé** de fonctionner, vous pouvez ouvrir complètement la porte.
3. Ajoutez les plats oubliés.
4. Fermez la porte.
5. Appuyez sur le bouton Démarrer/Pause, le lave-vaisselle démarre.



⚠ AVERTISSEMENT



Il est dangereux d'ouvrir la porte en cours de cycle, car la vapeur chaude pourrait vous brûler.

CODES D'ERREUR

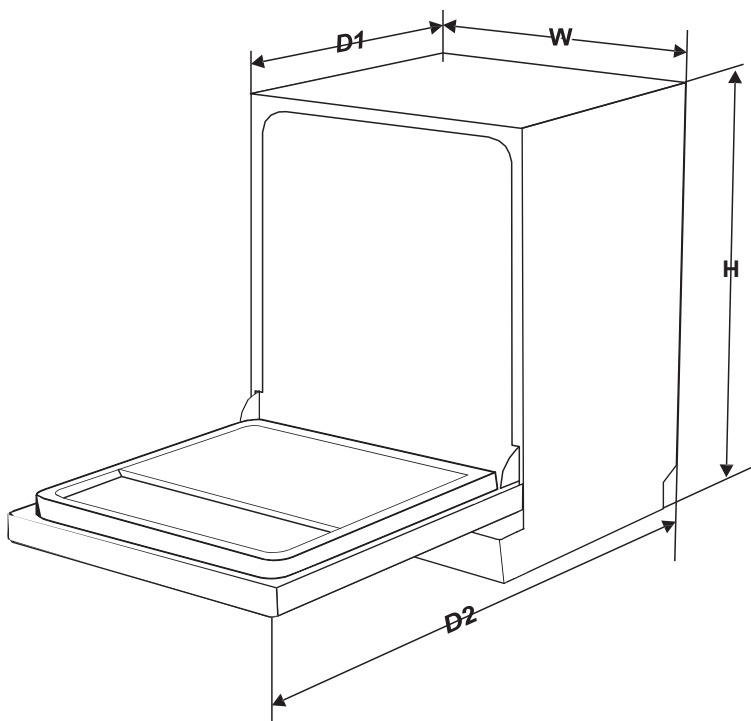
En cas de dysfonctionnement, le lave-vaisselle affiche un code d'erreur. Le tableau suivant répertorie les codes d'erreur possibles et leurs causes.

Codes	Significations	Causes possibles
L'indicateur rapide clignote rapidement	Temps	Les robinets ne sont pas ouverts, l'arrivée d'eau est restreinte ou la pression d'eau est trop faible.
L'indicateur 90 min et Rapide clignote rapidement	La température requise n'est pas atteinte.	Dysfonctionnement de l'élément chauffant.
L'indicateur en verre clignote rapidement	Débordement.	Un élément du lave-vaisselle fuit.
Les voyants ECO, Glass et Rapid clignent rapidement	Défaillance de la communication entre la carte mère avec carte électronique d'affichage.	Circuit ouvert ou rupture du câblage de communication

⚠ AVERTIS

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
- If there is water in the base pan because of an overfill or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.
- **Si un code d'erreur ne peut être résolu, veuillez demander l'aide d'un professionnel.**

INFORMATIONS TECHNIQUES



Hauteur (H)	845 mm
Largeur (L)	598 mm
Profondeur (D1)	600 mm (porte fermée)
Profondeur (D2)	1175 mm (avec la porte ouverte à 90°)

Fiche d'information sur le produit (EN60436)

Nom ou marque commerciale du fournisseur : Albers Trading BV

Adresse du fournisseur ^(b) : Vareseweg 44, 3047 AV Rotterdam

Identifiant du modèle : Salora DWH6025

Paramètres généraux du produit :

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur	
Capacité nominale ^(a) (ps)	12	Dimensions en cm	Hauteur	85
			Largeur	60
			Profondeur	60
EEI ^(a)	55,9	Classe d'efficacité énergétique ^(a)	E ^(c)	
Indice de performance de nettoyage ^(a)	1,125	Indice de performance de séchage ^(a)	1 065	
Consommation d'énergie en kWh [par cycle], sur la base du programme éco utilisant un remplissage à l'eau froide. La consommation d'énergie réelle dépendra de l'utilisation de l'appareil.	0,923	Consommation d'eau en litres [par cycle], sur la base du programme éco. La consommation d'eau réelle dépendra de l'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	11,0	
Durée du programme ^(a) (h:min)	3 h 50	Type	Autoportant	
Émissions acoustiques aériennes ^(a) (dB(A) re 1 pW)	49	Classe d'émission sonore aérienne ^(a)	C ^(c)	
Hors mode (W)	N/A	Mode veille (W)	0,49	
Démarrage différé (W) (le cas échéant)	1,00	Veille en réseau (W) (le cas échéant)	N/A	

Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur ^(b) :

Informations complémentaires :

Lien vers le site web du fournisseur, où se trouvent les informations visées au point 6 de l'annexe II du règlement (UE) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b) :

(a) pour le programme écologique.

(b) les modifications apportées à ces éléments ne sont pas considérées comme pertinentes aux fins de l'article 4, paragraphe 4, du règlement (UE) 2017/1369.

(c) si la base de données sur les produits génère automatiquement le contenu définitif de cette cellule, le fournisseur ne doit pas saisir ces données.

(1) Règlement (UE) 2019/2022 de la Commission du 1er octobre 2019 établissant des exigences en matière d'écoconception applicables aux lave-vaisselle ménagers conformément à la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil, modifiant le règlement (CE) n° 1275/2008 de la Commission et abrogeant le règlement (UE) n° 1016/2010 de la Commission (voir page 267 du présent Journal officiel).